LES VRAIS SPECIALITES DE LA MODE EN MAURICIE

Venez voir notre collection complète d'automne en magasin
Vaste choix de manteaux
Plus de choix, plus de qualité, meilleur service

Service de couturière sur place

SALON Elen
VETEMENTS POUR DAMES
CENTRE-VILLE
04, 4e RUE SHAWINIGAN

SOCIETE CANADIENNE
MICRO FILM 19 CE
ROGER WEST SUITE 100
MONTREAL 101 H2Y 3N5

l'hebdo du SAINT-MAURICE

JOURNAUX SELECT DU QUEBEC
Membre
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

ASSOCIATION DE LA DISTRIBUTION CERTIFIEE ADC
VERIFICATEUR DE LA DISTRIBUTION SAMSON BELAIR & ASSOCIES

Shawinigan 26 septembre 1979 — Soixante-quatrième année numéro 35

Courrier de deuxième classe. Enregistrement no 0970, Shawinigan. Port de retour garanti C.P. 67 Shawinigan

s Cataractes

de Shawinigan

Cette semaine l'Hebdo vous présente un cahier spécial sur les Cataractes de Shawinigan de la Ligue de hockey junior majeure du Québec.

Découvrez en notre compagnie l'édition 1979-80 avec des textes signés de Jack Saint-Onge Guy Girard et de Jean-Charles Neault.

Des charges supplémentaires



Suite au spectaculaire remaniement du Cabinet québécois annoncé par le Premier ministre M. René Lévesque vendredi dernier, l'ex-ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche (ministère désormais démantelé) et député de Saint-Maurice M. Yves Duhaime devenait ministre de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme.

Aux yeux de plusieurs, il ne fait aucun doute que M. Lévesque a accordé à M. Duhaime des responsabilités accrues.
De plus, ce dernier serait appelé à prendre la relève de M. Robert Burns à la présidence de l'important comité de législation charger de reviser les lois que le gouvernement entend faire adopter.

Faut bien l'avouer, notre ministre a du pain sur la planche.

Un spectacle envoûtant



Photo Robert Therrien

Plusieurs fois, la foule qui remplissait à craquer l'auditorium de CEGEP s'est levée pour accorder une ovation debout au groupe Vive les Gens. Fondé depuis II ans, ce groupe international réunit maintenant cinq troupes différentes d'une centaine de membres chacune. Et la semaine dernière, une des cinq troupes présentait son spectacle à Shawinigan...et ce fut, paraît-il un merveilleux spectacle.

—page 2

Enfouissement sanitaire, on sera fixé samedi

C'est samedi que le chef de cabinet du ministère délégué à l'Environnement, Marcel Léger, rencontrera à Grand-Mère, les représentants du comité intermunicipal de Laviolette concernant le dossier de l'enfouissement sanitaire.

—page 25



éditorial

Le livre blanc sur les loisirs, une oeuvre honnête.

Jean-Marie Hammond

—page 4

C'est la Semaine de sécurité du transport scolaire

—page 2

Le référendum du 29 octobre

L'Association des marchands est confiante.

—page 2

sommaire

Caricature p.4
Jolie voisine p.5
Ils m'ont dit p.5
Pour vous mesdames p.6
Spectacles p.9
Naissances p.22
Autour de Grand-Mère . . . . . p.25 à 31
Sports p.46-47-50
A votre service p.51-52-53

Vente, service
pièces, location
UNIVERS FORD
SHAWINIGAN-SUD
536-2661
2065, 5e Avenue, Shawinigan-Sud

POUR UNE MEILLEURE TRANSACTION, VENEZ RENCONTRER L'EQUIPE DYNAMIQUE
Petite administration=Petit Prix

VASTE CHOIX
de Pick-Up
VENDU
A PRIX COUPE

Le référendum du 29 octobre

L'Association des marchands est confiante

Marcel Courchesne

L'Association des marchands de la Promenade du centre-ville de Shawinigan demeure convaincue que les contribuables se prononceront en faveur de la construction du stationnement étagé, au coût de $1,2 millions lors du référendum du 29 octobre.

Le président de l'organisme, M. André Pellerin soutient que les électeurs-propriétaires de Shawinigan ne pourront rejeter le règlement d'emprunt de $800,000 lorsque les explications nécessaires à la compréhension du projet auront amplement été élaborées.

D'ailleurs, l'Association des marchands de la Promenade du centre-ville a profitée de la tribune qui lui était offerte la semaine dernière par la Chambre de Commerce, pour lever le voile sur l'ensemble du projet de $5 millions.

La construction du complexe commercial de 30 boutiques qui sera entièrement financée par les hommes d'affaires du centre-ville de Shawinigan, grâce à l'injection d'une somme de $3,5 millions, permettrait à la ville de soutirer dès la première année, des revenus supplémentaires de $141,321 en taxes foncières et locatives.

De ce montant, $95,000 seraient retenus annuellement par la ville de Shawinigan sur une période de 20 ans, afin de rembourser le règlement d'emprunt municipal de $800,000 permettant la construction du stationnement étagé.

Au surplus, la construction du stationnement étagé et du complexe commercial aura pour effet de revaloriser un secteur important du centre-ville de Shawinigan.

Le président de l'Assocaition des marchands de la Promenade, M. André Pellerin a déclaré que le projet freinerait le nouvement de "dévaluation du secteur" qui s'accentue depuis quelques années.

De plus, la concrétisation du projet de $5 millions empêcherait de "surtaxer" les propriétaires des zones résidentielles qui devront éventuellement absorber la "dévaluation" du centre-ville de Shawinigan.

Face à ces arguments, M. Pellerin affirme que non seulement les contribuables n'auront pas à payer pour le stationnement étagé et le complexe commercial, mais qu'ils en tireront plutôt d'importantes dividendes.

Au cours du déjeuner-causerie de la Chambre de Commerce, le président de la Promenade a mentionné que le garage étagé pourrait accueillir plus de 350 véhicules motorisés.

D'ailleurs, il semble que le stationnement sera gratuit pour tous les automobilistes.

Le garage étagé sera directement rattaché à l'arrière du complexe commercial. L'édifice commercial serait érigé à partir du magasin à rayons Woolworth et s'étendrait jusqu'à la Taverne des Sports.

Par conséquent, une partie de la rue Mercier disparaitrait de même que les commerces qui se trouvent entre la Taverne des Sports et Woolworth.

Le complexe commercial de deux étages comprend une trentaine de boutiques dont une importante chaîne d'alimentation et une institution financière.

"Les promoteurs de la Promenade du centre-ville de Shawinigan sont convaincus du sérieux projet qui n'a pas été mené à "bric-à-brac", de souligner M. André Pellerin.

En ce sens, la Promenade entend démontrer d'ici la tenue du référendum du bien-fondé de leur projet, ralliant même à leur cause les citoyens les plus sceptiques.

Forum public, assemblée de cuisine, conférence de presse constituent autant de moyens par lesquels l'Association des marchands de la Promedade du centre-ville de Shawinigan fera la peuve de la nécessité et de la rentabilité de la construction d'un stationnement étagé et d'un complexe commercial.

Vive les Gens:

un carrousel d'amour



Vive les Gens: ils ont chanté des airs folkloriques de pays comme le Mexique, le Canada, l'Espagne, la Belgique et bien d'autres... photo Robert Therrien.

Jean-Charles Neault

C'est drôle, mais on ne se lasse pas de les voir comme ça sur la scène. Même qu'après plus de deux heures de spectacle, l'envoûtement ne peut être conjuré. La preuve: une semaine plus tard, on en ressent encore des suites: heureuses il va s'en dire...

Parce que voyez-vous ce qu'on a éprouvé ce soir-là comme sensation, ça n'arrive pas tous les jours.

Tout d'abord, nombreux étaient ceux qui se sont retrouvés sans billet le nez collé sur une affiche au comptoir qui criait "complet". Disons simplement qu'il n'y a pas que l'affiche qui criait et que plusieurs même ruaient dans les brancards... Ce qui eut pour effet d'exciter davantage.

Soudainement, la scène est envahie: une cinquantaine de choristes-solistes-danseurs et huit musiciens (2 trompettes, 2 saxes, une batterie, un xylophone et deux guitares) se mettent à l'unisson. Le carrousel est en mouvement...

Il est superflu de vous défiler la vingtaine de titres des chansons que Vive les Gens a interprétées. Précisons toutefois trois petits points: Lorsque Vive les Gens chantaient en anglais, les paroles traduites en français passaient sur un écran; on y a chanté autant en anglais et finalement nous avons eu droit à trois chansons de nos compositeurs québécois: Gilles Vigneault, Jean Lapointe et Jean-Pierre Bérubé.

Revenons au carrousel. Il a tourné sans arrêt toute la soirée: tantôt à un rythme endiablé qui nous entraînait dans une folle gigue et tantôt dans un tempo beaucoup plus lent projetant nos subtiles pensées à cent lieux de l'auditorium. Parce qu'un spectacle de Vive les Gens ne se raconte pas: il se vit. C'est simple, très classique dans le genre "straight" au possible et c'est fascinant.

Il y avait longtemps que pareille fraîcheur n'avait pas enveloppée notre ville toute laide et puante. Il y avait longtemps qu'on ne s'était fait remonter le moral de cette façon...

Aux affaires municipales

Une mention d'honneur pour M. Jean Bergeron

François Saint-Onge

Lundi dernier, le 17 septembre, avait lieu la séance régulière du conseil municipal de Shawinigan. Et, lors de la remise des certificats du concours des parterres, le conseiller Lucien Isabelle a eu la très bonne idée de féliciter M. Jean Bergeron pour l'excellent travail bénévole qu'il exécute sur le terrain de la ville, le long de la rue Summit. L'Hebdo a rejoint M. Bergeron pour recueillir ses commentaires.

"J'ai commencé cela il y a une dizaine d'années. J'avais des enfants, alors, comme je demeure en face, je leur ai aménagé un terrain pour jouer. Ensuite, quand ils furent plus grands, j'ai planté un petit rond de fleurs et, de fil en aiguille, ça donné ce que vous avez aujourd'hui.

"A un moment donné, les gens jetaient des déchets dans la coulée. J'ai demandé à la police pour brûler ce dépotoir, puis nous nous sommes dit le mot afin de ne plus rien jeter là.

"Bien sûr que recevoir des félicitations de la part du maire et des conseillers ça fait plaisir. Mais ce qu'il me fait le plus plaisir c'est de voir des gens de Chicoutimi, de St-Félicien ou d'ailleurs, s'y arrêter et prendre des photos. Ou lorsque des mariés prennent leurs photos de noces là. Ce ne sont pas des paroles, mais des actions et ça fait énormément plaisir".

En plus des 39 citoyens des sept quartiers qui se sont mérités des certificats pour leur parterre, et des neuf qui ont reçu des trophées, il y a cinq institutions qui se sont vues décerner une mention particulière. Du côté industriel, il y a la compagnie Dupont du Canada et la Société d'électrolyse et de chimie Alcan. Du côté scolaire, il y a tout le monde l'aura deviné, le Shawinigan High-School. Finalement, pour ce qui est des paroisses (églises et presbythères) il y a la paroisse Assomption et la paroisse St-Charles Garnier.

Il est à noter que si certains citoyens ont des recommandations ou des commentaires à faire pour ce qui est du concours des parterres, vous n'avez qu'à vous adresser au département des relations publiques à l'Hôtel de Ville.

Le rapport du sommet de Montebello est maintenant disponible

Ce document de près de 300 pages contient les engagements, les intentions et les demandes exprimées par les partenaires socio-économiques du Québec à la conférence au sommet de Montebello.

Le rapport détaillé des délibérations respecte l'ordre de la rencontre du printemps dernier. On y trouve le texte des discours prononcés par le Premier ministre et les représentants des principaux partenaires sociaux lors de l'ouverture de la conférence. Ces allocutions portaient sur l'état de la situation socio-économique du Québec et sur le bilan des dix premières conférences.

Il contient également la transcription des délibérations survenues lors de l'étude des thèmes de la conférence: l'accès aux marchés, les ressources humaines et les investissements. On y trouve enfin intégralement les positions des partenaires à l'occasion de la séance plénière finale constituant la synthèse des travaux de la conférence.

La distribution est assurée par l'Editeur officiel du Québec à son comptoir postal, au 1283 boulevard Charest ouest, Québec, G1N 2C9, dans es librairies et autres points de vente au coût de $2.75.

C'est la Semaine de sécurité du transport scolaire

Marcel Courchesne

"La sécurité dans le transport, ça vous regarde". Tel est le message que diffuse cette semaine la Comission scolaire régionale de la Mauricie afin de souligner "La semaine sécurité du transport scolaire", organisée par le Conseil Canadien de sécurité.

Depuis lundi, la CSRM a entrepris de sensibiliser les étudiants, chauffeurs, automobilistes et parents sur l'importance de la sécurité routière.

Sur le territoire de la régionale de la Mauricie, 180 autobus scolaires parcourent en moyenne 63 milles par jour, pendant 187 jours soit 2,120,00 mille milles.

Même si la Mauricie ne déplore aucune perte de vie en 1978 concernant le transport scolaire, la CSRM tient à rappeler que la sécurité doit toujours être au centre de nos préoccupations.

Durant la semaine, la Commission scolaire régionale de la Mauricie en collaboration avec les écoles tant élémentaire que secondaire et les conducteurs d'autobus distribuent un dépliant intitulé "L'autobus scolaire et Vous".

Différentes affiches sont également utilisés dans les écoles et les autobus.

D'autre part, des rencontres avec les chauffeurs d'autobus scolaires se déroulent, alors que tous les aspects de la question sécuritaire sont abordées.

La CSRM remet aussi un écusson indiquant le nombre d'années sans accident dont se méritent un grand nombre de chauffeurs.

En fait, la CSRM a choisi comme priorité cette année, "La sécurité" sur la route, dans les ateliers, dans les gymnases etc...

La "Semaine de sécurité du transport scolaire" se poursuit jusqu'au 30 septembre.

DANS LE VOISINAGE

Le Camp des Cadets de Valcartier en action

Le Mouvement des Cadets de l'Armée célèbre cette année son centenaire.

Aussi, certains journalistes ont eu le privilège de se rendre à Valcartier, près de Québec, et de s'intégrer au mode de fonctionnement d'un camp d'été auquel participe les jeunes cadets de notre région.

Cette année, le Camp des Cadets à la base de Valcartier accueille quelque 2,000 cadets, soit 67% garçons et 33% filles âgés de 13 à 18 ans. Ces stages de 2 à 6 semaines leur sont offerts afin de parfaire leurs connaissances acquiss au cours de l'année à leur corps de cadets respectifs. Pendant ces 6 semaines, le camp des cadets bourdonne d'activités diverses dont les cours en secourisme, survie en forêt, sécurité du chasseur, carte et boussole, art du commandement, exercices élémentaires (drill). Viennent s'ajouter des spécialités, telles que: musique, tir, conduite de véhicules, militaires et civils, mécanique, sports de compétitions et récréatifs.

par Claire Voyer

A Valcartier, une superficie de 10 milles carrés est allouée au camp des cadets et le commandement en est assuré par le Lieutenant-colonel Guy Boisvert CD lequel est secondé par une équipe de 136 officiers et assistants civils dont 35 sont de l'élément féminin. Une centaine de civils s'ajoutent à l'équipe des officiers pour différentes tâches telles que: travail de bureau, entretien du camp, conducteurs de véhicules militaires et cuisines.

Le jeune au camp retrouve tous les éléments pour s'épanouir à travers la vie de groupe, le travail d'équipe, les sports et loisirs, les expériences de vie en forêt, la discipline personnelle et de groupe, les voyages, etc. En effet, plutôt que d'y recevoir une formation militaire, les cadets apprennent comment devenir de bons citoyens. Le but du camp est de développer en eux le sens du civisme, de la responsabilité, de même qu'un esprit d'initiative à l'intérieur d'un cadre paramilitaire. Les cadets au potentiel prometteur se voient attribuer des postes de commandement et sont encouragés à développer leurs qualités de chef.

Au terme d'un cours d'instruction de 6 semaines, le cadet participant à un camp d'été reçoit une prime d'instruction de métier ou de spécialité de $100,000.

Cette année, le budget consacré aux cadets se chiffre à $1,200,000.00 pour les 2 mois d'opération et le jeune y reçoit gratuitement une formation incomparable sous l'attention vigilante de moniteurs et supérieurs qualifiés.

A l'Hôtel de Ville de Shawinigan

Lors de la séance du conseil du 4 septembre dernier, les Editions du Service d'aide au consommateur a fait une demande d'exemption de la taxe d'affaire. La demande est encore à l'étude au bureau de M. Raymond St-Onge, directeur des finances de la ville. Mais l'Hebdo voulait en savoir plus long sur cette maison d'édition, et il est allé rencontrer M. Denis Brodeur, le coordonnateur.

"La maison d'édition est sur pied depuis le 6 août dernier et emploie outre moi, trois personnes. Il y a Louise Plante, qui est agent de promotion et qui s'occupe de la rédaction avec Pierre Thibeault, qui s'occupe en plus de la recherche. Et il y a Danielle Cloutier qui est secrétaire.

Nous publions des brochures pour aider le consommateur à économiser. Le premier, maintenant disponible au coût de $1.00 s'appelle "Variez vos menus... et économisez!" Ce n'est pas un livre de recettes, mais un guide format de poche qui vous aide à varier le choix des aliments en tenant compte de la saison. Par exemple, nous vous suggérons peu de légumes l'hiver, ils sont très chers. La brochure a été conçu avec l'aide d'une diététicienne, alors pas de problèmes.

Les brochures vont paraître à tous les mois et sont distribuées surtout dans la région 04, mais aussi partout au Québec. Ici, à Shawinigan, elles sont disponibles dans certaines Caisse Populaire, à la Margelle du Cégep et dans des AFEAS. Si vous êtes intéressé à devenir dispositaire des brochures de la maison d'édition du Service d'aide au consommateur vous n'avez qu'à téléphoner à 537-0154".

Il est important à noter que c'est la seule maison d'édition spécialisée en consommation au Québec, et qu'elle fonctionne grâce au programme provincial OSE.

La maison d'édition du SAC est à caractère communautaire et à but non-lucratif.

En bref...

Le conseiller Martial Giroux a demandé qu'une étude soit faite par le directeur de la police sur les remorquages lors d'accident. Certains remorqueurs se seraient plaint qu'on utilise, à tord, régulièrement le garage qui remorque les véhicules stationnés aux mauvais endroits l'hiver. Cela porterait préjudice aux autres garages.

Nous verrons bientôt l'emblème de la Cité de Shawinigan sur des objets touristiques (des souvenirs) comme des cartes postales, des cendriers, etc... Une initiative de M. Bruno Gélinas.

Il y a M. Marius Crête qui est venu au conseil, non pas à titre de conseiller, mais cette fois pour représenter des commerçants de la rue St-Marc. Ils désirent garder intact le stationnement à côté de l'école Sacré-Coeur. On sait qu'on va construire des HLM sur l'emplacement de l'ancienne école.

La ville reçoit le 28 septembre le club de softball "les Obélix" champions provinciaux de leur catégorie. Bravo!

Il y aura un projet "Canada au travail" qui s'appelle "Détection d'incendie". Ils feront un recensement complet de l'état des maisons à Shawinigan. C'est un grand bien, nous en avons eu malheureusement la preuve dans la nuit de mercredi à jeudi sur la première Rue.

Eh oui, on a dit des gros mots, et proféré des menaces au conseil de ville. Et c'est le conseiller Charles A. Trudel qui a déclaré à M. Fernand Gilbert: "Si tu menaces ma buziness, tu va avoir peur d'autre chose (...) ta peau je peux la pendre et la sécher n'importe quand...".

C'est formidable l'esprit de franche amitié, et d'entraide qui peut régner quelquefois à l'Hôtel de Ville. Nous n'avons rien à craindre pour ce qui est de l'avenir de notre ville avec des gens comme ceux-là!...

Par François Saint-Onge



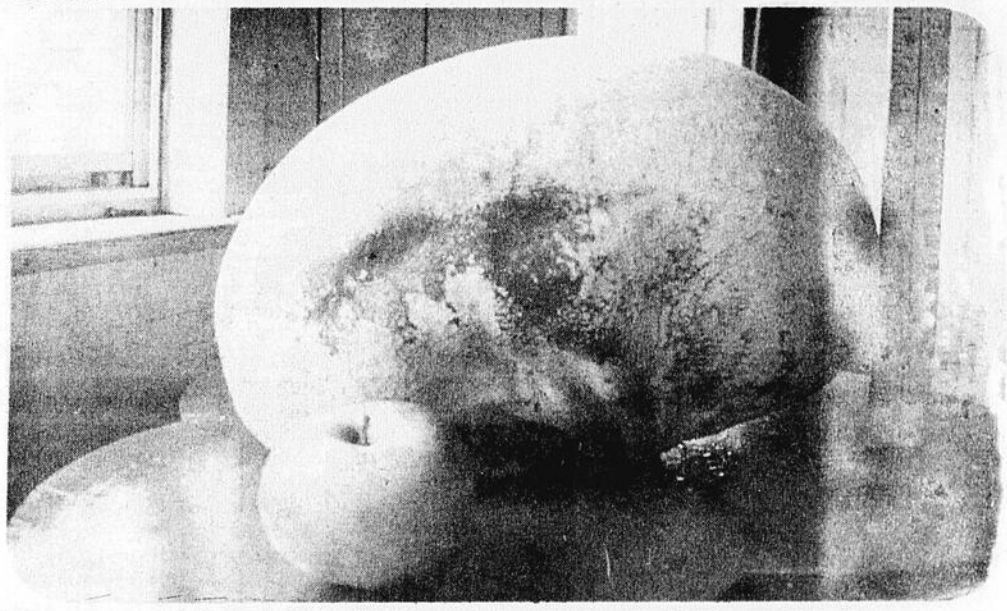
Notre journaliste Claire Voyer rencontre Lise Proulx de Grand-Mère durant son cours de cadet chef à Valcartier.



On interviendra

La Jeune Chambre de Shawinigan, par la voix de son président M. Jean-Pierre Aubry réclame une intervention directe des représentants de villes de Shawinigan, Shawinigan Sud et de Grand-Mère pour qu'ils fassent connaître leur choix définitif concernant le tracé du futur gazoduc canadien qui sillonnera le territoire de l'Alberta jusqu'en Nouvelle-Ecosse en passant par chez nous et dont les travaux doivent débuter à l'aube de 1981.

Réunis en conférence de presse vendredi dernier en compagnie de M. Aubry, MM. Dominique Grenier, Jules Dubé et Normand Lafrenière, représentant les trois villes ont promis de donner suite à l'appel lancé par le président de la Jeune Chambre. (photo Robert Therrien).



Tout un champignon!

Voici le champignon de Mme Garant. Il a été découvert à leur chalet de St-Ga[illegible] par sa fille Patricia. Il mesure 37" pouces de circonférence et 7 ½ " pouces de haute[illegible]. Mme Garant aurait entendu à la télé qu'il serait commestible... (photo Robert Therrien)



Une nouvelle saison

Jeudi dernier, les Cinémas de la Mauricie inaugurait une nouvelle saison de cinéma à Grand-Mère (cinéma Charlot) et à Shawinigan, (cinéma Cartier). Sur la photo, on reconnait: Michel Brulé, directeur général du cinéma, Marcel Vennes, président des Cinémas de la Mauricie, Alain Van Gennep, dir. de l'exploitation à l'Union cinémathopraphique, Marcel Proulx, directeur de l'exploitation dans les Cinémas de la Mauricie et Jacques Lemire, représentant de l'HEBDO du Saint-Maurice. (photo Robert Therrien).

éditorial

Le Livre blanc sur les Loisirs: oeuvre honnête

A la première lecture du Livre blanc sur les loisirs, il faut reconnaître l'oeuvre honnête que la consultation des citoyens a produit. Le citoyen serait mal venu de le critiquer, car en somme, c'est lui qui a façonné le Livre blanc et qui l'a presqu'élaboré, à part les conclusions et les décisions finales et ses réalisations. En général, le Livre blanc répond à certaines attentes mais il ne contentera pas tout le monde et c'est normal, car dans tout le remue-ménage qu'il crée, il reste encore des ambiguités quant à son application, à la réalité et à bien d'autres choses qui en découlent: culture, le ministère des Affaires culturelles s'orientera vers la conservation et la production des biens culturels laissant aux ministère des Loisirs le soin de l'animation et de la pratique des activités culturelles; Tourisme, le ministère de l'Industrie et Commerce s'occupera du commerce touristique tandis que celui des Loisirs aura la charge de l'accès des québécois au tourisme récréatif. Plus loin, le ministère des transports perdra au profit des Loisirs les pistes cyclables et motoneigistes; on inclut aussi le ministère de l'Agriculture. Voilà quelques items qui me laissent perplexe. Vous direz que je suis négatif, pas du tout, simplement réaliste. Après onze ans de récrémination pour un ministère des Loisirs où il y a eu projets, essais, la réalisation a été infructueuse, car il y avait toujours des barrières et on a continué à vivre dans l'ambiguité. A la suite de la parution du Livre blanc sur les loisirs et de ses implications, il n'y a pas eu encore de commentaires de la part des ministres responsables des ministères évoqués plus haut et cela, ce serait intéressant de les connaître. La raison en est fort simple et c'est le Livre blanc qui le dit: "Quant aux programmes qui continueront d'être administrés par d'autres ministères, des arrangements seront conclus en vue d'une plus grande efficacité et d'une concertation plus serrée. Les modalités de ces fusions et de ces collaborations seront à préciser au fur et à mesure de la mise en place de la politique; il en sera de même des rapports fonctionnels qu'il faudra établir entre le ministère et les municipalités et le ministère chargé du loisir et le ministère des Affaires municipales". Donc, la partie n'est pas encore jouée. Un autre fait troublant c'est celui du retrait du ministre Charron des loisirs; il était l'homme, puisqu'il a procédé aux consultations et qu'il connaissait bien le dossier. Son départ sera comblé par un autre ministre inexpérimenté qui laisse des doutes sur la réalisation.

Il y a bien d'autres points à signaler dans ce Livre blanc et que je ne peux élaborer faute d'espace mais ils sont là sans trouver des réponses.

En terminant, le Livre blanc sur les loisirs est un chef-d'oeuvre mais l'ampleur de son défi ne pourra être mesurée qu'à la lumière des lois qu'il annonce et de sa réalisation.

Jean-Marie Hammond

Le droit au secours: "Moi je me mêle pas de ça!"

Il est arrivé, presque à chacun de nous, d'être témoin d'un accident, d'une noyade ou d'une agression. Combien d'entre-nous ont porté secours à leur prochain en péril? Spectateurs passifs ou fuyant rapidement les lieux ou entend fréquemment dire "Moi, je ne me mêle pas de ça... j'ai peur des embêtements. Pense-t'on, alors, que notre inertie peut coûter la vie à un être humain?

L'année dernière un garçonnet de sept ans est mort noyé dans la rivière des Prairies sous les yeux de son père et de son frère qui ne savaient pas nager. D'autres personnes se trouvaient sur les lieux mais aucune d'elles ne porta secours à l'enfant prétextant que l'eau était trop sale.

A la même époque une femme blessée gravement s'est fait fermer la porte au nez par un garagiste alors qu'elle cherchait du secours. Ignorée par les automobilistes témoins de la scène, c'est finalement un jeune homme qui d'un restaurant appela la police. Mais le temps écoulé entre l'agression et le secours apporté à la victime voudra à cette dernière un séjour prolongé à l'hôpital et aura aussi permis à ses agresseurs de fuir en toute tranquilité.

Récemment à la Ronde un évènement tragique illustre bien la passivité des spectateurs. Sur le lac du Dauphin le bateau "Petite Ballade" avec à son bord une cinquantaine de personnes coula à quelques mètres de la rive. Il y a eu 3 morts et plusieurs blessés. La foule massée sur l'embarcadère n'avait à sa portée aucun moyen pour aider les naufragés, aussi ceux qui portèrent secours demandèrent-ils à plusieurs reprises aux gens de s'éloigner des lieux de l'accident. Ceux-ci ne bougèrent pas. Sauf lorsqu'on leur dit que le quai allait s'effondrer sous leur poids. Donc porter secours peut aussi vouloir dire laisser la place aux secouristes. Bloquer des issues empêcher ceux qui le peuvent d'aider une personne en détresse est aussi répréhensible que le fait de fuir le lieu d'un accident alors que l'on serait en mesure d'aider autrui.

Combien d'accidents, d'agressions, de délits, de fuite nous faudra-t-il donc pour prendre conscience du droit fondamental inscrit à l'article 2 de la "Charte des droits et libertés de la personne du Québec" qui dit:

"Tout être humain dont la vie est en péril a droit au secours. Toute personne doit porter secours à celui dont la vie est en péril personnellement ou en obtenant du secours, en lui apportant l'aide physique nécessaire et immédiate, à moins d'un risque pour elle ou pour les tiers ou d'un autre motif raisonnable."

En d'autres termes une victime a le droit d'être secourue et les témoins ont le devoir de lui porter secours.

Mais qu'advient-il si une personne se blesse en portant secours à quelqu'un. A-t-elle droit à une indemnité? Effectivement la loi favorisant le civisme adoptée par l'Assemblée Nationale du Québec le 19 décembre 1977 prévoit à l'article 2 que:

" Un sauveteur qui subit un préjudice ou, s'il décède, un dépendant, peut obtenir une compensation de la Commission des accidents de travail du Québec."

Une lacune subsiste toutefois, par exemple quelqu'un qui causerait des dommages à une personne en lui portant secours pourrait être poursuivi en justive. La Commission des droits et libertés de la personne a recommandé au Gouvernement de modifier l'article 2 de la Charte pour corriger cet état de fait. Elle suggère que dans ces cas "le bon Samaritain" bénéficie d'une immunité, sauf s'il a commis une faute grossière.

Il n'en demeure pas moins que toute personne dont la vie est en péril à le droit le plus stricte d'être secourue et que tout doit être mis en oeuvre pour que ce droit soit respecté.

Lecteurs, vous avez la parole

L'HEBDO du St-Maurice publie avec empressement chaque semaine les opinions personnelles de ses lecteurs Cependant, notez que chaque lettre doit être signée et accompagnée de l'adresse de l'auteur. Aussi, le numéro de téléphone (non publié) doit être inscrit au cas où il serait nécessaire que l'HEBDO communique avec lui. S'il vous plait, écrire à la machine et adressez votre lettre à:

"Vous avez la parole"
HEBDO du St-Maurice
442, rue Willow, Shawinigan, P.Q.

Les Cats sont prêts!



DOUCE FOLIE
Par
Daniel St-Onge

l'hebdo du St-Maurice
442 Willow, Shawinigan 537-5111

Michel Matteau, gérant général et dir. de l'information
Harold Boudreau, Directeur de la publicité
Normand St-Cyr, Directeur artistique
André Larivière, Directeur de la production

Une publication de **publi-HEBDOS INC.**
Claude Bérubé, président et éditeur
J.-Louis Bilodeau, adjoint au président
Jean Dupont, gérant

Imprimée aux presses de l'imprimerie
ARTHABASKA LTEE

Abonnement: $15.00 par année
Courrier deuxième classe
enregistrement 0970

Toute reproduction des articles et annonces est interdite sans autorisation.

Membre
JOURNAUX SELECT DU QUEBEC.
Membre
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE
Membre
ASSOCIATION DE LA DISTRIBUTION CERTIFIEE
ADC

ILS M'ONT DIT DE VOUS DIRE

PAR MICHEL MATTEAU



Du 14 ième escadron des Cadets de l'aviation Royale du Canada Shawinigan

Tous les parents de Shawinigan et ses envrirons sont invités à participer à une réunion d'information, qui se tiendra au manège militaire, 1825 boul. Royal, à Shawinigan, le 28 septembre 1979 à 19:00 heures.

Cette réunion a pour but d'expliquer à la population en quoi consiste le mouvement des cadets de l'air, ses objectifs, son mode de financement, etc...

Cette réunion permettra aussi aux parents de connaître un organisme qui se préoccupe de l'épanouissement des jeunes de 12½ ans à 19 ans et ce gratuitement pour tous ses adhérants.

Assemblée générale annuelle des membres de la Chambre de Commerce

Une invitation spéciale est lancée aux anciens et nouveaux membres et aux hommes d'affaires du centre de la Mauricie à l'assemblée générale annuelle de la chambre de commerce de Shawinigan, le mercredi 26 septembre 1979 à 20 heures à l'Hôtel des Chutes de l'endroit.

Notons que M. André Saint-Onge, ex-commissaire industriel au centre de la Mauricie devenu l'agent de gestion à la banque fédérale de développement, sera le conférencier invité. Ce dernier nous entretiendra "comment lancer une petite entreprise". De même, on procédera au dévoilement de l'homme du mois et au lancement du quatrième bulletin de la chambre "le positif". Une soirée qui promet d'être fort intéressante...

Un nouvel exécutif

Le 5 septembre dernier, les Filles d'Isabelle de Grand-Mère se réunissaient pour élire leur nouvel exécutif pour l'année 1979-80. A cet élection, plus de 18 postes ont été comblés sous la présidente d'élection, la Régente d'état Mme Anilda Brière. Entre autres, mentionnons que Simone Lemay fut élue Régente, Pauline Lapointe vice-régente, Denise Leclerc, trésorière et Pierrette Berthiaume au poste de secrétaire des finances.

Bonjour jolie voisine...



Nicole Vincent travaille au garage Vincent Automobiles où elle y pratique la fonction de sécrétaire. Elle aime faire du ski alpin ou de la natation par moment, mais ce qu'elle aime encore plus, c'est son tendre époux. [photo Robert Therrien].

Les Chevaliers de Colomb en action

Lundi le 1er octobre, les cadets et cadettes de d'Escadron 14 Cadets de l'Air de Shawinigan offriront à la population de Shawinigan la "pomme au Coeur d'Or". Sous la responsabilité des Chevaliers de Colomb de Shawinigan.

Une étude sur la mortalité...

Le ministère des Affaires sociales vient de publier une étude sur la mortalité infantile et périnatale au Québec. Cette analyse, qui se rapporte aux années 1965 à 1974, et qui a été réalisée au Service des études épidémiologiques, vise à faire ressortir et à mettre en relation deux phénomènes qui ont particulièrement marqué l'évolution de la santé infantile au cours de ces dix années: l'importante diminution de la mortalité infantile et périnatale et la chute de la natalité.

On peut se procurer Analyse de la mortalité infantile et périnatale au Québec (1965-1974) en s'adressant à madame Marcelle Auger, Service de la diffusion, Edifice Cambrai, 845 avenue Joffre, Québec; (418) 643-1640.

Journée internationale de l'enfant

Telle que préparée et vécue au Québec, la journée internationale de l'enfant, le 24 octobre prochain, aura une portée infinie; c'est ce qui ressort de la conférence de presse où le ministre de l'Education, Jacques-Yvan Morin, dévoilait le détail d'un projet conjoint Unicef-Croix-Rouge qui a mis à contribution les responsables de l'éducation à tous les niveaux et de nombreux spécialistes. Ce jour-là, chaque élève des cycles primaires et secondaires recevra son guide international adapté à une thématique appropriée au Québec. Ce projet rejoindra 1,034,900 enfants et 60,000 enseignants.

Un alcoolique nous parle

L'Unité de Domrémy est heureuse d'annoncer le début de ses activités pour 1979-1980, alors qu'un déjeuner-causerie sera donné par M. Philippe F. le 30 sept à 9:30. Il nous résumera la vie active de son alcoolisme. L'entrée est de deux dollars.

C'est un rendez-vous

Pour les filles de 12 à 18 ans

Il y aura inscription ce mercredi 26 septembre au local scout sur la rue Defond à Saint-Marc de 19:00 heures à 20:30 hres. pour toutes celles qui veulent faire parti des guides. Pour renseignements appelez Thérèse à 537-8785 ou Claudine à 539-2187.

Pour un costume

Pour faire suite à l'article paru il y a quelque temps, une invitation est faite à tous les intéressés de près et de loin à communiquer avec le Comité pour le costume régional adresse: 235, av. de la Réserve Shawinigan, G9N 6T6.

Sont bienvenus également ceux qui veulent faire partie du comité. Ils recevront en temps et lieu une convocation pour une assemblée prochaine.

Du curling

Le Club de Curling Légion débutera sa saison en présentant la 5e édition du Bonspiel des Taverniers du 28 octobre au 4 novembre. De nombreuses activités sont prévues. Pour informations signalez 539-3444.

Bien se préparer...

Le comité de l'Amicale Marie de l'Incarnation s'est réuni dernièrement afin de préparer une rencontre professeurs-élèves qui aura lieu le 21 octobre prochain.

Un pélerinage

Il y aura un pélerinage dédié à Saint-Michel pour commémorer celui du Pape Jean II en Irlande le 30 septembre prochain. Le prix du billet est de dix dollars (aller-retour). Pour de plus amples informations, signalez 539-5131.

l'assurance-vie desjardins

le choix populaire des Québécois

PENSEE DE LA SEMAINE

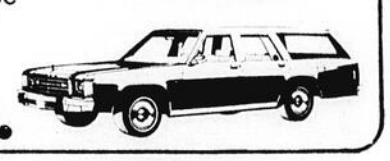
Parce que tu as passé toi-même par la souffrance et l'épreuve, tu peux "mieux" secourir ceux qui sont éprouvés.

LORENZO BOISVERT
assureur-vie
650, 4e RUE, SHAWINIGAN
Tél. bur.: 819-537-9205
rés.: 819-539-5352

Vente fin modèle 1979 du 26 sept au 10 octobre.

Tous nos modèles 1979 seront vendus au prix de la facture.

Unité 9-349
Custom 500 Equipé
Moteur V8, 351
$8,340.70
Ford Wagon
$6,954.



Unité 9-271
Equipé Moteur V8
302 p.c. $8,028.70
T-Brid
$6,829.



unité 9-400
Moteur 302 p. c., V8
Equipé $8,057.
Pick-Up F-100
$6,542.



Ford Custom 500
Equipé, moteur V8, 302 p.c.
Unité 9-367
$7,537.90
$6,305.

Spécial également durant cette vente sur tous nos véhicules usagés en inventaire.

Porfitez de cette occasion pour économisez de $$$

Service après vente de 1ere qualité

Vente, service pièces, location

UNIVERS FORD
SHAWINIGAN-SUD

536-2661

Pour une meilleure transaction, venez rencontrer l'équipe dynamique

Petite administration = Petit prix

2065, 5e Avenue, Shawinigan-Sud.

POUR VOUS MESDAMES

Conférence devant l'Echo Féminin
André Perreault: à l'écoute de la jeunesse

par Claire Voyer

Mercredi dernier, les membres de l'Echo Féminin de Shawinigan étaient conviées à leur premier souper de l'année à l'Auberge Cascade. A cette occasion, M. André Perreault, a entretenu avec l'humour et le langage imagé qu'on lui connaît, son auditoire sur les relations jeunes-adultes qui peuvent prévenir beaucoup de maux dont la drogue.

M. Perreault a notamment mentionné que le plus handicapé aujourd'hui était le drogué, puisqu'il n'a plus le pouvoir de réagir. Cependant, selon le conférencier, l'humour et l'exemple demeurent les plus grands éducateurs. La culture et l'exercice sont nécessaire à la vie. La preuve en est fournie par les hôpitaux qui utilisent l'équipement approprié pour alimenter le physique et le mental afin de réhabiliter l'individu. Le jeune doit retrouver chez-lui la possibilité d'identification et d'appartenance au monde, en lui offrant la motivation à agir. Cela, dit-il, requiert temps, présence et considération de la part des parents. Par conséquent, ce sont les parents qui inconsciemment forgent l'avenir de leurs enfants qui l'attention et l'exemple qu'ils prodiguent.

Faisons allusion à la loi 24 sur la Protection de la jeunesse, André Perreault a pertinament mentionné que ça prend maintenant une loi pour "légaliser l'amour". D'ailleurs, dit-il, "notre influence ne va jamais plus loin que l'amour qu'on leur porte". Et, comme l'affirmait Rosevelt: "Nos seules limites à nos réussites de demain sont nos doutes d'aujourd'hui.

L'Echo Féminin de Shawinigan, qui célèbre cette année, son 30è anniversaire de fondation, a prévu pour les dames de la région des rencontres mensuelles fort intéressantes, toujours empreintes de chaleur et de détente.

Sous la présidence de Mme Hélène Joannette, vous êtes cordialement invitées au prochain souper qui aura lieu à l'Auberge Cascade, le mercredi 17 octobre, alors que madame Marcelle Gélinas du Centre de service social de Shawinigan vous entretiendra sur la déficience mentale et ses ressources. En novembre, il sera question d'esthétique avec une représentation du Salon Aubélia et en décembre, nous fêterons Noël avec Gervaise et Lyne Lapierre et tout l'enthousiasme dont sait faire preuve l'Echo Féminin de Shawinigan.

La recette de l'Hebdo

Pommes en tire

Laver et équeuter 9 pommes rouges, Insérer un bâtonnet de bois à la base de chacune. Mélanger 3 tasses de sucre, ¼ c. à thé de crème de tartre, ¼ c. à thé de sel, 1 tasse d'eau et quelques gouttes de colorant rouge. Chauffer et agiter pour dissoudre le sucre; laisser cuire sans remuer jusqu'à 290 degrés F. au thermomètre à bonbons, ou jusqu'à formation de filets cassants dans l'eau froide. Retirer du feu et garder au chaud. Plonger les pommes dans le sirop et déposer sur un papier ciré.

TEL:539-7105
Salon Séduction
COIFFURE
1192 Rue Frigon Shawinigan P.Q.

Le centre culturel de Shawinigan
PRESENTE
EXPOSITION SALON PIC
du 25 au 30 septembre
inclusivement
oeuvres de Jean-Guy Bédard
"PEINTRE"
Heures de visites
19:00- 21:00 hres tous les jours

ASPHALTE GIGLEE
POUR TOITURE
nova color ENR.
DIVISION
TOITURE
ISOLATION
538-0044

Himalayens
CCA-CFA
Persans
Tél.: (418) 289-3254
Vous désirez un chat de race? Voyez
CHATTERIE CHATOU ENR.
1800 Chemin St-Pierre
Ste-Thècle, Comté Laviolette
Choix de 20 chatons
Prop.: Denis-Paul Veillette
Jocelyne C. Veillette

LE CENTRE CULTUREL DE SHAWINIGAN
EN COLLABORATION AVEC C.K.S.M.
PRESENTE
Jeudi le 27 septembre 1979
15:00 hres - 20:30 hres
"ORCHESTRE PHILHARMONIC DE HAMILTON"
Billets: $4.00
Carte Accès: $3.20
ENFANTS: entrée libre pour la matinée
DÉPOSITAIRES:
Librairie Sauvageau (Shawinigan)
Librairie Servisco (Shawinigan)
Librairie Fontaine (Shawinigan)
Librairie Matteau (Grand-Mère)
Pharmacie Dessureault (Shawinigan-Sud)

IL Y A UN PEU DE NOUS ...CHEZ VOUS!



nous avons l'expérience
vous avez le choix
jerome
les boutiques du cuir
jerome
la qualité à votre portée
Carrefour du Nord
Centre d'achat Duvernay
Galeries St-Hyacinthe
Mail Montenach
Place Vertu
Place Répentigny
Plaza St-Hubert
Place St-Jean
Place Bonaventure
2001, University
Galeries
La Canardière
1376, Chemin Chambly
Galeries Rive Nord
Place Desjardins
Place du Royaume
Place Québec
Place Ste-Foy
Les Promenades de l'Outaouais
Carrefour de l'Estrie
Carrefour Rimouski
Centre Les Rivières
Plaza de la Mauricie

Le canot Ally: une technique à l'avant-garde...

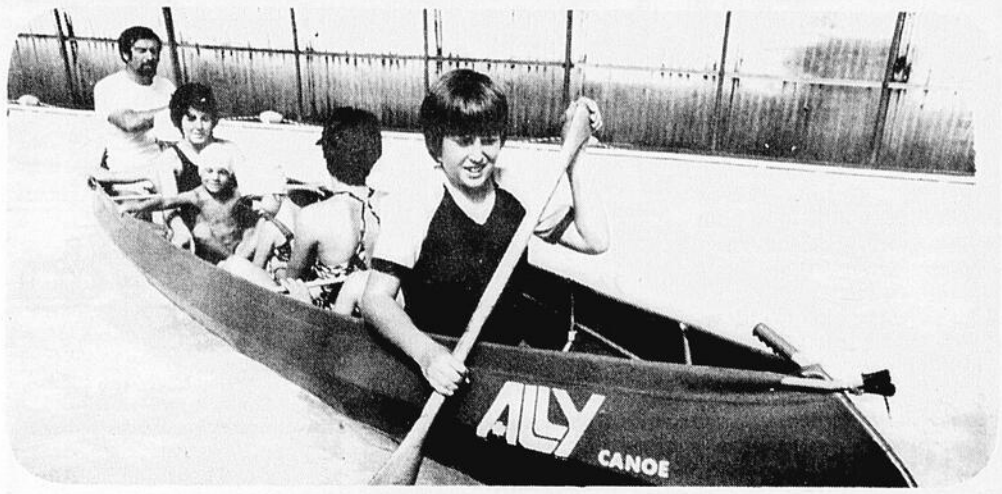
par André Perreault

Personnelement, j'ai adoré ce canot démontable tout en eau vive, qu'en eau calme. Il est fort sécuritaire par la position même des canotiers qui doivent s'agenouiller au fond de l'embarcation, le siège bien appuyé sur un coussin d'air. Aucun problème pour les genoux car le tapis de mousse est doux et spongieux pour la peau.

Thechniquement parlant, le canot démontable Ally se dirige bien.Il prend bien la vogue et s'avère stable et robuste dans les rapides. On a déjà vu des canots de fible de verre se perforer en eau vive. Le canot Ally n'est pas à l'abri d'une déchirure quelconque à la suite d'un choc vraiment puissant sur une pierre aux arrêtes vives et coupantes. La réparation nécessite très peu de compétence du canotier en détresse. Un peu de cable et un petit morceau de taille. Vous serez prêt à repartir une demi-heure plus tard. Pour en avoir fait un usage répété dans des conditions difficiles, je puis certifier que le canot démontable Ally possède les qualités de stabilité, d'étanchéité et de robustesse des canots conventionnels. Il est tout comme eux, esthétique. Il ne demande aucun entretien, ni saisonnier, ni annuel. Ce qu'il possède que tous les autres canots ne peuvent offrir, c'est qu'il est démontable et son entreposage en est d'autant plus facilité. Fini le grand canot dans le petit garage, on peut dans un logement d'une pièce et demie, le transformer en un petit pouffe pour le plus grand confort de ces vieilles jambes fatiguées qui se détendent devant la télévision. Peu importe où nous demeurions, peu importe ses moyens réduits de locomotion, il n'y a plus de raison valable de ne pas posséder son propre canot pour découvrir les beautés de nos forêts, de nos lacs, de nos rivières.

Si par malheur vous brisiez ou perdiez un morceau de ce canot, il sera dès lors facile de remonter notre canot à notre pleine satisfaction puisqu'il est usiné, ici même, au Québec.

Vive le canot démontable Ally.



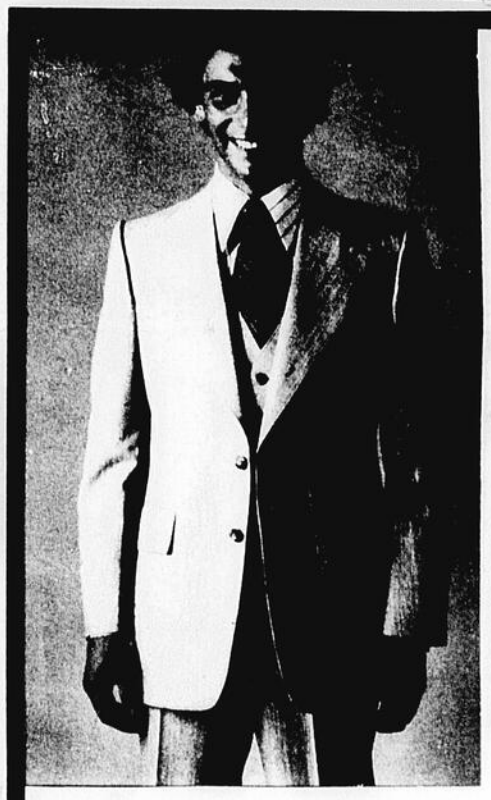
L'embarquement de ces huits personnes à l'intérieur du canot démontable Ally est tout à fait anti-sécuritaire. Le maître-nageur André Perreault en est bien conscient et le déconseille fermement. Toutefois, comme il s'agit de preuver hors de tout doute la solidité et la robustesse de cette embarcation nouveau genre, le maître-nageur n'a pas hésité à explorer les limites de capacité de ce canot démontable Ally. Voyez sa ligne de flottaison, surprenante, n'est-ce pas? Que dire maintenant de sa stabilité où le centre de gravité est descendu au plus bas parce que le canot Ally n'a pas de siège conventionnel. On est assis sur un coussin d'air. Il est facile et stable.

CINÉ-PARC
Laviolette Inc.
401 boul. Du Parc
Horaire 539-2929
OUVERT TOUS LES SOIRS À 7:00 LA PROJECTION DEBUTE VERS 7:30 LES MOINS DE 14 ANS: GRATUIT
UNE POURSUITE À MORT À TRAVERS TROIS CONTINENTS
OÙ VOITURES ET CAMIONS SE FRACASSENT ET LA PÈGRE SE DÉCHAÎNE...
14 ANS
KARIM PRÉSENTE
ROGER (JAMES BOND) MOORE
STACY KEACH
DANS
L'EXÉCUTEUR
2e FILM
Pour joindre l'armée EVA passe une visite médicale très spéciale...
LA TOUBIB AUX GRANDES MANŒUVRES
C'EST UNE EXPLOSION DE RIRE!
3e FILM
KARIM présente
À LUI SEUL IL VALAIT TOUTE UNE ARMÉE
POUR DÉFENDRE SA TERRE ET L'HONNEUR D'UNE FEMME
IL FAIT SA PROPRE LOI
FRANCO NERO
GABRIELLE JACOB
KEOMA
L'HOMME AU VISAGE D'ACIER
Vendredi-Samedi-Dimanche
les 28-29-30 septembre

Lundi 1er oct., 20:30 hres. Discothèque Le Tourbillon
SPECIAL KARIBOU
Artistes invités: Shawi et Essences Gilles Desrocher
Billets disponibles au Phonographe $3.00



Encerclez les membres du groupe Karibou et obtenez 20% d'escompte sur un long-jeux (à prix régulier, par client) à votre choix, au Phonographe.
(valide jusqu'au 2 octobre 1979)
le phonographe
du bas d'la ville inc.
442, 5ième Rue, Shawinigan Tél: 819-536-2472





Habit
Valeur rég. $225.00
Spécial 179.95
Paletot
Valeur rég. $200.00
Spécial 99.95
Nous acceptons vos cheques personnels.
CARTES DE CREDIT CARTIER DISPONIBLES
master charge
CHARGEX
VISA
Mercerie
Cartier
CARTIER centre commercial Les Rivières Trois-Rivières
CARTIER centre d'achats de Trois-Rivières-Ouest
CARTIER Plaza de la Mauricie de Shawinigan

L'évangile aux prostituées

A l'occasion du tournage d'une séquence filmée pour l'émission "2000 ans après Jésus-Christ", le comédien Paul Hébert qui interprète un vagabond nommé "le père Valise" devait dire son texte en plein coeur d'une zone mal famée de Montréal. Un coin de raccolage, de travestis, de prostitution. Or, le texte en question portait sur l'histoire que raconte Jésus concernant la paille dans l'oeil du prochain et la poutre qui est dans le sien: en somme, sur le jugement d'autrui.

Il est arrivé qu'au fur et à mesure du tournage, un attroupement s'est fait tout autour de l'équipe. Subitement, on s'est rendu compte que la réalité dépassait la fiction: le comédien, "le père Valise" était en train d'enseigner véritablement des hommes et des femmes qui s'étaient approchés de lui. Ces hommes et ces femmes qui littéralement s'étaient mis à dévorer les paroles qu'ils entendaient peut-être pour la première fois: "ne jugez pas et vous ne serez pas jugés"... "Comment peux-tu dire à ton frère: "laisse-moi enlever cette paille de ton oeil", alors que tu as une poutre dans le tien? Hypocrite, enlève d'abord la poutre de ton oeil et alors tu verras assez clair pour enlever la paille de l'oeil de ton frère".

Le drame qui se déroulait, tout à coup, c'était que ceux-là même pour qui l'évangile a été annoncé, se le voyait de nouveau proclamer, chez eux, dans leur trou de misère. Et ils se sentaient rejoints.

Le comédien s'est étonné de l'écho que produisait chez ces gens les paroles qu'il prononçaient. Il avoue s'être même permis, alors que la caméra ne tournait pas de continuer son récit évangélique tellement il sentait son auditoire approuver ce qu'il disait.

Rien de cela cependant ne parraîtra à la caméra: il s'agit d'un lien mystérieux de vérité qui déjoue toute technique et qui ne se met pas en images. Pourtant, le comédien et l'équipe de tournage ont vu ce que je viens d'écrire et ils témoignent que ce jour-là, partis comme d'habitude, avec leur équipement technique pour tourner une séquence "normale" de télévision, ils ont vécu un moment qu'ils n'oublieront jamais. D'ailleurs, le soir en revenant du travail, et plusieurs fois après, ils ont parlé de ces vagabonds, ces prostituées, ces travestis qui recevaient avec tant de "goût" l'évangile de Jésus.

"Le peuple québécois et son avenir politique" tel est le titre du message pastoral des Evêques du Québec sur l'évolution de la société québécoise, publié le 15 août dernier. Toutes les personnes intéressées à la question peuvent se procurer le texte complet, gratuitement, à l'Office de pastorale ouvrière et sociale, 347 Laviolette, Trois-Rivières, Tél: 379-1432 ou bien à Shawinigan: 539-4572.

Le lancement de l'année 1979-80 a eu lieu le dimanche 9 septembre à la paroisse de l'Assomption de Shawinigan. A cette occasion, les paroissiens ont accueilli Sr Thérèse Foley, f.j. stagiaire en pastorale. Il est de plus en plus fréquent de voir des religieuses collaborer au travail pastoral dans une paroisse.

Les religieuses Carmélites du Carmel de Trois-Rivières sont en période de fête. C'est en effet la cinquantenaire de l'arrivée de ces religieuses dans notre région. Il y a actuellement 17 religieuses au Carmel de Trois-Rivières. Suivant la règle de Ste-Thérèse, chaque Carmel doit demeurer à taille "familiale". C'est pourquoi le nombre de soeurs ne dépassera pas 21. Vers la mi-octobre, une fête regroupant amis et bienfaiteurs sera réalisée.

ROLAND LECLERC
AU RYTHME DE LA VIE



l'hebdo

MILETTE FER ORNEMENTAL
Rampe - Escalier - Galerie
Couverture fibre de verre
Trois-Rivières 377-3685 376-4506
St-Boniface 535-2627

GISELE VOUS INVITE A VENIR DEGUSTER NOTRE REPUTEE ASSIETTE DE FRUITS DE MER.



BRASSERIE LA MAISON VERTE
3980, 5e Avenue
(angle 12e Avenue) Shawinigan-Sud
Heures: lundi, mardi, mercredi: 11h à 2h p.m., 5h à 8h p.m.
Jeudi, vendredi, samedi
11h à 2h p.m. et 5h à 9h30 p.m.
Salle disponible pour groupes
Orchestre tous les vendredis et samedis soirs...
Spécial tous les jeudis soirs seulement de 5 hres à 9:30 hres p.m.
BROCHETTE DE FILET MIGNON SUR RIZ
4.50 seulement

Toute la Mauricie est à l'écoute de
cigb
102,3
fm
la musique
au coeur

Bientôt
Monsieur Pomme

LES · SPECTACLES · SPECTACLES · SPE

Il expose jusqu'au 5 octobre

La «sensibilité» du peintre Gaétan Simon

par Claire Voyer

Quelque 130 personnes s'étaient réunies, samedi le 15 septembre à la Galerie Tournesol de Grand-Mère pour assister au vernissage des oeuvres de M. Gaétan Simon, artiste-peintre de Grand-Mère.

Lors de la présentation, Mme. Preece, également artiste de grande réputation, s'est dit étonnée de constater autant de talent chez ce jeune peintre et est persuadée qu'un jour "son nom figurera dans le bottin des arts canadiens aux cotés de Berthe Crête".

Sur les 43 toiles exposées, nous pouvons remarquer l'évolution de Gaétan Simon qui produit autant de chef-d'oeuvres avec l'utilisation du monochrome, de la spatule, dans le noir et blanc ou l'abstrait, sans parler des magnifiques paysages inspirés par notre belle Mauricie. Toutes les toiles sont rehaussées par des encadrements de choix.

Sous le thème "sensibilité", le peintre décrit lui-même son oeuvre comme étant l'expression de sa pensée et de ses sentiments les plus profonds. Les toiles font ressortir le calme par la forme, la douceur par le mouvement et l'évasion par la couleur.

M. Jean-Marie Lafontaine qui présidait ce vernissage a loué la beauté de cette exposition où l'on "constate la sensibilité et la délicatesse des oeuvres".

Jusqu'au 5 octobre, vous pourrez admirer tout à votre aise, ces magnifiques peintures à la Galerie Tournesol de Grand-Mère aux heures d'ouverture des magasins.

UN MILLION DE COULEURS

Les Bougies Heritage Inc. désirent appointer des distributeurs manufacturiers pour la fabrication de bougies décoratives.

Proposition extraordinaire à la personne sérieuse qui aime la créativité, l'indépendance et faire de l'argent.

Investissement de $35,000. comptant garanti par équipement et inventaire. Pour informations, écrire ou téléphoner à:

Directeur régional
4705, 18e avenue,
Montréal H1Y 2L6

Tél.: 1-514-252-9752

BOURSES

50%

Réduction sur toutes les bourses en magasin

BOUTIQUE LUC

sous-sol maison privée

110, 99e Rue, Lac-à-la-Tortue,
Tél.: 538-8138



Vente 5e anniversaire 10% à 50% Vente 5e anniversaire 10% à 50%



Pôle en bois **10%**

Vaste choix de tissus à rideaux en magasin **20%** de rabais

Abat-jour chromé **20%** de rabais

Tissus simili-fourrure et housse d'auto ou de camion **20%** rabais

Vaste choix de peau de mouton et de chèvre de montagne (aussi à rabais)

Couvre-lit et douillette (sur commande)

Drap imprimé droit ou contour Spécial **3.50** lb.

Grandes couvertures (genre édredons) Spéc. **1.50** lb. environ **$3.00 ch.** une vraie aubaine

Tapisserie et murale **10%**

Stores Vénitiens (hori. ou vert.) **25%** de rabais

Toiles semi-opaques 36"x70 Spécial **1.99** ch.

Stores en bambou **20%** de rabais

Ensemble de draps (1e qualité) Tex-Made Spécial
simple: $16.50
double: $20.50
queen: $24.50

Le meilleur endroit au Centre-ville pour vos toiles pour fenêtres.

Vente 5e anniversaire 10% à 50%

Vente 5e anniversaire 10% à 50%

353 Mercier, Shawinigan, Qué.

lémence Textiles Enr.

536-5773

Au stationnement étagé de Shawinigan nous disons...

OUI !



MARTIAL LACOMBE

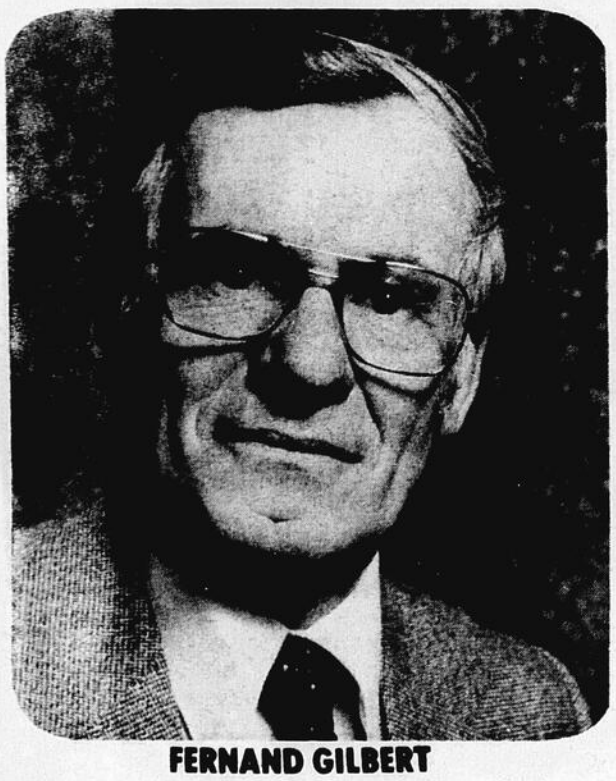
Je me déclare tout à fait convaincu que le stationnement étagé de la 6e Rue ne coûtera absolument rien aux contribuables et que les revenus de taxe foncière du Centre commercial seront plus que suffisants pour rembourser l'emprunt de 800 000 $.

De plus, il nous faut pas oublier que la construction du stationnement étagé est conditionnelle à la construction du Centre commercial qui créera 148 nouveaux emplois sur le territoire de la municipalité.

Je tiens aussi à souligner que le stationnement étagé sera gratuit et servira à toute la population 24 heures par jour.

Je recommande donc fortement, à la population, de se prononcer en faveur du stationnement étagé lors du référendum et, entre temps, je demeure disponible pour répondre aux questions de tous les contribuables en marge de cette affaire.

Martial Lacombe
Conseiller Municipal.



FERNAND GILBERT

Les propriétaires de Shawinigan seront appelés à se prononcer bientôt, par voie de référendum, sur un projet pour lequel les membres du conseil de Ville font l'unanimité.

Ce projet touche étroitement l'avenir de notre ville et lui consacrera une vocation commerciale.

Depuis quelques années, le secteur de la basse-ville se détériore de façon inquiétante et sa valeur au rôle diminue au détriment des autres quartiers qui doivent combler, par des augmentations de taxes, les pertes de revenus dues à cette dépréciation.

L'occasion nous est offerte de redresser cette situation en donnant notre appui au projet de construction d'un garage étagé, à la condition que les hommes d'affaires impliqués construisent un édifice commercial de 3,551,440$.

Or, le règlement d'emprunt, sur lequel vous aurez à vous prononcer, ne concerne que le garage étagé pour un montant de 8 00,000$, financé à long terme à raison de 93,967$ par année. Les taxes, générées par la bâtisse commerciale (foncière et locative), s'élèvent à 139,221$. Non seulement ce dernier montant est-il suffisant pour faire le paiement annuel du règlement, mais il reste un revenu de 45,353$, dès la première année, dont une partie servira à son entretien.

Nous tenterons, dans les prochains jours, de vous donner plus d'informations. Les conseillers municipaux sont à votre disposition pour vous fournir toutes les réponses à vos questions concernant ce projet.

Vous recevrez, d'ici quelques jours, une copie intégrale du règlement d'emprunt. Lisez-le attentivement, commentez-le, discutez-le et si, par la suite, vous êtes convaincus de la valeur du projet, votez le jour du référendum et ne laissez pas les pessimistes l'emporter.

Fernand Gilbert
Conseiller municipal

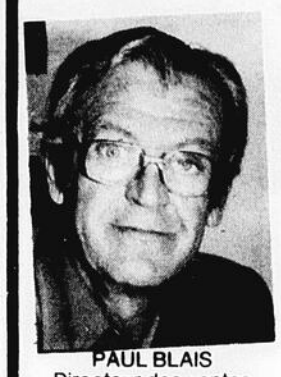
Le 29 octobre prochain,
un vote pour le stationnement
sera un vote pour le
Shawinigan de demain

Stationnement étagé centre-ville Shawinigan	OUI	X
	NON	



MICHEL PAINCHAUD
Président

Accourez voir et admirer nos modèles **Chevrolet-Oldsmobile 1980** dès le jeudi soir 27 septembre nos vendeurs se feront un plaisir de vous donner toutes les informations. Un goûter et des rafraîchissements seront servis.



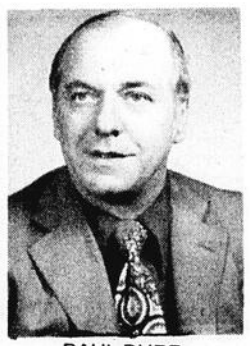
PAUL BLAIS
Directeur des ventes



RAYMOND PLANTE
Représentant

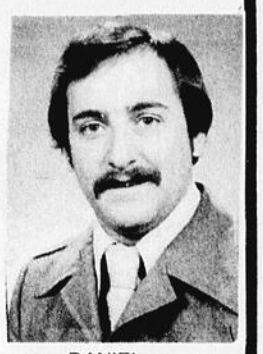


JEAN-GUY
PAINCHAUD
Représentant

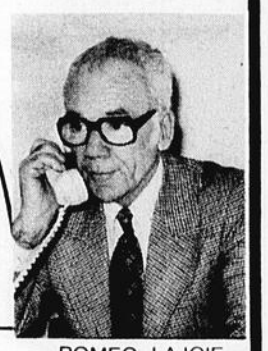


PAUL DUBE
Représentant

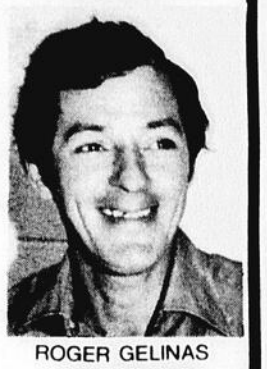
80



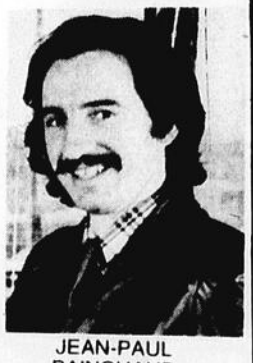
DANIEL
BOURNIVAL
Représentant



ROMEO LAJOIE
Représentant



ROGER GELINAS
Représentant



JEAN-PAUL
PAINCHAUD
Représentant

CHEVROLET

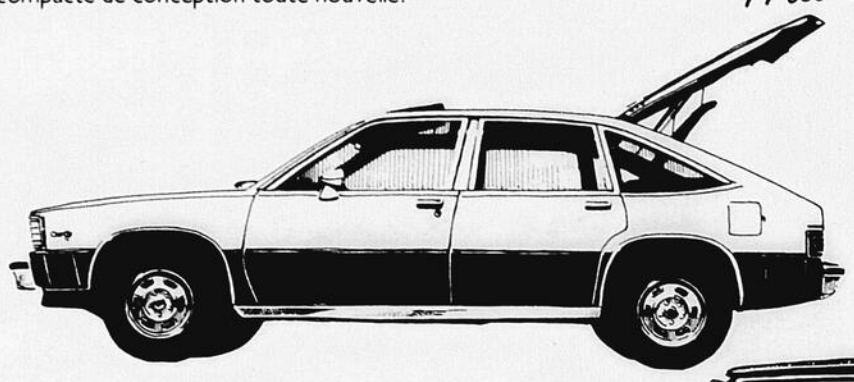
Oldsmobile

GELINAS
shawinigan
4100 boul. Royal, Shawinigan

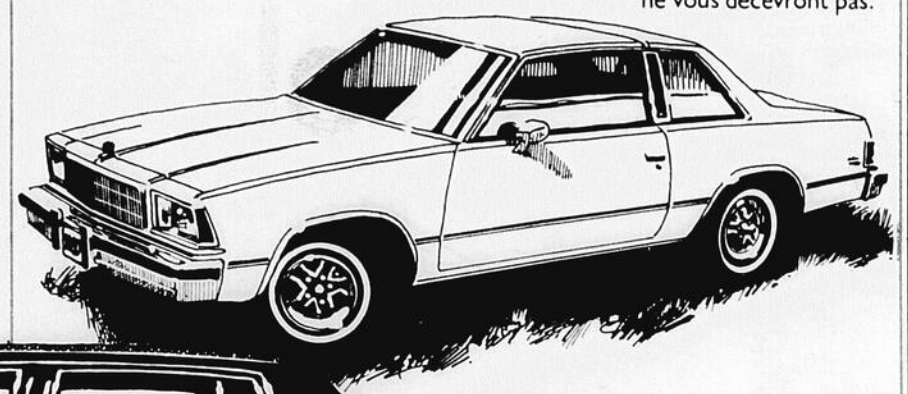
LA CONFIANCE CA SE MERITE!

Ma Chevrolet!

CHEVROLET CITATION: quatre modèles compacts à l'extérieur, spacieux à l'intérieur. Cette traction avant est remarquable par son silence et la qualité de son roulement. Loge cinq personnes. Une voiture compacte de conception toute nouvelle.



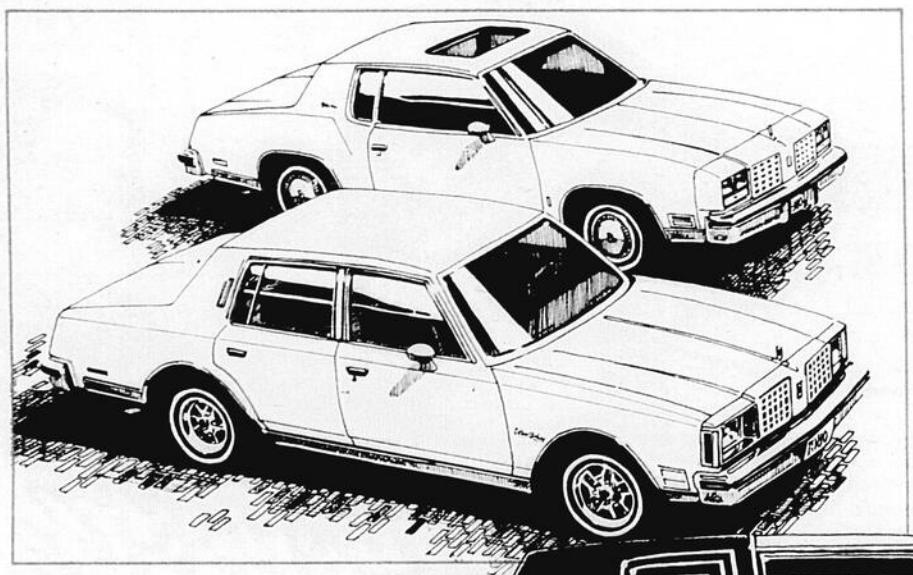
CHEVROLET MALIBU: cette voiture familiale de taille moyenne est dotée de la robustesse, de la fiabilité traditionnelles de Chevrolet. Son prix, sa valeur, la qualité de sa performance ne vous décevront pas.

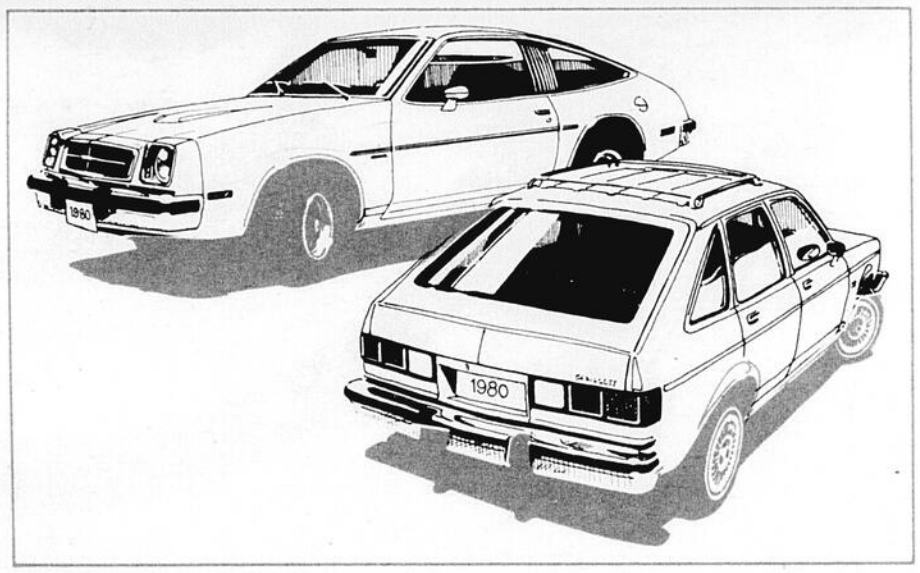




CHEVROLET CAPRICE (ci-haut): un nouveau standard en fait de grandes voitures. Redessinée, elle offre moins de résistance aérodynamique et son poids réduit en affine les lignes en comparaison avec l'an dernier. Une voiture très élégante.

CHEVROLET MONZA: (à droite): la sportive Monza est très amusante à conduire. Son équipement standard comprend sièges-baquets, radio AM, glaces en verre teinté, moulures latérales de carrosserie et bien d'autres choses.

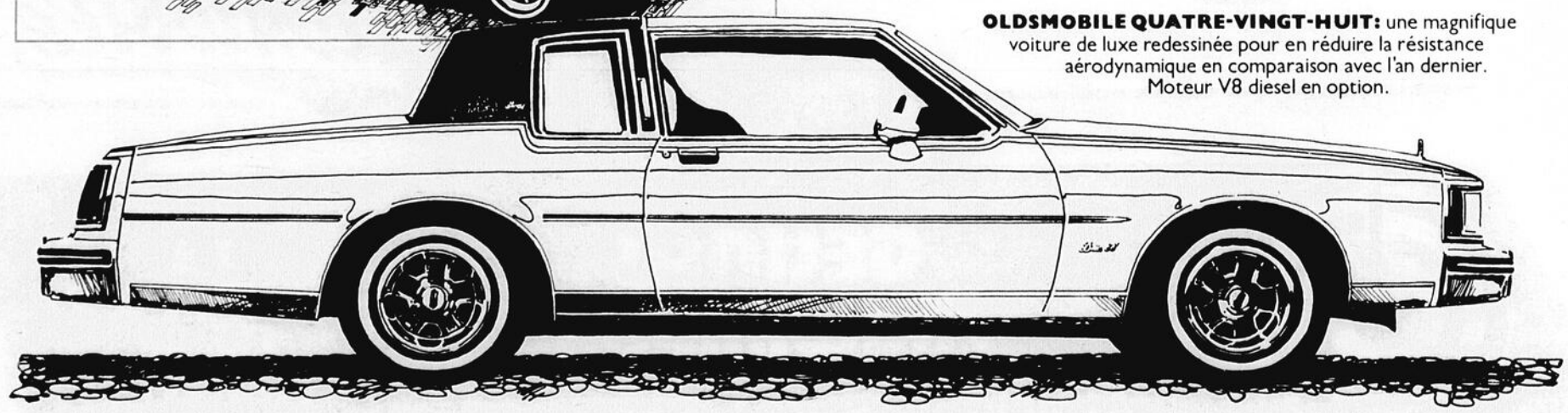




CHEVROLET CHEVETTE (ci-haut): la petite voiture la plus vendue au Canada.* Redessinée et dotée d'une étonnante quantité d'équipements standard: radio, bloc central, sièges baquets inclinables et bien d'autres choses encore. La liste en est longue, mais le prix très restreint.

OLDSMOBILE CUTLASS (à gauche): la voiture de taille moyenne la plus populaire d'Amérique du Nord. Le nouveau sedan 4 portes est d'une conception nouvelle. Tous les modèles sont livrables avec moteur V8 diesel en option.

OLDSMOBILE QUATRE-VINGT-HUIT: une magnifique voiture de luxe redessinée pour en réduire la résistance aérodynamique en comparaison avec l'an dernier. Moteur V8 diesel en option.



*D'après les enregistrements R.L. Polk de véhicules neufs au Canada de janvier à juin 1979.

Oldsmobile

On vous en a construit une

Les Chevrolet, Oldsmobile et camions Chevrolet 1980 sont arrivés chez

GELINAS shawinigan

4100, boul. Royal Shawinigan
voisin de la Plaza et des Galeries Royales.

LA CONFIANCE CA SE MERITE!

PICK-UP FLEETSIDE: le plus populaire des pickups Chevrolet. Livrable avec groupe sport en option. Sortable le samedi soir, robuste lundi matin. (Caisse de 6½′ ou de 8′.)

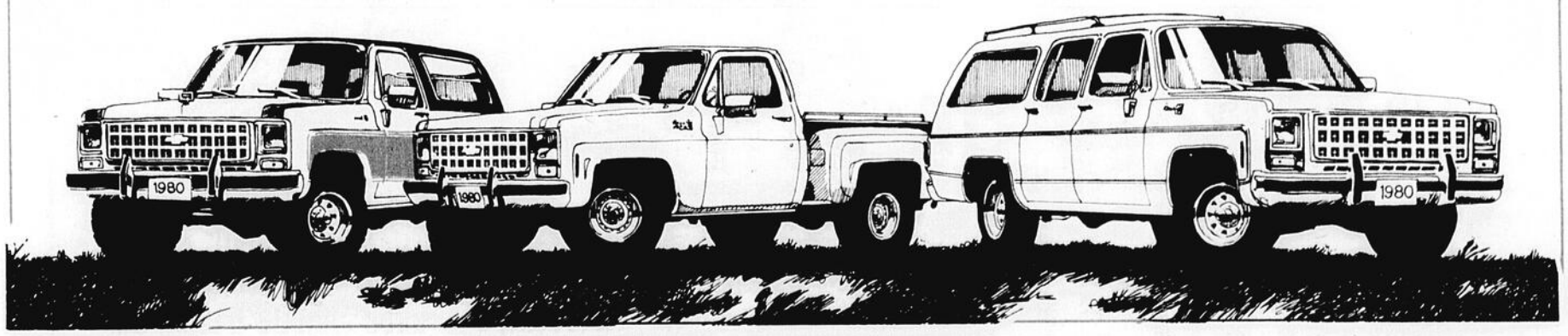


FOURGONNETTES: dotées d'un moteur bien de son temps, un 6 cyl. de 4,1 litres. Choix de six modèles robustes conçus pour le travail ou les loisirs. Résistantes, spacieuses, très avantageuses. (V8 livrable.)

BLAZER: construit pour les routes raboteuses, mais roule magnifiquement en ville. Quatre roues motrices (version 2 RM livrable). Choix de boîte manuelle ou automatique. Tout un camion!

PICK-UP STEPSIDE: un marchepied entre la porte et le pare-chocs arrière rend l'espace de charge plus facile d'accès. Un travailleur infatigable. (Caisse de 6½′ ou de 8′.)

SUBURBAN: de l'espace, du confort, du luxe en quantité sous une robuste carrosserie. Peut loger une équipe complète et son équipement.



Certains des équipements sur les véhicules représentés sont livrables moyennant supplément.

CAMIONS CHEVROLET

Une résistance à toute épreuve

UNIPRIX

ÉCONOMISEZ



* Ces économies sont calculées sur les prix suggérés des manufacturiers ou distributeurs.

ATRA
Rasoir à tête pivotante Invitation de Gillette
1.44
Économisez 1.01



PARAMETTES
Vitamines en bonbons croquables. En 100
2.57
Économisez 3.28



SCOTTIES
Papier-mouchoir blanc format économique de 200
66¢
Économisez 25¢



ONE-A-DAY
Vitamines multiples 100 comprimés
2.89
Économisez 2.40



HEAD & SHOULDERS
Shampooing contre les pellicules - Lotion 350ml
2.37
Économisez 1.25



COLGATE
Dentifrice régulier ou saveur de menthe 150ml
1.19
Économisez 1.20



PHILLIPS'
Lait de magnésie Saveur régulière ou menthe. 350ml
1.19
Économisez 76¢



CEPACOL
Gargarisme pour la gorge 750ml
1.89
Économisez 1.73



BEN-GAY
onguent ou gelée 35gr
99¢
Économisez 60¢



NEO-CITRAN "A"
Allergies. Format de 10 sachets
1.44
Économisez 1.31



PHILLIPS'
Lait de magnésie 100 comprimés
1.29
Économisez 80¢



CHAP STICK
Baume pour les lèvres
53¢
Économisez 26¢



POLIDENT
Nettoyeur effervescent à dentiers. 48 comprimés
1.16
Économisez 83¢



MARIGOLD
Gants de caoutchouc Nouveau style Pointures assorties
99¢
Économisez 90¢



TANYA
Sacs à ordures 26" x 36", 1.5mil. Paquet de 10
79¢
Économisez 40¢



FINAL NET
Fixatif non-aérosol 227ml assorti
1.77
Économisez 1.43



STAYFREE 48 mini-serviettes
Remboursement de $1.00 par la poste
2.99
Économisez 82¢



CAREFREE
Protection légère en 48
2.49
Économisez 77¢



KLEENEX
Boutique Essuie-tout 2 rouleaux
1.17
Économisez 35¢



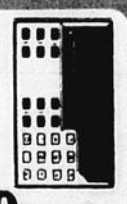
MISS CLAIROL
Shampooing colorant Teintes assorties
2.49
Économisez 1.86



OCEAN
Huile de bain mousseuse. 280ml
3.29
Économisez $2



LLOYD'S
Calculatrice E-620 super-mince
19.49
Économisez 20.46



PROTEIN-21
Shampooing normal, gras ou sec 400ml
1.19
Économisez 2.26



CIGARETTES



Marques canadiennes populaires. Au Québec seulement. Cartouche de 200
7.49 RÉG. 7.59 KING.

LIMITE DE 3 PAR CLIENT
Certains articles peuvent se vendre au delà de nos prévisions de sorte que nous ne pouvons garantir les quantités pour la durée de la vente

DU 26 SEPTEMBRE AU 4 OCTOBRE
PRIX AU COMPTOIR SEULEMENT

AYDS Régime amaigrissant saveurs assorties. 0.68kg	3.49
BIC Ensemble 7 stylos couleurs assorties	75¢
BUF-PUF Éponge nettoyante non-médicamenteuse	1.69
DRY LOOK Fixatif 250ml + 50ml en Boni	1.75
DR. WEST Brosse à dentier	86¢
MINARD Liniment, 110ml	1.06
ENO Sel de fruit régulier ou citron, 200g	1.79
SOFF-PUFFS 250 boules de ouate J & J	1.25
TONI Permanente régulière super ou douce	2.79
LYSOL Purificateur d'air Aérosol 369gr	1.79
INSTANTINE 100 comprimés	1.49
PALMOLIVE Mousse à barbe Rapid Shave 300ml+50ml boni	1.39

SERVICE-PHOTO UNIPRIX

COMPAREZ	DIRECT FILM	UNIPRIX
12 poses*	5.29	4.67
20 poses*	7.99	7.22
24 poses*	8.91	8.07
36 poses*	11.98	11.47

Obtenez plus de photos au même prix

...ET VOS PHOTOS SONT 30%* PLUS GRANDES

* 110, 126, SEULEMENT

Les prix "Direct Film" cités ci-dessus proviennent de leur catalogue été 1979

SERVICE-PHOTO UNIPRIX

AGRANDISSEMENT 5 x 7

de votre photo favorite à partir d'un négatif couleurs 110, 126 ou 135mm avec chaque traitement de vos photos.

Chaque enveloppe de photos traitées par le service-photo UNIPRIX renferme un coupon vous donnant droit à un agrandissement 5 x 7 GRATUIT de votre photo favorite.

1782 Frigon, Shawinigan 539-5476

443, 4e Rue Shawinigan 537-7201

2312 St-Marc, Shawinigan 539-5478

1100, 5e Ave Shaw-Sud 537-1897

1920, 5e Ave Shaw-Sud 537-1869

EN 1980, LES CONCESSIONNAIRES PONTIAC-BUICK-GMC FONT LA MANCHETTE.

Et voici pourquoi:

1 Le poids de nos grandes voitures a été réduit.



LeSabre Limited 2 portes

La ligne de nos grandes voitures est encore plus aérodynamique en 1980. Et dire que nos concurrents pensaient nous avoir rattrapés! Toujours aussi élégante et spacieuse, la grande Pontiac 1980 présente une ligne de toit plus classique et un arrière avec déflecteur intégré. Ses nouveaux pneus métriques acceptant des pressions de gonflage plus élevées offrent moins de résistance au roulement que les radiaux de l'an dernier, ce qui leur permet de durer plus longtemps. En 1980, la grande voiture se surpasse!

2 Une toute nouvelle Century!



Century 4 portes

La ligne de la sedan Century 4 portes est beaucoup plus classique. Elle allie le prix raisonnable des intermédiaires et le luxe racé des Buick. Moteur V6 de 3.8 litres en équipement standard et moteur à turbocompression livrable dans les coupés et les sedans. Une nouvelle époque. De nouvelles Buick.



Trans Am Turbo

3 Le premier moteur V8 à turbocompression en Amérique du Nord.

Firebird relance la conduite sportive avec son énergique moteur V8 de 4.9 litres à turbocompression: une option exclusive. Nouveau capot "Turbo" livrable sur les Formula et Trans Am.

4 Un moteur V8 diesel.

Un économique moteur diesel étonnamment silencieux, docile et puissant est maintenant livrable dans la Parisienne Brougham, la Parisienne, la Catalina, les familiales Laurentian Safari et LeSabre Estate ainsi que tous les modèles Electra.

Parisienne Brougham 4 portes

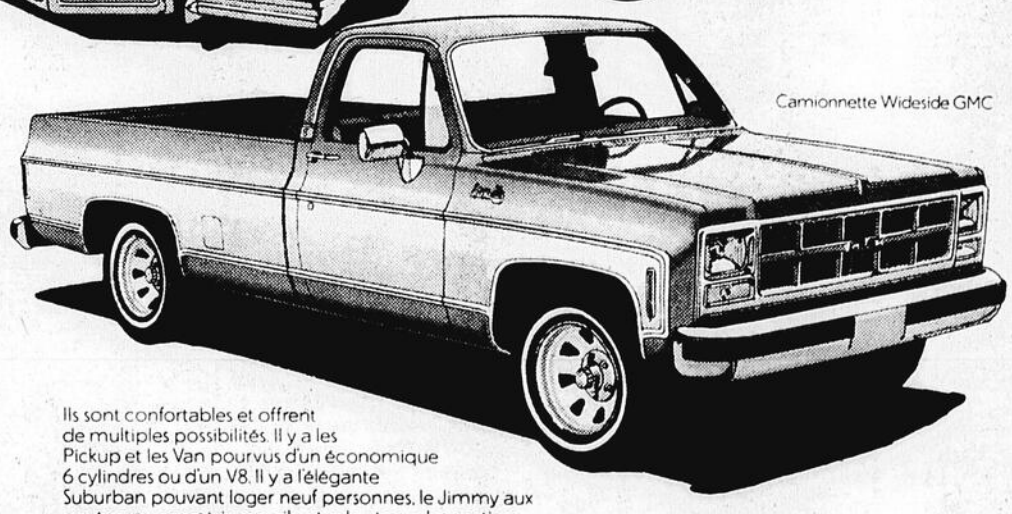
5 Une petite Pontiac bien équipée.



Pontiac Acadian 4 portes

Cette année, la ligne des Acadian 2 portes et 4 portes est mieux définie. Un moteur dynamique de 1.6 litre, 4 cylindres et à arbre à cames en tête, des pneus radiaux à bande blanche, une radio AM, une console, des sièges-baquets inclinables et plus encore...en équipement standard! Acadian, la Pontiac économique des gens avisés.

6 Les camions, c'est notre affaire.



Camionnette Wideside GMC

Ils sont confortables et offrent de multiples possibilités. Il y a les Pickup et les Van pourvus d'un économique 6 cylindres ou d'un V8. Il y a l'élégante Suburban pouvant loger neuf personnes, le Jimmy aux quatre roues motrices, agile et robuste sur les sentiers difficiles et le Rally Wagon accueillant douze personnes. GMC. Les experts du camion.

PONTIAC-BUICK-GMC GM Canada

General Motors donne priorité à l'utilisation efficace du carburant

Certains équipements cités ou illustrés sont livrables moyennant supplément

PBX-380F

Cascade PONTIAC · BUICK LTÉE.

En montre le 27 sept. 79

375, 12e Avenue Shawinigan-Sud

Tél.: 536-2681

PARLONS FOURRURES AVEC

Depuis toujours, l'achat d'un manteau de fourrure constitue un investissement des plus importants. En effet, c'est le revêtement le plus dispendieux de toute garde-robe. Lorsqu'arrive le moment de cet achat, beaucoup de gens s'inquiètent faute de renseignements dans ce domaine. Il convient donc pour eux de s'adresser à une maison des plus spécialisées et dont la réputation, l'expérience et le service sont solidement établis.

Au Centre Mauricie, cette maison de confiance célèbre cette année son 30e anniversaire. Oui, depuis 30 ans déjà que "Laflamme Fourrure" a le plaisir de servir sa nombreuse clientèle sur la 4e Rue à Shawinigan.

UNE LONGUE TRADITION

Il est cependant intéressant d'apprendre que le nom "Laflamme" est synonyme de fourrure depuis plus d'un demi-siècle. En effet, au milieu des années 20, à St-Hyacinthe, Mme Joseph Laflamme mère de 10 enfants opèrent un petit commerce dans le minuscule salon de la maison. Elle vend et répare les vêtements de fourrure. Très tôt, tous les enfants devaient participer à cette entreprise familiale en apprenant le métier de leur mère afin de la seconder.



Une photo qui parle d'elle-même!

Le premier magasin de fourrure ouvert par Mme Joseph Laflamme dans les années 20.

Près de 60 ans plus tard, la vocation des "Laflamme" s'est bien transmise. Dans le domaine de la fourrure, ce nom n'a cessé de croître et aujourd'hui, nous retrouvons 9 magasins "Laflamme" répartis à travers tout le Québec.

"Chaque fois qu'un des enfants se mariait, un nouveau magasin "Laflamme" naissait. La tradition le voulait ainsi. C'était en quelque sorte notre héritage que de poursuivre le travail de chez-nous", souligne Mme Jeanette Laflamme Delisle, propriétaire de "Laflamme Fourrure" à Shawinigan.

Cette dernière a effectivement bien fait fructifié ses connaissances, car l'Association des Maîtres-Fourreurs (M.F.A.) lui a remis il y a quelques années un Certificat de Reconnaissance pour 25 ans de travail fructueux et compétent dans le domaine de la fourrure.

CHOIX ET QUALITE

Déjà, avant d'acheter un manteau de fourrure, il est intéressant de découvrir chez "Laflamme Fourrure" l'immense assortiment de manteaux: il y en a plus de cinq cents... de tous les goûts et de tous les styles, en passant du modèles couturier au prêt-à-porter.

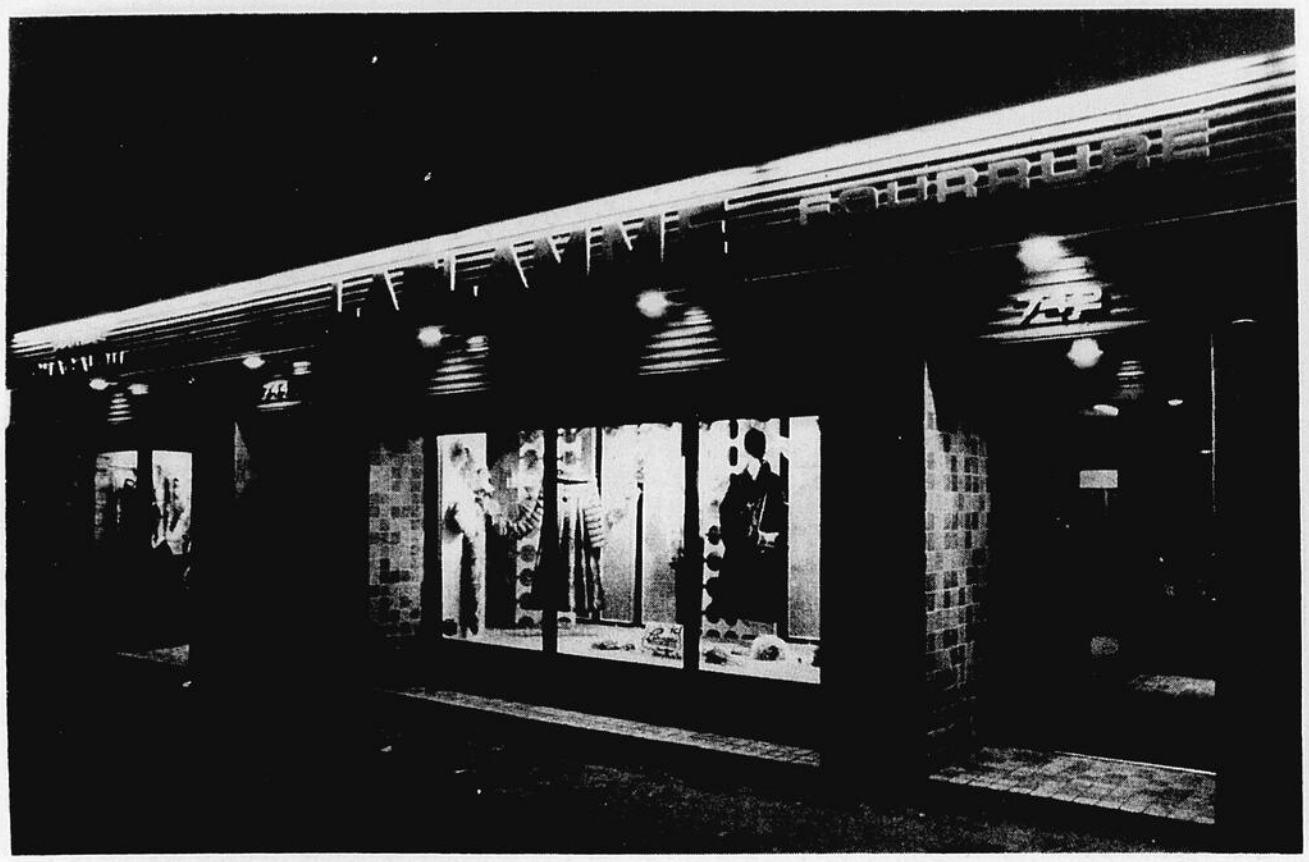
La dame y trouvera le manteau de vison de ses rêves tout autant que la jeune fille y trouvera une fourrure pratique et durable qu'elle portera à tous les jours. Sans parler de Monsieur qui hésitera à faire son choix entre le loup, castor naturel, chat sauvage et plusieurs autres sortes de fourrure.

D'autre part, tout comme le choix, les prix sont toujours à leur meilleur! N'est-il pas vrai qu'une entreprise familiale réunissant plus de 9 magasins peut offrir au consommateur des prix plus que compétitifs?

UNE EQUIPE

Chez "Laflamme Fourrure", vous côtoierez un personnel qualifié, extrêmement compétent et particulièrement expérimenté. Entre autres, M. Alain Delisle y oeuvre avec plus de 30 ans de service, soit depuis le tout début de l'entreprise "Laflamme"; tandis que Mme Lise Landry est également conseillère-experte depuis au-delà de 10 ans. D'autre part, Mme Castonguay travaille depuis 26 ans au département de la finition.

Un personnel expert,oui, mais aussi professionnel, distingué et d'une rare élégance qui sait vous mettre particulièrement à l'aise et bien vous conseiller.



L'édifice "Laflamme Fourrure" où est également situé la boutique "Chacalou" sur la 4' rue à Shawinigan.

DES CONSEILS JUDICIEUX

Chez "Laflamme Fourrure", il est primordial de conseiller à l'éventuel acheteur un manteau qui soit fonction de ses besoins. Différents facteurs sont à considérer tels: son style de vie, son apparence physique (silhouette et grandeur), l'usage qu'il désire en faire et surtout sa personnalité.

L'achat d'un manteau de fourrure étant un investissement à long terme, le client recherche donc une maison de confiance qui saura lui garantir un service après-vente sans pareil. De ce fait, la maison "Laflamme Fourrure" est aujourd'hui très heureuse de servir la deuxième génération de clients. Ce qui dénote une clientèle fidèle et témoigne bien du climat de confiance qui s'est établi dès le début entre le client et la maison.

DE NOMBREUX SERVICES

Puisque la longévité d'un manteau de fourrure s'étend sur plusieurs années, "Laflamme Fourrure" vous donne un service hors-pair où des mains habiles prolongeront la vie de votre manteau. Laflamme dispose d'un atelier de confection, de remodelage, de réparation et, si l'état de votre manteau nécessite un nettoyage, il le sera avec le procédé spécialisé "Lusterized".

Bien plus, lors de l'entreposage, la cueillette de votre manteau se fera sans frais et il pourra reposer sans crainte (on offre aussi un service d'assurance) tout l'été dans une des 2 voûtes ultra-modernes et bien réfrigérées.

TENDANCES MODE '80

Cette année, le vison, le chat sauvage, le loup et les renards sont les peaux les plus recherchées. Cependant, d'autres fourrures autrefois disparues reviennent à la mode: tel le castor naturel ou non rasé pour n'en nommer qu'un. Sa solidité et ses reflets sont incomparables! Le Swakara demeure une fourrure très demandée à cause de sa très grande souplesse.

En ce qui concerne les lignes nouvelles, la maison Laflamme nous suggère des coupes bien étudiées selon la silhouette de chacune: par exemple, des cols châles, des cols tailleurs sans revers ou de très petits cols...

Les manches sont plus droites tout en étant plus larges dans le bas. Elles sont souvent terminées par une large coulisse ou un minuscule poignet. Les épaules se font plus carrées!

De plus, les chapeaux très petits sont souvent ornés de queues ou de voilettes. Enfin, les accessoires tels les boas font fureur cette année!



Nouveau décor et nouvelle ambiance du magasin "Laflamme Fourrure". On y remarque des fourrures pour tous les goûts: le plus grand choix en Mauricie!

"LAFLAMME FOURRURE"

Texte Jean-Charles Neault

Photos Robert Therrien



Mme Jeannette Laflamme propriétaire et M. Alain Delisle également expérimenté depuis plus de 30 ans, entourés de toute leur équipe dynamique. Pierre Grenier, Chantal Delisle, Mme Germaine Lemay, Mme Lise Landry, Mme Thérèse Castonguay, Danielle Plante, Carole Delisle, Louise Delisle et M. Marcel Ricard.

Quelque soit la tendance, "Laflamme Fourrure" nous rappelle que la longueur du manteau de fourrure dépasse toujours celle du manteau de drap pour plus de confort et plus de durée.

LA BOUTIQUE CHACALOU

Aujourd'hui, les trois filles de Mme Jeanette Laflamme: Louise, Carole et Chantal suivent le même sillon tracé par leur grand-mère, il y a de ça plus d'un demi-siècle. Propriétaires de la "Boutique Chacalou", elles jouissent d'une solide expérience en dirigeant cette entreprise qui est adjacente au magasin "Laflamme Fourrure" depuis des travaux effectués l'an dernier.

La "Boutique Chacalou", c'est une boutique spécialisée dans les vêtements de cuir et suède pour hommes et femmes.

Spécialisée certes, car elle habille autant la jeune fille que la dame: vous y trouverez du choix pour elle de 5 à 26 ans. Monsieur y trouvera également du veston en cuir ou suède au manteau de mouton renversé très en vogue cette année.

Oui, des styles exclusifs et du choix!

Grâce à vous, la maison "Laflamme Fourrure" célèbre cette année son 30e anniversaire. La "Boutique Chacalou" se joint à "Laflamme Fourrure" pour remercier sa nombreuse clientèle de l'encouragement et de la confiance témoignée tout au long de ces années et vous souhaite: "Un hiver tout en beauté!"



Chez "Laflamme Fourrure", un nouvel aménagement intérieur a été conçu pour mieux vous servir!

QUELQUES CONSEILS...

Normalement, un manteau de fourrure vous procurera de longues années de confort et de chaleur. Seulement, il faut l'entretenir adéquatement.

Voici donc quelques conseils pour vous aider à conserver votre fourrure belle et longtemps:

- Ne faites jamais sécher votre manteau près d'une source de chaleur. Suspendez-le dans la salle de bain ou dans une autre pièce en évitant qu'il soit en contact avec d'autres vêtements. Ne secouez et ne peignez votre fourrure que lorsqu'elle est sèche;
- Ne vaporisez jamais du parfum près de votre fourrure. L'alcool détruit le cuir et le fait pourrir;
- Gardez votre manteau ouvert quand vous conduisez la voiture;
- Pour l'entreposage, n'attendez-pas que le printemps soit très avancé;
- Ne laissez pas les réparations s'accumuler. Mieux vaut payer $50. cette année que $300.00 l'année prochaine;
- Si vous portez fréquemment votre manteau, un nettoyage annuel s'impose.



A la boutique "Chacalou", vous trouverez une collection complète de manteaux de cuir et suède pour homme et femme.

Publi-reportage

provigain

des "bons bons bons" marchés

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Prix en vigueur jusqu'au samedi 29 septembre 1979 inclusivement.

côtelettes de porc coupe du centre lb. **1.78**

bifteck de surlonge bouvillon canada a-1 lb. **2.69**

longe de porc bout des côtes 2 à 3 livres lb. **1.18**

bacon tranché provigo pqt 1 livre ch. **1.29**

longe de porc bout du filet 2 1/2 à 3 1/2 livres lb. **1.38**

soc de porc désossé-fumé provigo **1.99**

saucisse fumee provigo pqt 1 livre ch. **1.39**

poulet frit pané flamingo cont. 9 morceaux ch. **3.79**

saucisse fumée tout boeuf coorsh, pqt 1 livre ch. **1.69**

roulés aux oeufs bilopage boîte de 12 ch. **2.09**

bologne cello ou ciré provigo emp. sous vide lb. **1.19**

boeuf fumé coorsh 2 on. **4/2.09**

salade de chou coorsh 32 on. ch. **1.69**

tourtière surgelée bilopage 20 on. ch. **1.99**

CHERCHEZ LA BONNE COMBINE

Plus de $180,000. en prix à gagner!

Aucun achat requis

Demandez votre billet à la caisse.

shortening vegetal crisco chaudière 3 livres **2.29**

pâtes alimentaires catelli carton 500 g. **.55**

margarine molle lactantia cont. 1 livre **.77**

sunlight détersif pour lessive boîte 2.4 kg. **2.87**

papier de toilette proviprix pqt 8 roul. **1.89**

sauce hot chicken provigo 14 on. **.35**

thé orange pekoe lipton boîte 60 sachets **1.39**

vitres plus nettoyeur pour vitres gachette 24 on. **1.19**

cornichons à l'aneth habitant pot 15 on. **.89**

jus de tomates libby's 6 boîtes 5 on. **1.19**

lait évaporé provigo boîte 385 ml. **.46**

fantastik nettoyeur liquide gachette 24 on. **1.35**

chow chow rouge habitant pot 15 on. **1.25**

pâte de jambon cordon bleu boîte 3 on. **.47**

confitures habitant fraises ou framboises pot 24 on. **1.85**

détersif vaisselle all format 50 on. **2.39**

dîner macaroni & fromage kraft boîte 225 g. **.37**

champignons assortis provigo boîte 10 on. **.85**

beurre de caramel vachon cont. 400 g. **.65**

dentifrice pepsodent tube 100 ml. **.99**

cheez whiz kraft pot 500 g. **1.69**

biscuits soda salés provigo boîte 450 g. **.75**

jus d'orange surgelé kent boîte 12 on. **.69**

CONCOURS "panier gagnant" CHEZ provigain provibec provipop provi-soir GRÂCE À NOUVELLES ILLUSTRÉES

* Votre marché vous est REMBOURSÉ jusqu'à concurrence de $100. DANS NOUVELLES ILLUSTRÉES

pommes mc intosh culture du québec canada no. 1 panier 3 litres. **.89**

raisins bleus culture de l'ontario canada no.1 panier 2 pintes **1.19**

ananas frais importés d'honduras grosseur 12 ch. **.89**

concombres frais culture du québec canada no.1 3/ **.35**

prunes italiennes importées des e.u. canada no.1 lb. **.49**

courgettes variété zuccini culture du québec lb. **.49**

MARCHE PERE DANIEL INC.
M. Léopold Alarie,
3450, rue St-Judes, Trois-Rivières

MARCHE LAVERGNE & FRERES
MM. Jean-Paul & Roger Lavergne
10, rue Ste-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine

MARCHE DESAULNIERS INC.
M. Laurin Desaulniers,
681, 4e Rue, Grand-Mère

La mode fourrure

Que nous réserve la saison 1979-80

Les fourrures aux coloris multiples font la Une ce mois-ci alors que pour la première fois depuis des années, vestes et corsages de fourrure rejoignent dans les vitrines les manteaux pleine longueur, tandis que manufacturiers et détaillants en fourrure s'unissent pour célébrer ensemble La Semaine de la Fourrure au Canada, du 23 au 29 septembre.

Au cours des derniers hivers, la veste était perçue essentiellement comme vêtement sport. Portée avec des pantalons, par dessus un costume de ski, ou comme touche finale au style étagé, elle était à la fois élégante et fonctionnelle.

DES CHANGEMENTS

Le but premier du manufacturier est de concevoir pour son client un vêtement qui conviendra à son environnement et à son style de vie, même si ces facteurs diffèrent d'un individu à un autre. Il y a cependant une tendance majeure qui sera respectée cette année. Les changements commencent à la ligne d'épaule qui sera large et droite où bien fuselée et relevée. Les nouvelles proportions se retrouveront cette année dans toute les créations, dans toute une variété de prix.

Pour le Rat Musqué le style se fait classique, mais de subtiles agencements de couleurs et un travail particulier des peaux transforment cette fourrure si populaire et la rendent méconnaissable. S'adaptant avec une égale facilité aux formes droites ou évasées, le Rat Musqué donne une vie nouvelle aux vestes de toutes formes. Agrémentée de bandes de boutonnage et de passementerie de cuir, c'est une fourrure qui se porte aussi bien à la ville qu'à la campagne. Les parkas de Rat Musqué sont la plus récente suggestion sport pour hommes et femmes.

Sous les doigts habiles des artisans en fourrure canadiens, le Castor (La fourrure à surveiller selon plusieurs experts) développe une double personnalité. Travaillée jusqu'à la finesse la plus parfaite, teint de toutes les couleurs possible, du blanc jusqu'au noir, c'est une fourrure de grande classe, idéale pour les manteaux de forme évasée et parfaite avec les robes de lainage ou de jersey. Travaillée par bandes sur cuir on obtient un effet ligné résolument jeune et sportif superbe avec les blousons, capes ou corsages évasés (portés avec des tweeds, tricots ou cuirs).

Cette saison le Nutria et les peaux de Loutre tiendront le même rôle que le Rat Musqué et le Castor, offrant une image mode à des prix très variés. Le Raton Laveur, plus communément appelé "Chat Sauvage", est une autre fourrure que l'on achète pour longtemps. Robuste et adaptable, elle a de tout temps, été la fourrure sur laquelle on peut compter. Au cours des dernières années, cependant, les dessinateurs lui ont accordé de plus en plus d'attention, et les résultats obtenus sont surprenant.

Avec la variation infinie de ses ombrés naturels, le Raton Laveur est un superbe classique, au féminin et au masculin. Teint dans les plus nouveaux tons de brique et doré ou foncé pour prendre l'apparence du Renard ou de la Zibeline, c'est une fourrure aux usages illimités. Pour une veste courte, un parka à capuchon, un manteau de ville semi-ajusté, un manteau officier très étroit ou un enveloppant aux épaules carrées, le Raton Laveur est sans contredit l'une des fourrures vedettes de l'année. Des manches aux détails intéressants, tel spirale, chevrons ou rayures géométriques sont courantes avec cette fourrure, tout comme le sont les empiècements travaillés et les épaules alongées. Idéal avec la toute nouvelle mode "Plaid", le Raton Laveur semble s'accorder avec autant de bonheur avec les cuirs et suèdes et il devient littéralement éblouissant avec les nouveaux velours noirs.

Le Renard, le Loup et le Lynx sont l'ultime splendeur de la mode fourrure canadienne. Utilisée comme bordures contrastantes ou bien assemblées en superbes manteaux, ces fourrures représentent le summum de luxe.

Le vison, le meilleur investissement qu'un acheteur puisse faire, est une autre réussite dans l'adaptabilité. Tout en courbes subtils en enveloppants très amples ou de formes étroite style Kimono, les manteaux de vison sont des passe-partout, élégants en toute occasion.

Les manufacturiers soulignent une fois de plus qu'il n'existe aucune règle stricte quant à la longueur idéale d'un manteau, cependant, la longueur choisie devrait être en accord avec la longueur moyenne du reste de votre garde-robe. La longueur est une question de choix personnel, pour la fourrure plus encore que pour tout autre vêtement selon un porte-parole de l'industrie qui ajoute, plusieurs préfèrent la protection d'un vêtement long, tandis que d'autres sont attiré par la facilité et la légèreté d'un vêtement plus court.

Toutes les fourrures mode de cette saison, sont également utilisées pour les vêtements masculins. C'est le style qui importe le plus qu'il s'agisse d'une veste de Castor ou d'un manteau de Loup. Les chapeaux de fourrure sont l'ultime touche mode de cette saison, ils accompagneront parfaitement manteaux de fourrure ou de drap. Grand bérêt, large toques ou chapeaux ronds sont le complément indispensable à la mode automne-hiver. Ils s'accompagnent cette année de manchons et d'écharpes assortis.

Cette semaine, nos prix sont en fête!



Elégance et style pour [illegible]e fourrure digne de vous.

La plus grande collection en Mauricie!
Les meilleurs prix.

Qualité, choix, service depuis 30 ans.

Laflamme FOURRURE

742, 4è Rue Shawinigan
Tél: 536-5095

Membre de la M.F.A.

Les multiples facettes du conseil du Canada de mode en fourrure

Bien que La Semaine de la Fourrure au Canada détienne la première place parmi les réalisations diverses du Conseil du Canada de Mode en Fourrure tout au long d'une année, elle n'en représente pas moins seulement sept (7) jours sur 365, douze mois au cours desquels le Conseil oeuvre activement afin de promouvoir cette industrie qui est aussi vénérable que le pays lui-même.

Très vite le public a reconnu l'importance de La Semaine de la Fourrure au Canada, une campagne promotionnelle à la mesure de l'une des associations les plus dynamiques en Amérique du Nord. Du 23 au 29 septembre, on célèbre cet événement annuel instauré en 1976.

Le Conseil du Canada de Mode en Fourrure fût fondé voici 26 ans dans le but de consolider les liens entre les différents secteurs de l'industrie canadienne de la fourrure - trappeurs - manufacturiers - apprêteurs - courtiers - détaillants - artisans. Ces représentations diverses au sein du Conseil donnent à chacun l'opportunité de participer au développement de l'industrie.

Le Conseil regroupe tous les segments de l'industrie incluant les trois organisations constituantes, l'Association Canadienne du Commerce de la Fourrure, la Corporation des Fabricants-Grossistes de la Fourrure, et l'Association Canadienne des Marchands de la Pelleterie. Le Conseil a mis sur pied de nombreux projets pour promouvoir la fourrure canadienne, tant sur les marchés internationaux que locaux et centralise les activités de relations intérieures et extérieures.

Organisation à but non lucratif, les fonds utilisés par le Conseil sont générés par différents octrois ainsi que par une taxe volontaire levée au niveau des maisons de vente aux enchères par la Fédération Internationale du Commerce de la Fourrure dont le Canada est pays membre.

L'un des événements les plus prestigieux présentés chaque année par l'industrie de la fourrure est sans aucun doutes l'Exposition Internationale de la Fourrure de Montréal. A cette occasion des visiteurs venant d'aussi loin que l'Europe, l'Asie et l'Amérique du sud convergent vers Montréal afin d'y admirer les toutes dernières créations de la mode-fourrure. Chaque année, le point culminant de l'Exposition est une soirée de gala et un défilé de mode représentant des mois de préparation.

Immédiatement après l'Exposition de Montréal 1979, tous les manufacturiers participants se sont dirigés vers New York afin d'y représenter le Canada dans le cadre de l'Exposition Américaine de la Fourrure. Cette incursion sur le marché américain qui est relativement récente, deux ans seulement, s'est révélée particulièrement fructueuse.

La présentation de mode au restaurant "Tavern on the Green" mettait en vedette le groupe folklorique Québécois bien connu les Loup Garou. Le tout était patronné par son Excellence Peter M. Towe, ambassadeur canadien à Washington et Madame Towe.

Il ne faudrait surtout pas oublier la participation du Conseil aux festivités de la Coupe Grey, l'an dernier à Toronto, il y a deux ans à Montréal. Le président du Conseil a également eu l'immense plaisir de remettre un superbe manteau de fourrure aux deux plus récentes détentrices du titre de Miss Coupe Grey. En 1979, le Conseil entend participer plus activement que jamais aux festivités qui auront lieu cette année à Montréal.

Le Conseil a tout dernièrement donné plus d'ampleur encore à sa contribution au Football Canadien en participant à la série "Countdown 79", présenté à la mi-temps de chaque partie diffusée sur le réseau CTV. Chacun des 14 joueurs étoiles de la conférence gagnante recevra un magnifique manteau de castor. La présentation de ces prix aura lieu au Stade Olympique immédiatement avant la partie de la Coupe Grey.

Les projets éducatifs ont toujours eu la priorité aux yeux du Conseil du Canada de Mode en Fourrure. Au niveau du consommateur le Conseil a commandité et produit une brochure informative soulignant plusieurs aspects de la conservation et donnant de plus une chartre détaillée. Ce pamphlet intitulé "La Fourrure: Ressource du Canada" est distribué aux consommateurs par l'intermédiaire des détaillants en fourrure.

En ce qui concerne les relations à l'intérieur de l'industrie, le Conseil a organisé au cours des deux dernières années des séminaires à l'intention des quelque 850 détaillants en fourrure canadiens. Le dernier en date avait lieu à Montréal en mai 1979.

Madame Jeanne Sauvé, alors ministre Fédéral des communications était l'un des conférenciers invités.



Les Fourrures De Courval Enr.

offre à tout le monde l'occasion d'avoir son manteau de fourrure

Nous sommes le seul magasin à offrir des manteaux de fourrure (et chapeaux) usagés, et toujours en très bonnes conditions.

10%
DE REDUCTION
du mercredi 26 au samedi 29 sept.

Grand choix de chapeaux et collets en
- renard
- chat
- vison
- lynx
- loup

etc.

$10. à $150.
tous en très bonnes conditions

Bébé lynx
court
grandeur 10-12 ans
prix régulier neuf $600.00
Spécial
$355.00
en très bonnes conditions

Loup
longueur 44''
en très bonne condition
grandeur 12-14 ans
Valeur de $3,500 neuf
Spécial
$1,495.

Manteaux en
- mouton perce
- rat musqué long ou court
- vison chinois
- lapin
- écureuil SEAL

$125 à $895
tous en très bonnes conditions

Faisons l'achat et l'échange de manteaux

Location d'étoles

Les Fourrures De Courval Enr.

3505 De Courval, Trois-Rivières, Tél.: 373-1377
(FACE AU CEGEP PAVILLON DES SCIENCES)

L'industrie canadienne de la fourrure,

Une expansion hors de l'ordinaire

Exportations: 41 millions en 1976 , 47 millions en 1977 , 72 millions en 1978

Alors que l'industrie canadienne de la fourrure se prépare à célébrer la 4ième édition de La Semaine de la Fourrure au Canada, il nous paraît opportun de souligner le taux d'expansion sans précédent enregistré au cours des trois dernières années tant sur les marchés internationaux que locaux.

Monsieur Irving Camlot, président du Conseil du Canada de Mode en fourrure, commanditaire de La Semaine de la Fourrure au Canada, attribue ce succès sur les marché locaux au fait que le consommateur est de mieux en mieux informé. "En 1976, année de la première présentation de La Semaine de la Fourrure, les ventes locales totalisaient $110 millions. En 1978, seulement trois ans plus tard, elles surpassent la marque des $200 millions, atteignant $206 millions." Bien que le volume des ventes soit considérablement moindre sur les marchés internationaux, le pourcentage d'augmentations se compare favorablement avec celui des ventes locales.

Monsieur Dave Gillick, président de l'Association Canadienne du Commerce de la Fourrure (Québec) Inc. cite les statistiques suivantes: "En 1976 nos exportations de vêtements finis totalisaient $41 millions . En 1977, une augmentation de 15% amenait ce chiffre à $47 millions. Cependant, en 1978, ce pourcentage d'augmentation passait à 50% atteignant ainsi le total de $72 millions. En comparant les chiffres de 1974 avec ceux de 1978 on se rend compte qu'ils ont plus que doublé en seulement cinq ans." Les principaux acheteurs de fourrure canadienne sont l'Allemagne de l'ouest, le Japon, l'Angleterre, la Suisse et surtout les Etats-Unis où les ventes en 1978 ont enregistré une augmentation de 100%.

Bien que reconnaissant que le succès del'industrie de la fourrure est dû en partie à des facteurs extérieurs tel que la faiblesse relative du dollar canadien, Madame Denyse Angé, directrice des relations publiques et de la publicité du Conseil du Canada de Mode en Fourrure et de l'Association Canadienne du Commerce de la Fourrure (Québec) Inc., attribue la réputation unique de la fourrure canadienne à travers le monde à l'image de marque que les manufacturiers canadiens ont su créer. "Notre industrie a de tout temps été reconnue pour la qualité de son produit et l'expérience de ses artisans. Cette renommée est maintenant tel que le Canada est aujourd'hui considéré comme l'un des chef de file dans la création de mode fourrure."

Fourrures Lemieux



Profitez de nos nombreux spéciaux à l'occasion de la semaine de la fourrure de 23 au 29 septembre

Voyez notre très belle collection de manteaux en peau de porc et d'agneau.

Membre des maître fourreurs associés du Québec

1652 ave. St-Marc, Shawinigan, G9N-2H4, 537-6645

PLOMBERIE

COUVERTURE (Commerciale, Résidentielle)

ESTIMATION GRATUITE

25 ANNEES D'EXPERIENCE DANS LE METIER



- Prix incomparable
- Ouvrage Garantie

ENTREPRENEUR

RENÉ DOUCET

PLOMBERIE — COUVERTURE

Corporation des maitres mécaniciens en tuyauterie du Québec Le privilège

125, 1ère Avenue, Lac Bédard
Mont-Carmel, Valmont

376-2206

Buffet chaud et froid tous les dimanches soirs de 5H00 à 9H00

Entrée: Timbales de fruits de mer
- Roast beef au jus
- Salades assorties
- Viandes froides assorties
- Desserts assortis

Gâteaux de fête gratuits sur demande

HOTEL DES CHUTES
880 BOUL. ST-MAURICE
SHAWINIGAN
TEL.: 536-4414

SALUT BOUT'CHOU



Bébé Allen Dubois, Johanne Leclerc heureuse maman d'un garçon de 2 lbs et 4 oz. qui a vu le jour le 28 août 1979 pour devenir le 2ième enfant de la famille.

Bébé Maurice Gervais, Marie-Reine Goulet heureuse maman d'une fille de 7 lbs et 4 oz. qui a vu le jour le 17 septembre 1979 pour devenir le 3ième enfant de la famille.

Bébé Claude Bonneau, Carole Brière heureuse maman d'un garçon de 7 lbs et 15 oz. qui a vu le jour le 13 septembre 1979 pour devenir le 2ième enfant de la famille.

Bébé Pierre Felx, Jocelyne Chartrand heureuse maman d'une fille de 7 lbs et 3 oz. qui a vu le jour le 17 septembre 1979 pour devenir le 2ième enfant de la famille.

Bébé Maurice Flageole, Cécile Héroux heureuse maman d'une fille de 7 lbs et 7 oz. qui a vu le jour le 18 septembre 1979 pour devenir le 2ième enfant de la famille.

Bébé Roland Belzile, Donna Blais heureuse maman d'un garçon de 9 lbs et 4 oz. qui a vu le jour le 18 septembre 1979 pour devenir le 3ième enfant de la famille.

AUX QUATRE SAISONS

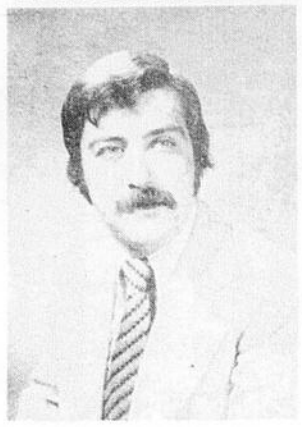
660, 4e Rue
Shawinigan, Qué.
Tél.: 536-5753

- VÊTEMENTS DE MATERNITÉ
- VÊTEMENTS POUR BÉBÉ DE 0 A 3X ANS
- CADEAUX POUR NOUVEAUX-NÉS



Surveillez notre spécial hebdomadaire **20%** d'escompte tant qu'il y en aura sur tous nos pantalons de maternité en magasin, du 27 sept. au 3 oct. 79 inclus.
Plan mise de côté accepté

FELICITATIONS



Jacques Bellemare

Les dirigeants, le personnel et les membres de la Caisse Populaire Val-Mauricie désirent féliciter M. Jacques Bellemare de sa nomination au poste de directeur de la Caisse Populaire de St-Barnabé-Nord.
M. Bellemare a été directeur-adjoint aux prêts à la Caisse Populaire Val-Mauricie durant plus de 5 ans.

Bonne chance, Jacques!

Caisse Populaire Val-Mauricie

André Poirier
directeur

SANTE ET CHIROPRATIQUE



DR. BOISCLAIR
B.S.P. ens. D.C.

L'état de la colonne conditionne l'état de santé

Plusieurs maladies, nous le savons, trouvent leur origine dans les déplacements de la colonne. Certaines d'entre elles, en particulier celles qui affectent les structures du cou, du dos, des épaules, des bras et des jambes sont directement liées au mauvais comportement des vertèbres. Ces diverses affections amènent plus de malades chez les chiropraticiens que toutes les autres maladies ensembles. La raison en est simple: c'est que la chiropratique peut guérir ces maladies plus facilement et plus rapidement que les autres méthodes.

Un certain danger, cependant, guette les malades qui se sentent trop vite soulagés de leurs malaises: ils délaissent leur traitement avant que la correction vertébrale n'ait été complétée ou suffisamment avancée pour éviter une rechute. Lorsque la douleur est disparue, il n'y a pas toujours lieu de croire que le traitement est automatiquement terminé. Cela arrive à l'occasion, mais c'est bien loin d'être toujour le cas. Aussi, nombre de malades se trouvent-ils toujours aux prises avec les mêmes difficultés pour avoir suspendu trop tôt leurs traitements. Avec le temps alors, leur état se détériore et ils font face, un jour ou l'autre, à l'irréparable. Donc, avec l'aide de votre chiropraticien et en étant exact à vos rendez-vous chez lui, vous retrouverez la santé perdue et la joie de vivre.

Clinique Chiropratique des Cascades

2200, Cinquième Avenue, Shawinigan-Sud
(819) 537-1885

CATARACTES AUTO
SHAWINIGAN — GRAND'MERE
9732, Blvd. DES - HÊTRES, Tél 539 - 5 4 8 8

CATARACTES AUTO
SHAWINIGAN — GRAND'MERE
9732, Blvd. DES - HÊTRES, Tél 539 - 5 4 8 8

SPECIAL D'AUTOMNE

AVEC CHANGEMENT D'HUILE + 1-FILTRE

GRATIS 1 GRAISSAGE PLUS 16 VERIFICATIONS

- Antifreeze
- Boyaux
- Lave-vitre
- Filtre à air
- Courroies
- Batterie
- Connections
- Niveau huile maître cylindre
- Niveau huile transmission
- Niveau huile différentiel
- Niveau huile boîtier direction
- Suspension avant
- Suspension arrière
- Silencieux tuyaux
- Les pneus
- Roulement roues avant

CATARACTES AUTO
SHAWINIGAN — GRAND'MERE
9732, Blvd. DES - HÊTRES, Tél 539 - 5 4 8 8

CATARACTES AUTO
SHAWINIGAN — GRAND'MERE
9732, Blvd. DES - HÊTRES, Tél 539 - 5 4 8 8



Arrêtez

Economisez

Hotpoint®

LAVE-VAISSELLE



Modèle similaire

$369.95

QUANTITÉ LIMITÉE

Sécheuse



Modèle similaire

199.95

disponible en blanc

Quantité limitée

UN POUVOIR D'ACHAT

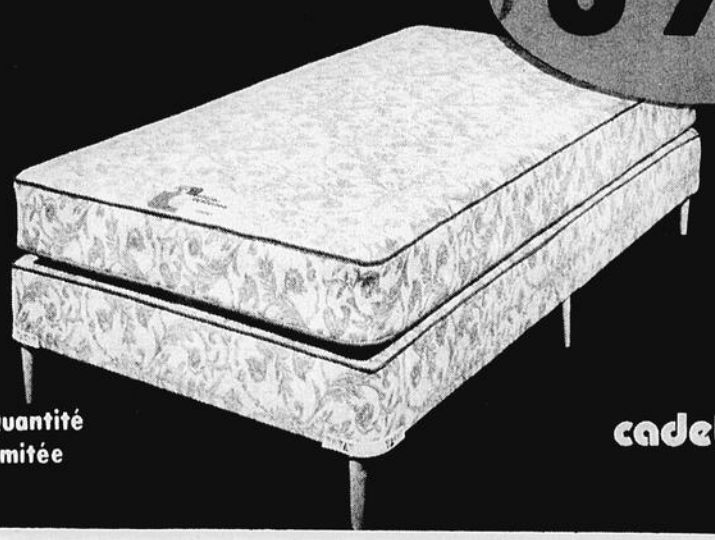
GEST-ACCOR INC.

Les meubles Lemoine et Gélinas peuvent être immités mais jamais égalés

Matelas centurion

Ensemble sommier et matelas
disponible dans 39" seulement

89.95



Quantité limitée

cadet

Ensemble sommier et matelas Gratuit avec cet achat un support de lit

Quantité limitée



219.95

Garantie de 15 ans 54"

chiro deluxe



Bernard Gelinas
Vice-président



Yvon Lemoyne
Président

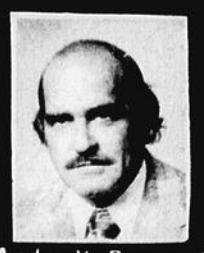
Les meubles

Tél.: 536-3637

LEMOYNE GELINAS INC.

777, 4e Rue, Shawinigan

Notre nom, déjà une garantie de satisfaction



Andre Y. Perreault

Conseiller en ameublement

la Solution...

SHAWINIGAN
647, 5ième Rue
536-5624
R. Gervais, C. Belzile PROP.

GRAND-MERE
765, 6ième Ave.
538-8606
C. Belzile, R. Gervais PROP.

PHARM-ESCOMPTES®
JEAN COUTU
LOUIS MICHAUD
PROPRIÉTAIRE
JEAN COUTU
PROPRIÉTAIRE

viens faire un p'tit tour chez nous



Laura Secord

Spéciaux en vigueur du 26 sept. au 3 octobre.

DRY LOOK — FIXATIF

Fixe les cheveux, à sec. Format 250 ml. PLUS 50 ml. EN PRIME
AVEC CE COUPON **$1.47**
UNE SUPER ECONOMIE de 46¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

WIZARD — "SOLID"

Désodorisant pour la maison. Format 6 oz.
AVEC CE COUPON **63¢**
UNE SUPER ECONOMIE de 20¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

WINDEX — LIQUIDE
Nettoyeur à vitres
(Rechanges) Format 32 oz.
AVEC CE COUPON **87¢**
UNE SUPER ECONOMIE de 30¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

COSMETIQUES
RENE GARRAUD paris
Pour vos produits de beauté René Garraud vous conseille:
- Les laits démaquillants
- Les crèmes de soin
- Les crèmes de jour
- Les laits de corps
- Les maquillages
- Les eaux de toilette • etc.

ET VENEZ CONSULTER NOS SPECIALISTES EN PRODUITS DE BEAUTE A VOS PHARMACIES ESCOMPTES JEAN COUTU OU LE CHOIX EST TRES VASTE.

MILK PLUS 6 — SHAMPOOING

Shampooing conditionneur à formule traitante pour cheveux réguliers, secs ou huileux. Format 350 ml.
AVEC CE COUPON **$1.79**
UNE SUPER ECONOMIE de 63¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

Orobronze **16.99**

Lait adoucissant Klorane hypoallergique **5.85**
Lait enrichissant Klorane hypoallergique **5.85**

PERSONNELLE — TOILETTE

Papier de toilette double épaisseurs Blanc ou Jaune Format 4 rouleaux.
AVEC CE COUPON **$1.09**
UNE SUPER ECONOMIE de 17¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

BIC — HASOIRS

Le fameux rasoir jetable. Format 4 rasoirs PLUS 1 GRATUIT
AVEC CE COUPON **49¢**
UNE SUPER ECONOMIE de 20¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

OREAL — TEINTURE

Teintures aux nuances variées
AVEC CE COUPON **$1.57**
UNE SUPER ECONOMIE de 32¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

ULTREX — "SCHICK"

Cartouches à lames jumelées. Format 5
AVEC CE COUPON **$1.07**
UNE SUPER ECONOMIE de 30¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

FAMILLE GINSENG + GELÉE ROYALE LALCO

	VALEUR	NOTRE PRIX
PANAX GINSENG 50 comprimés	$11.00	$5.79
GINSENG CORÉE 150 capsules	$14.35	$6.99
GINSENG CORÉE "1750 mg" 16 amp.	$15.50	$7.49
GINSENG CORÉE "3500" 12 ampoules	$11.00	$5.99
GINSENG + GELÉE ROYALE 16 ampoules	$15.50	$7.49
ROYAL-GEL 50 mg. 50 capsules	$ 7.60	$3.89
ROYAL-GEL 24 ampoules	$22.00	$10.99



PRODUITS NATURISTES LALCO

	VALEUR	NOTRE PRIX
CAFÉ Substitut naturel 150 g.	$ 3.40	$1.79
MIEL 100% pur naturel 454 g.	$ 2.80	$1.39
BEURRE D'ARACHIDES 100% naturel 454 g.	$ 2.70	$1.39
LECITHINE 1200 Format 100 caps.	$ 5.40	$2.79
TISANES ASSORTIES 20 sachets	$ 2.70	$1.39
CARO SOL 80 gelules	$25.00	$13.89

COMPTOIR NATURISTE LALCO
LE PLUS COMPLET ET À MEILLEUR PRIX AU QUÉBEC



LYSOL — NETTOYEUR

de toilettes liquide, donne une odeur fraîche et propre. Format 24 oz.
AVEC CE COUPON **84¢**
UNE SUPER ECONOMIE de 25¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

ASPIRIN — COMPRIMÉS

Comprimés d'acide acétylsalicylique. Format 100
AVEC CE COUPON **$1.09**
UNE SUPER ECONOMIE de 10¢
Limite 3 par client
EXPIRATION: 3 OCTOBRE

CHARGEX
VISA

Spéciaux valides au comptoir seulement • **Quantité limitée**

master charge

Enfouissement sanitaire

Le Ministère fera le point samedi

Marcel Courchesne

Le chef de cabinet du ministre délégué à l'Environnement, Marcel léger rencontrera samedi prochain, à Grand-Mère, les représentants du comité intermunicipal de la circonscription de Laviolette chargé de dossier de l'enfouissement sanitaire.

Cette réunion permettra au représentant du ministère de l'Environnement d'entendre les doléances des maires du comté de Laviolette concernant l'élimination des déchets.

Le député Jean-Pierre Jolivet participera aux discussions, puisqu'il agit à titre d'interlocuteur entre les instances municipales et gouvernementales.

Cette importante séance d'information revêt un caractère particulier, puisque le maire de Grand-Mère, Jean-Marie Lafontaine demeure convaincu que le système d'enfouissement sanitaire tel que préconisé par le ministère de l'Environnement est inadéquat.

Selon le premier citoyen de Grand-Mère, la solution réside dans l'incinération des déchets. Et il n'en démord pas.

Toutefois, les arguments du maire Lafontaine seront largement contestés.

Le ministère de l'Environnement du Québec semble écarter toute hypothèse de construction des incinérateurs dans les villes, à moins que la situation ne l'oblige.

De toute évidence, il semble que la ville de Grand-Mère et les municipalités voisines devront se conformer à la directive du ministère de l'Environnement, en optant pour le système d'enfouissement sanitaire.

Le débat suscite l'intérêt, puisque toutes les municipalités du Québec sont confrontées par la décision du gouvernement, de cesser l'exploitation des dépotoirs à ciel ouvert d'ici le 31 décembre.

D'ailleurs, le maire de Shawinigan-Sud, Gilles Grondin a affirmé qu'il assisterait à l'assemblée du 29 septembre.

l'hebdo
GRAND-MERE
NORMANDIE

On va de nouveau chanter à la chorale Laurentienne

La Chorale Laurentienne dirigée par Mme Anilda Brière, reprend ses activités avec un nouveau comité récemment formé. La dévouée présidente, Rita Lafrenière après un mandat de deux années bien remplies a exprimé le désir de se retirer; nous la remercions pour la grande disponibilité dont elle a toujours fait preuve.

Un nouveau président a été élu, M. Jacques Toutant secondé par M. Gérard Collins vice-président, Gaby Ricard secrétaire, Monique Caron trésorière, Françoise Lord, Godefroy St-Arnaud, Marie-Berthe Trahan directeurs. Mariette Grenier continue son travail de responsable du classement de la musique tout comme Françoise Lamy responsable des réceptions. Madeleine Gélinas, Jeanne Matteau et Germain St-Arnaud agissent comme téléphonistes. Nul doute qu'avec un tel comité les membres de la chorale vivront ensemble une année fructueuse.

A l'instar des présidents qui ont déjà fait leur marque tels que: Rita Lafrenière, Réjean Thibeault, Godefroy St-Arnaud et Mary Lavergne pour ne nommer que ceux-là, le nouveau président semble très enthousiaste. Lors de la 1ère réunion qui eut lieu dernièrement chez lui, il nous présenta les principaux projets de l'année: échange avec une autre chorale, rassemblement choral régional, concerts, stages de perfectionnement, rencontres sociales et quelques surprises... c'est à suivre. Cette réunion s'est terminée par la dégustation d'un succulent goûter, préparé par l'épouse du président Lucille.

Pour ceux qui désireraient se joindre au groupe, ils n'ont qu'à se rendre au Service des Loisirs le mercredi soir à 7 heures 30.

Le centre communautaire à St-Tite

L'entente est signée

par Claire Voyer

Mardi dernier, à la Polyvalente Paul Lejeune, la Commission Scolaire Régionale Mauricie et la Ville de St-Tite procédait à la signature d'un protocole visant l'édification du centre communautaire par les étudiants du secondaire V et secondaire V supplémentaire, option munuiserie-construction de la Polyvalente de St-Tite.

Cette construction qui couvrira 3,200 pieds carrés de surface sera érigé sur l'emplacement du terrain de jeu municipal rue Bélisle en vue de répondre à la demande de locaux des organismes à but non lucratif. Le centre communautaire pourra accomoder de 30 à 40 nouvements grâce à l'appui financier de $16,000 de la Caisse Populaire de St-Tite, dont l'emprunt fut accepté par la population en janvier dernier, et par une subvention de $22,800. accordée par le Haut Commissariat à la Jeunesse aux Loisirs et aux Sports.

Prenant la parole, M. l'enseignement professionnel, a exprimé son appréciation en regard du programme scolaire qui demande de "rendre l'élève capable" d'exécuter un travail avec toutes les compétences requises. "Ce travail concret devient une motivation tant pour le professeurs que pour l'étudiant. Sur le chantier l'étudiant doit mettre en pratique les notions apprises, s'accomoder des conditions de la température et faire preuve de débrouillardise. De plus, nous mettons l'emphase sur l'aspect sécurité qui doit prévaloir durant la construction. L'élève doit penser sécurité.

Pour sa part M. Ernest Goulet, maire de la municipalité de St-Tite, s'est dit fort heureux de voir la réalisation de ce projet qui devrait débuter en octobre.

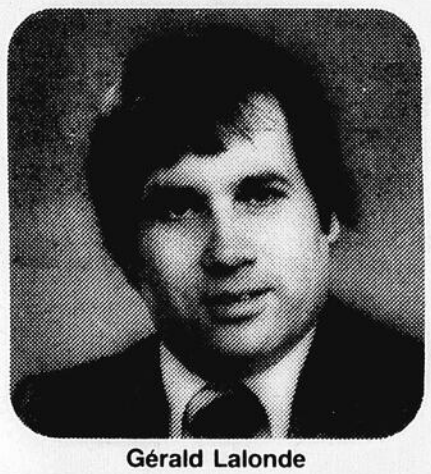
Le protocole d'entente a été rendu valide par la signature de M. Julien Houde, directeur général . Micheline Pruneau vice-présidente pour la Commission Scolaire Régionale Mauricie et Messieurs Ernest Goulet, maire et Pierre-Aimé Déaulniers gérant municipal de la Ville de St-Tite.

Collecte de sang

On espère 600 donneurs à Grand-Mère

La Croix-Rouge section Grand-Mère organise une collecte de sang qui aura lieu mardi et mercredi les 2 et 3 octobre prochain à l'école Saint-Louis de Gonzague. Les heures d'ouverture seront de 14:00 à 17:00 hres et de 19:00 à 21:00 hres pour ces deux jours de collecte. cette collecte est de 600 donneurs, qu'elle se déroulera sous le patronnage du club Kinsmen et que le transport des donneurs sera effectué par les Ambulances Le Rocher et par le Club XM Mauricien. Pour informations signalez 538-1622.

CHEFS D'ENTREPRISES
DE LA RÉGION


Gérald Lalonde

Gérald Lalonde
visitera
la région de
GRAND'MÈRE
le 4 octobre
Prenez rendez-vous
à l'avance
(819) 375-1621
Frais virés acceptés

FAISONS CONNAISSANCE
Nous sommes une banque de ressources humaines et financières au service des gens d'affaires de la région. Donnez-moi un coup de fil ou venez me rencontrer pour discuter de vos projets d'affaires.

SERVICES FINANCIERS
- prêt à terme
- capital de risque

GESTION-CONSEIL
- consultation
- information
- formation en gestion

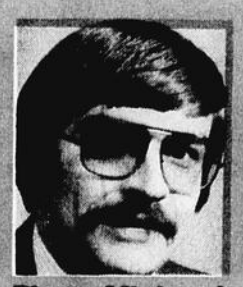
BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
1410 Des Cyprès (suite 202). TROIS-RIVIÈRES (819) 375-1621

caisse populaire les chutes
1105 rue frigon, shawinigan
539-6923

Un personnel compétent
A votre service


Guy Cloutier
Directeur


Victorin Veyer
Directeur adjoint aux prêts


Pierre Michaud
Agent de crédit

POUR MIEUX VOUS SERVIR
Nous vous annonçons la nomination de
PIERRE MICHAUD
Agent de crédit

Claudette Foster Boivin
Une artiste différente



Bob Fugère

Claudette Foster-Boivin est un artiste qui présentera bientôt à la population lors d'une grande exposition des oeuvres sortant de l'ordinaire. Ces cadres sont fabriqués avec des fleurs sauvages accompagnées de papillons sortant des milles et une nuit. La préparation de ces cadres démontrent du courage et du souffle. Claudette se promène en montagne afin de recueillir les plantes sauvages et aussi s'élance en courant avec son filet pour attraper les papillons qui voltigent dans les prés.

IL FAUT FAIRE SECHER LES FLEURS.

Lorsque les herbes et les fleurs sont recueillies Claudette place ces fleurs entre deux pages d'un journal, recouvre d'un stirofoam et ainsi de suite. A tous les jours les fleurs doivent être changées de feuille de journal jusqu'à sécheresse complète. Concernant l'entretien des papillons, c'est un travail de labeur, les papillons doivent être épinglés, en étant étalés de toute leur splendeur, surveiller pour ne pas briser les ailes délicates et aussi connaître le secret pour les garder.

COMMENT MONTER UN CADRE

Sur un fond molleton Claudette étale ses herbes et fleurs, place et replace les fleurs tout comme un peintre, lorsque le paysage est à point, les papillons entrent en jeu. Si le paysage est réduit, les papillons seront de même, si par contre le cadre est immense, les papillons prendront de l'envergure. Claudette fait aussi des cadres montés sur du velour ce qui donne un autre cachet. Présentement Claudette possède une collection de trente cadres, la population pourra admirer cette collection lors d'une grande exposition cet automne, nous retrouverons aussi à cette même exposition Céline Fréchette et Guy Foster.

BOB FUGERE
À GRAND-MÈRE



100 dollards pour voir la game

Pierre Rousseau a perdu ses amis lors d'une partie des Expos à Montréal la semaine dernière. Pierre prit donc un taxi Montréal Grand-Mère et paya la note $97.00 dollars.

Grande gueule petite cervelle

J'ai appris que les hommes des cavernes avaient une petite tête sans cervelle et une grande gueule à force de tirer sur les morceaux de viande crue. Avec l'arrivée du feu, les hommes faisaient cuire la viande, donc, c'était moins difficile à déchirer. La gueule a rentré par dedans et la caboche a grossi apportant donc une plus grande intelligence. C'est-y assez fort!

Le petit et la feuille d'érable

Mon petit garçon est tellement P.Q. qu'il en est rendu qu'il ne mange plus de biscuits David "feuilles d'érable".

De l'argent pour le hockey mineur

Selon le président M. Fernand St-Pierre, une demande à qui de droit a été effectuée dans le but de vendre de la boisson à l'aréna de Grand-Mère, tout comme à Shawinigan et Trois-Rivières. Les profits aideraient grandement aux loisirs de l'aréna.

Le concours de panaches

Le deuxième festival de Panaches de St-Georges de Champlain remportera encore un franc succès cette année grâce à la participation des hommes de mains de Gaston Boucher commanditaire Labatt. Depuis près de 15 ans que l'équipe de Gaston mesurent les panaches.

Serges Réggiani écrit à Grand-Mère

L'acteur Serge Reggiani a bien voulu écrire à M. Gilles Leboeuf de l'Auberge Grand-Mère. La lettre arrivait de Rome. M. Reggiani déclarait à M. Leboeuf que son séjour dans la Mauricie lui rappelait les jours heureux de son enfance.

NOUVEAU



Vous avez un problème de poils superflus?
Consultez une électrologue professionnelle.

Madeleine Déziel, infirmière à la
CLINIQUE D'ELECTROLYSE PARAMEDICALE
4473, 16e Ave., Shawinigan
Tél.: 539-9577



... NOUS AVONS LA SOLUTION!
(même pour votre auto usagé)

Grâce à des recherches en laboratoire, notre traitement est de 5 à 10 fois supérieure au traitement à l'huile ordinaire

Antirouille à l'huile Métropolitain INC.

1600 Boul. St-Louis, St-Louis de France
LE SEUL TRAITEMENT A L'HUILE QUI SENT BON

378-8222



LE BOURLINGUEUR

Avec

GILLES LAFRENIERE

Grand-Mère se raconte...

(Le Saint-Maurice) Suivant toujours la lente régression de la mer, le St-Maurice s'abaissa en aval du barrage de pierre. Celui-ci plus consistant, résusta davantage et c'est ce qui forma la chute de Grand-Mère. A une certaine époque, elle dut atteindre jusqu'à cent pieds de hauteur, alors que celles de Shawinigan n'éxistaient pas encore, car la région de Shawinigan à 240 pieds plus bas que le site de Grand-Mère. La rivière se fraya une autre voie principale à partir de la mi'hauteur de la chute actuelle, à travers les terres du rang Des Hêtres. Cet ancien lit descendait où se trouve le pont du chemin de fer. (à suivre).

Trois représentants

C'est par un vote unanime que les Conseillers Municipaux ont renommé Messieurs Jean Saint-Hilaire, Guy Matteau et Edouard Grenier pour représenter la ville au "Conseil d'Administration" de l'Assocaition de Promotion Touristique de la Ville de Grand-Mère.

Potins potins...

Au tournoi de golf des employés municipaux, le trésorier municipal, M. Guy Matteau, a frappé son "Waterloo"... 20 tableaux de valeur de grandeur 8', 12', 16', représentant différents coins de notre ville, et ayant servi comme décors pour le film "Fantastica" seraient sur le point d'être demandés par l'A.P.T.G.M. à M. Gilles Carle, réalisateur. Ils pourraient servir dans une éventuelle bâtisse touristique...

C'est officiel, depuis le 23 juillet, le nouveau pont sur le St-Maurice porte le nom de "Pont des Piles"... 3,000 personnes (visiteurs) ont été reçues dans notre ville via l'Association de Promotion Touristique cette année, ca c'est des réalisations.. Une carte routière de la Ville du Rocher est actuellement en préparation... Plusieurs de nos édiles municipaux assistent actuellement au congrès de l'Union des Municipalités du Québec du 25 au 28 septembre.

La reprise des activités

Depuis une quinzaine, la "Chorale Laurentienne" a repris ses activités il y a pratique tous les mercredis soir à 7:30 heures P.M. à la salle du Service des Loisirs. Bienvenue à tous les membres et invitation à ceux qui voudraient en faire partie en téléphonant à M. Jacques Toutant Tél.: 538-5134. La directrice musicale est Mme Anilda Brière Tél. 538-3757.

Depuis le 10 septembre, l'AFEAS Ste-Flore a repris elle aussi ses activités, au sous-sol de l'église. Toutes les dames et jeunes filles de la paroisse désireuses de se joindre à ce groupement sont cordialement invitées à le faire en composant les numéros suivants: Mme Henriette Laforme Tél. 538-4686 ou Mme Pauline Giguère Tél. 538-1294.

Nouveau conseil d'administration

Lors de l'assemblée générale annuelle de l'A.P.T.G.M., les membres se sont donnés un nouveau "Conseil d'Administration". En effet, le Conseiller Jean Saint-Hilaire s'est vu nommé à la présidence, Henri-Jean Lord à la vice-présidence, Edouard Grenier, secrétaire, et comme adjoint un nouveau venu, il s'agit de M. Michel St-Onge. M. Guy Matteau, trésorier, Gilles Lafrenière comme publiciste, il remplace M. Jacques Toutant n'ayant pas demandé un renouvellement de mandat. Finalement, comme directeurs Jean-Paul et Jeanne L. Tremblay.

L'A.P.T.G.M., c'est quoi?

Sa fondation remonte au 24 mars 1977. Elle est dirigée par un Conseil d'Administration composé de huit personnes. Trois membres nommés par le Conseil Municipal et un par la Commission Scolaire. Les quatre autres sont élues au suffrage des votes, ce qui permet d'élire un représentant des associations féminines, un pour les clubs sociaux et associations, un représentant du secteur commercial et industriel, et un autre choisi dans la salle lors de l'assemblée.

Croyez le ou non

Que juillet 1979 ira dans les annales comme un record de ...froid, même si nous avons connu trois semaines de grande chaleur. Le 5 juillet, le mercure à dégringolé à 8.2 Celcius, battant la même date de 1892 qui détenant jusque là le record.

Le 20 kilomètre du club Kinsmen approche...

C'est le 7 octobre prochain et nous allons courrir dans les rues de Grand-Mère

IMPORTATIONS-CADEAUX ORIGINAUX POUR TOUTES OCCASIONS

NOUVEAU NOUVEAU

Dépositaire de la renommée poterie, Céramique de Beauce.

50% de réduction sur des centaines d'articles en magasin.

Une chance de gagner une T.V. Zénith noir et blanc avec chaque achat.

Tirage 29 sept., présence non requise

Aux Trouvailles des Cadeaux Enr.
489, 4ième rue, Shawinigan
Plan mise de côté

SERVIMEUBLES

Le cachet accueillant du colonial



Nous sommes dépositaires des marques de meubles suivantes:

Vilas, Roxton, Bemano, M.A.P., Ste-Berthélémy, Marius, Ouellette, Chanteclerc, J.S.P., Treco, Bergeron, Thibault, L'Estrie, H.P.L., Rustique, Edro, etc...

J. ROBERT VINCENT
MEUBLES

701, 4e rue Grand-Mère 538-2633

nova color ENR. DIVISION
Asphalte giglé sur toiture
TOITURE
ISOLATION
538-0044
Laine
Urethone giclée
Insonorisation
Asphalte et gravier
Urethone avec membrane caoutchoutée

Secteur Normandie

par René Matton

Ca redémarre

Le Festival Western étant chose du passé, l'automne frappe à nos portes alors que dans les différents mouvements de la région Normandie, on se prépare de plus bel pour une autre année d'activités, c'est le cas de la troupe scout Paul le Jeune, des cercles AFEAS, du club de patinage artistique et j'en passe.

Rompré président

Lors d'une récente séance régulière de la Commission scolaire de Normandie, il fut adopté unanimement par les commissaires présents, la nomination de l'un des leurs soit M. Grégoire Rompré à la présidence de la Commission Scolaire de Normandie. Il succède ainsi à M. Hervé Côté celui-là même qui a su assumer la présidence de la C.S. de Normandie depuis sa fondation. Pour la 11e année, de la Commission Scolaire de Normandie, on retrouvera donc à la barre M. Grégoire Rompré. Commissaire du secteur Ste-Thècle Village depuis plusieurs années, M. Rompré participera aussi activement à divers comités provinciaux ayant rapport à la vie scolaire. Nul doute qu'il fera un excellent président

Bravo Ti-Co

Désireux de souligner la magnifique collaboration apportée au cours de la dernière édition du Festival Western, les journalistes affectés à la couverture de la 12e édition du Festival Western ont remis à Jean-Jacques Désaulniers une plaquette souvenir. Bravo Ti-Co pour ton magnifique travail auprès des journalistes. Message aux organisateurs du Festival; ramenez Ti-Co à la barre du comité d'information l'an prochain, ça va être superbe.



M. Jean-Jacques Désaulniers.

Woolco

Offrez-lui une nouvelle compagne!



Poupée 20 po. Une adorable! Robe en velvet avec garniture de dentelle. Une poupée articulée aux cheveux blonds implantés et aux yeux mobiles. Bleu ou rouge avec garniture crème. **Chac.:**

15.95



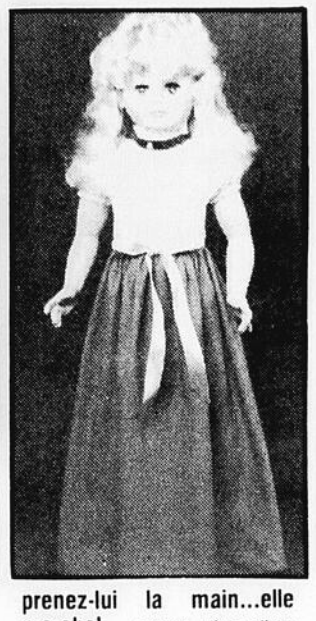
Poupée disco 20 po. Des heures de plaisir grâce à cette poupée articulée et souple. Elle possède des cheveux implantés et des yeux dormeurs. Quatre tenues disco au choix. **Chac.:**

13.95



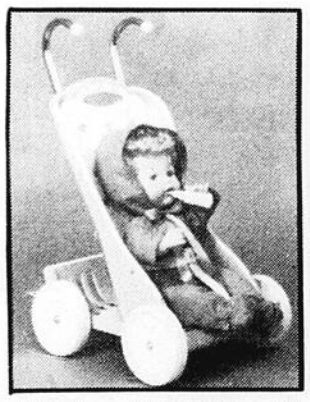
Poupée "La Collection". Yeux dormeurs, cheveux implantés. Une poupée articulée. Cape et capuchon en velvet avec garniture en fourrure synthétique. Moufles assorties. Bleu, vert, ton or. 20 po. de haut. **Chac.:**

17.99



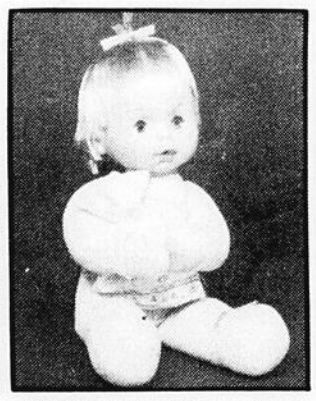
prenez-lui la main...elle marche! Joliment vêtue d'une robe bleue et beige. Cheveux bonds implantés et yeux dormeurs. 32 po. de haut. **Chac.:**

12.98



Poupée "Lovums" et poussette. Une mignonne poupée articulée. Elle boit et mouille son lit. Avec bouteille et tenue pour la neige. 17 po. de haut. **Chac.:**

12.97



Poupée "Snuggles", douce et adorable. Tirez le cordon et elle bouge la tête. Choix de 3 poupées avec oreiller, couverture ou ourson. 12 1/2 po. de haut. **Chac.:**

18.99



Poussette pour poupée. Armature en métal et tissu à motif patch work. Déjà assemblée. Poupée en sus. Faites vite un bon achat! **Chac.:**

12.97



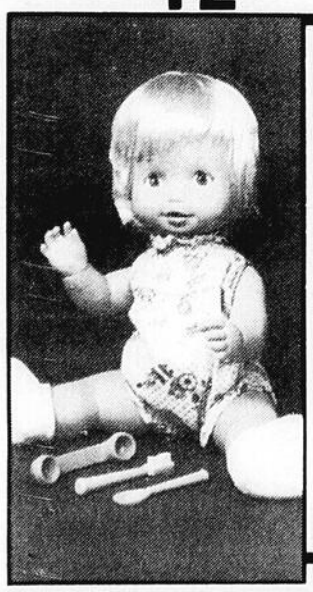
Poupée "Colorful Candy" Vous pouvez changer sa tenue et la teinte de ses cheveux. Membres articulés. Chevelure brosse et bâtons colorants compris. 20 po. de haut. **Chac.:**

15.95



"Bébé chouchou". Une nouvelle compagne douce et adorable qu'on a envie de dorloter! Chemise de nuit et bouteille comprises. **Chac.:**

11.97



Poupée "Baby This and That".

Elle parle au téléphone, se brosse les dents, boit à l'aide d'une paille, etc. Avec cheveux implantés. Accessoires compris. **Chac.:**

21.97

Poupée pleureuse.

Elle pleure en disant "Mama". Tête, bras et jambes en vinyle. Cheveux implantés et yeux dormeurs. En tenue de nuit rose avec bavoir. **Chac.:**

12.99



Prix en vigueur jusqu'au samedi 29 septembre ou jusqu'à épuisement des stocks.

Woolco

CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES OUEST

CENTRE D'ACHATS LES GALERIES DU CAP

HEURES D'OUVERTURE LUNDI MARDI et MERCREDI de 9h à 18h JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h SAMEDI de 9h à 17h

VENEZ AU CAFÉ ROUGE POUR UN GOÛTER FRUGAL OU UN COPIEUX REPAS !

Woolco

DE 20% À 24% DE RABAIS

Economisez 10.95!

Veston mode en melton avec rayures contrastantes

A. Chaudement confectionné en laine, nylon et fibres inconnues, ce veston est doté d'empiècements style de l'Ouest devant et au dos, de revers et d'une ceinture montée. Devant zippé et 2 poches à fente. Confection canadienne, chameau. Tailles 36 à 44.

Prix courant Woolco, chac.: 49.95
Prix spécial Woolco, chac.:

$39

Economisez 8.07!

Gilet chaud et léger à bourre polyester

B. Extérieur et doublure en nylon. Glissières devant et aux poches. Confection canadienne. Bleu roi, rouge et blanc ou brun, beige et orangé ou vert, blanc et jaune, P à TG.

Prix courant Woolco, chac.: 32.95
prix spécial Woolco, chac.:

24.88

Economisez $5!

Gilet pour garçons... un vêtement tout-aller

Caractéristiques et couleurs identiques à celui décrit ci-dessus. Tailles pour garçons: 8 à 18.

Prix courant Woolco, chac.: 24.88
prix spécial Woolco, chac.:

19.88





pour faciliter vos achats

Woolco
6 1234 5678 901
CLAIRE ROY

Economisez 3.09!

Populaire tricot pêcheur pour hommes

C. Confectionné en 100% acrylique, ce tricot pêcheur à devant torsadé possède une encolure ras du cou. Filés mélangés. Bleu, brun, gris, vert, etc. P. à TG.

prix courant Woolco, chac.: 12.97
Prix spécial Woolco, chac.:

9.88

Economisez 2.07!

Tricot pêcheur pour garçons

D. Tricot en 100% acrylique. Encolure ras du cou. Filés mélangés dans les tons de vert, beige et bleu. Tailles pour garçons: P.M.G.TG.

prix courant Woolco, chac.: 9.95
Prix spécial Woolco, chac.:

7.88

prix en vigueur jusqu'au samedi 29 septembre ou jusqu'à épuisement des stocks.

Woolco

CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIÈRES OUEST

CENTRE D'ACHATS LES GALERIES DU CAP

VENEZ AU CAFÉ ROUGE POUR UN GOÛTER FRUGAL OU UN COPIEUX REPAS !

HEURES D'OUVERTURE LUNDI, MARDI et MERCREDI de 9h à 18h JEUDI et VENDREDI de 9h à 21h SAMEDI de 9h à 17h

Souscrivons généreusement aux "oeuvres du Cardinal Léger"

Du premier au quinze novembre, les Oeuvres fondées par le Cardinal Léger lancent un appel au public pour secourir les enfants africains qui souffrent de la lèpre, de la malnutrition et des handicaps physiques importants.

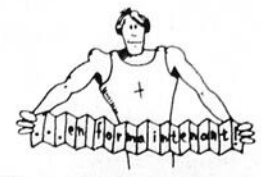
En partageant la vie des Africains, le Cardinal a découvert aussi d'autres problèmes: poliomyélite infantile, analphabétisme élevé, méconnaissance des lois de l'hygiène et d'une diète équilibrée, manque de personnes-ressources et de services hospitaliers efficaces, etc. C'est alors que prit naissance une deuxième institution: "Le Cardinal Léger et ses Oeuvres". De cette manière, le Cardinal a pu assumer des projets plus variés comme par exemple: soutenir une communauté de religieuses autochtones vouées à l'éducation sociale et religieuse de la femme camerounaise, permettre à plusieurs villages de s'approvisionner en eau potable, contribuer à la construction d'un hôpital égyptien pour enfants déshérités.

En 1978, un million et demi de dollars ont été affectés à plus de cent projets en Afrique. C'est pour continuer le travail déjà entrepris et soulager en particulier la souffrance des enfants que l'Institut Fame Pereo et "Le Cardinal Léger et ses Oeuvres" joignent leurs efforts, cette année, pour faire appel à la générosité du public. Dans le cadre de cette campagne, le Cardinal Léger adresse le message suivant:

"Depuis plus de dix ans déjà, votre générosité m'a permis de secourir en grand nombre des êtres souffrants et démunis du Tiers-Monde. Grâce à vous, en Afrique et ailleurs, des lépreux sont soignés des enfants handicapés sont pris en charge et rééduqués.

Dans le cadre de cette campagne de souscription, je vous invite à répondre de grand coeur aux appels de vos frères les plus humbles. Et, à l'avance, je vous remercie en leur nom".

Les bienfaiteurs sont priés de faire parvenir leurs dons doit à l'Institut Fame Pereo (pour les lépreux et les victimes de la faim), soit à "Le Cardinal Léger et ses Oeuvres" (pour le soin des handicapés et l'éducation), 2065 rue Sherbrooke ouest, Montréal, Québec H3H 1G6. Pour de plus amples informations, téléphonez au numéro (514) 937-4621.



Montre-la ta forme!

LES ENTREPRISES
CLAUDE CARON INC.

ENTREPRENEUR GENERAL • CONSTRUCTION • REPARATION • RENOVATION
376-0022 SHAWINIGAN: 539-2371

NOTRE FORCE C'EST L'EQUIPE...

C'EST PROUVE DE PLUS EN PLUS C'EST LE TRAVAIL D'EQUIPE QUI REUSSIT LE MIEUX C'EST POURQUOI NOUS AVONS CHOISI LES MEILLEURS ELEMENTS DU DOMAINE DE LA CONSTRUCTION POUR FORMER NOTRE EQUIPE.

OUVERTURE OFFICIEL D'UNE MAISON APPARTEMENT ULTRA MODERNE

Vous avec la possibilité de le visiter dimanche le 30 sept. à compter de 12:30 (midi-trente), au 290, 130e Rue, Shawinigan-Sud.

TÉL.: 539-9737
Georges G. Beaulieu
REVÊTEMENTS MÉTALLIQUES
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL
448 RUE LAFAYETTE ST-GÉRARD DES LAURENTIDES G9N-6X4

Tél.: 539-2676
Rés.: 539-2318

900 des Erables
St-Gérard des Laurentides
GARAGE ROBERT VINCENT
RÉPARATIONS GÉNÉRALES
Equipement pour travaux d'excavation et enlèvement de la neige

Téléphone: 539-6112

Posage de couvre-planchers
Fourniture de couvre-planchers
JACQUES MILOT ENR.
406 rue Saba St-Gérard des Laurentides

ENTREPRISES D'ELECTRICITE
GB INC
FERNAND GARCEAU, prop.
Entrepreneur électricien - Commercial - Industriel - Résidentiel
99, St-Denis, St-Elie-de-Caxton
221-5255 St-Boniface 535-2060

Bélanger et Aubry
NOTAIRES
PIERRE BELANGER JEAN-PIERRE AUBRY
2474 St-Marc Shawinigan
539-3425 539-5154

Jos Henri Béland et Fils ltée

BETON ST-MAURICE INC.
ST-MAURICE READY-MIX INC.
Shawinigan, Grand-Mère, Shawinigan-Sud
J.C. Doucet Président
539-6921
Constant Gagnon Sec.-trésorier

(819) 378-ARCO
2726
ARCO
LES PORTES ARCO INC.
Porte intérieur et extérieur
525, DE L'ESCADRILLE CAP-DE-LA-MADELEINE, QUÉ.

Arpenteurs Géomètres
ROCHETTE & LAHAIE
Jules Rochette B.A.,b.Sc.A.A.G. Rés.: 537-6719
Jean-Guy Lahaie B.Sc.A.A.G. Rés.: 539-3787
116, 4e Rue Shawinigan 536-2877


LAFORME FONDATION
ENTREPRENEUR SPECIALISE EN COFFRAGE
COFFRAGE RESIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL
1350, 9e Avenue, Grand-Mère
Tél.: 538-1967

Tél. Bureau: 536-2618
2144 Avenue St-Marc Shawinigan, Qué.
ANTONIO DOLBEC ENR.
ASSURANCES GENERALES
NICOLE MAILLETTE, C.d'A.A.
Tél.: Rés. 536-5265
GUY DOLBEC, C.d'A.A. Tél.: Rés. 536-3315
CLAUDE DOLBEC, C.d'A.A. Tél.: Rés. 537-8486

R.R. DRYWALL Enr.
118, 1ère Rue
DOMAINE BOISCLAIR
Valmont 537-9508
SPECIALITE
Poseur de gyproc

A Goulet & Fils enr.
BOIS ET MATERIAUX DE CONSTRUCTION
BENJAMIN MOORE
DEPOSITAIRE DE PEINTURE
100, 122e Rue St-Georges de Champlain
Si occupé appelez 538-7077
538-1273

Tél.: 538-7416
Lionel Pelletier
Finisseur de ciment
200, 6e RUE GRAND'MERE

GEO. LAMBERT INC.

La répartition des revenus au Québec

L'écart ne s'est pas réduit au cours des dix dernières années

Même si le revenu personnel des Québécois a crû fortement entre 1967 et 1975, et malgré un croissement phénoménal des revenus de transferts de la part des gouvernements, l'inégalité dans la répartition des revenus n'a pas été réduite pour autant.

C'est ce qui ressort d'une étude rendue publique aujourd'hui par l'Office de planification de développement du Québec (OPDQ) et intitulée "Evolution de la répartition des revenus au Québec, 1961-1976: quelques facteurs explicatifs".

Réalisée par une équipe de la direction générale de la Planification de l'OPDQ, dont la responsabilité relève du ministre d'Etat au développement économique, monsieur Bernard Landry, l'étude démontre d'abord que, malgré les aléas du chômage et de l'inflation, les revenus par personne sont beaucoup plus élevés en 1976 qu'en 1961. Ainsi, même en dollars constants, le Québec générait plus du double de revenus par personne en 1976 qu'en 1961 (en dollars courants ces revenus ont quadruplé) ce qui, signalent les économistes de l'PPDQ, ne signifie pas pour autant que les revenus sont répartis plus également qu'en 1961.

D'abord, l'étude de l'OPDQ a constaté que la conjoncture économique influençait sans relâche la répartition, aggravant les écarts de revenus en période de chômage élevé et les réduisant lors de la reprise économique. Les politiques de stabilisation automatique ont atténué ces effets, mais ne les ont pas éliminés.

Par ailleurs, des changements de comportement des individus ont modifié la vie familiale et la répartition du revenu dans la société québécoise pendant cette même période. L'augmentation du nombre de personnes vivant "hors famille" est une de ces modifications structurelles importantes. Ces personnes, classifiées comme personnes seules, ont des revenus inférieurs à la moyenne du revenu des familles et leurs revenus sont répartis fort inégalement.

Les fortes hausses des revenus de transfert semblent donc avoir profité davantage aux familles qu'aux "hors famille". Les allocations familiales sont par définition versées uniquement aux familles. De plus, au sein de ces dernières, la multiplication du nombre de gagne-pain et par conséquent de bénéficiaires potentiels d'assurance-chômage, leur a permis de traverser les périodes de chômage sans voir leur revenu familial diminuer brutalement. Toutefois, il a été impossible de détecter le nombre de gagne-pain parmi les ménages incluant des personnes "hors famille", afin de savoir si elles avaient profité du même avantage.

C'est pourquoi, selon les données de l'étude, les "hors famille" paraissent avoir subi relativement plus de pertes financières reliées au chômage.

Beaucoup de facteurs ont eu pour résultat d'affaiblir les effets redistributifs des augmentations des transferts sur la répartition du revenu au Québec. C'est pourquoi certains programmes de sécurité du revenu sont critiqués actuellement. L'étude de l'OPDQ a permis de voir qu'une partie de cet insuccès n'est pas toujours due aux programmes eux-mêmes, mais aux modifications de comportement familial survenues en cours de route qui ont fait bifurqué les prestations de transferts vers des classes de revenus plus fortunées. Un document sera publié prochainement par l'OPDQ, à ce sujet, analysant plus en détail ce changement dans l'impact des transferts.

Evolution de la répartition des revenus au Québec, 1961-1976: Quelques facteurs explicatifs est disponible dans les librairies de l'Editeur officiel du Québec.

INSTALLATION DE SYSTEMES FM ET D'INTERCOM
POUR BUREAUX, COMMERCES, USINES, BANQUES, ETC
RENE TV SERVICE
2520 Saint-Marc Shawinigan
REPARATION DE TELEVISIONS 539-3146

AVIS

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

RECENSEMENT ANNUEL DES ÉLECTEURS DU QUÉBEC 1979

1, 2, 3, 4 OCTOBRE

35,000 recenseurs dûment identifiés visiteront tous les foyers du Québec les 1, 2, 3, et 4 octobre afin de dresser les listes électorales. On vous demandera vos nom, prénom, adresse, profession et âge.

Vous devez absolument être inscrit sur les listes électorales pour pouvoir exercer votre droit de vote à tout scrutin provincial, qu'il s'agisse d'une élection générale, d'une élection partielle ou d'un référendum.

La Loi électorale stipule que toute personne possède les qualités requises pour être électeur:

- lorsqu'elle est domiciliée au Québec depuis le 2 novembre 1978.
- lorsqu'elle est domiciliée dans une section de vote le 1er octobre 1979.
- lorsqu'elle est âgée de 18 ans accomplis le 3 novembre 1979.
- lorsqu'elle est de citoyenneté canadienne au moment de la demande d'inscription de son nom.
- lorsqu'elle n'est frappée d'aucune des incapacités de voter prévues par la Loi électorale.

Les recenseurs vous questionneront sur ces qualités d'électeurs. Vous devez répondre verbalement et de façon précise.

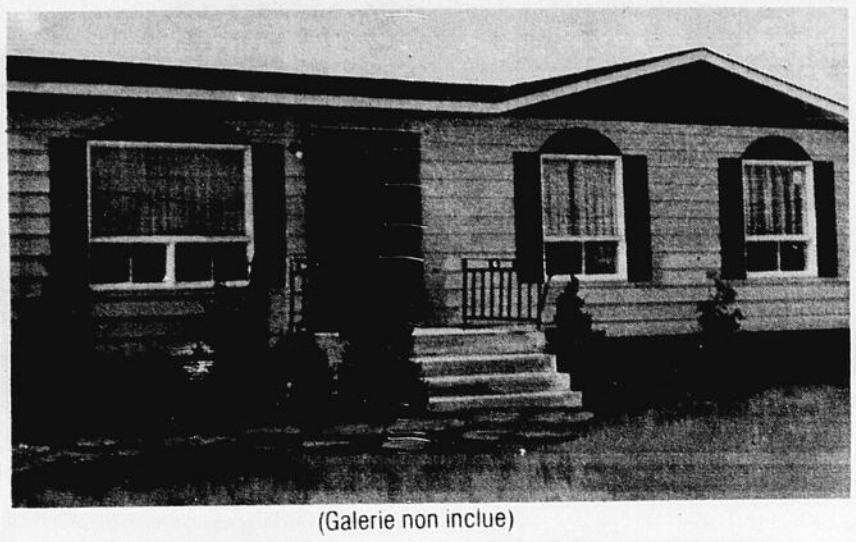
Les **1er, 2, 3 et 4 octobre,** soyez présent chez vous pour accueillir les recenseurs.

(En milieu urbain, deux recenseurs doivent visiter chaque foyer tandis qu'en milieu rural, un recenseur peut effectuer ce travail seul ou utiliser tout autre moyen jugé convenable pour recueillir les noms des électeurs.)

Pierre-F. Côté, C.R.
Directeur général des élections

GEO. LAMBERT INC.
Jos Henri Béland et Fils ltée

SPECIAL POUR SEPTEMBRE
MAISONS USINEES "ALOUETTE"



(Galerie non inclue)

-Grandeur 26X42
-Isolation 6 po.R20 plus tentest
-Plafond 12 po. de laine
-200 ampères
-Tapis prélarts inclus
-Salle de bain couleur
-Transport finition inclus
-Poignée porte de luxe

Pour aussi peu que $23,695.00

S'ADRESSER

HABITAT MAURICIEN INC.
1380, boul. Trudel Est, St-Boniface
Tél.: (819)535-2066

Robes à partir de 18.89 et plus

Blouses assorties à partir de 6.99 et plus

Costumes 2 pièces à partir de 30.95 et plus



CLAUDE TEXTILES
1200, 5ième Avenue
Shawinigan-Sud

SESSION EN RELATIONS HUMAINES

METHODE SYLVA BERGERON

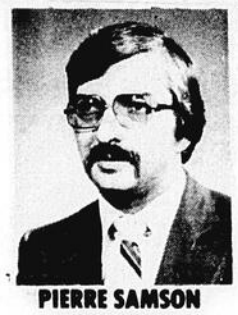
AI-JE BESOIN DE CELA MOI?

VOUS, QUI...

manquez de CONFIANCE EN VOUS, manquez de COURAGE, D'ENTHOUSIASME. Subissez votre TRAVAIL. Refusez des PROMOTIONS. Etes (supposément) né pour une petit PAIN. Endurez votre vie plutôt que de la VIVRE. Souffrez de TIMIDITE, de GENE. Craignez de faire rire de VOUS, de vous AFFRIMER, notez un certain VIDE dans votre VIE. Etes INCOMPRIS, manquez d'AMIS, etc... etc... VOUS QUI désirez remédier à cet état de choses.

Notre session Relations Humaines est faite sur mesure pour vous

La session comprend 12 rencontres, soit une démonstration gratuite,
10 rencontres régulières - une par semaine
une 12e rencontre spéciale et gratuite



PIERRE SAMSON
Animateur



SYLVA BERBERON
Fondateur

Quel sont les buts de ces rencontres?

POUR CORRIGER
- Attitude défaitiste
- Faiblesse morale
- Inconstance
- Incompréhension
- Gêne-timidité
- Peur d'avoir peur
- Peur du ridicule
- Indécision
- Attitude négative
- Solitude-routine

POUR ACQUERIR
- Confiance en soi
- Volonté ferme
- Persévérance-ambition
- Détente-repos
- Assurance-confiance
- Sérénité
- Maîtrise de soi
- Esprit de décision
- Attitude positive
- Amitiés-initiative

Se rendre compte que: **vouloir c'est pouvoir.**

Aucun engagement à signer. Vous payez à la semaine
Prix de la session: 10 rencontres à $8.00 chacune par personne

DEMONSTRATION GRATUITE

Shawinigan-Sud, lundi le 1er octobre au
sous-sol de l'église St-Sauveur, 123e Rue, Shawinigan-Sud.

Institut de culture personnelle du Québec Inc.

C.P. 383, Station Duvernay, Laval H7E 4V1
Institut détenant un permis du ministère de l'Education RE: culture personnelle no. 389507
Certificat de culture personnelle remis à la fin du cours.

Fondé en 1959

Merci aux anciens élèves pour leur excellente collaboration

Si impossible d'assister à la date de démonstration, rendez-vous la semaine suivante pour la 1ère leçon

Le coin du feu aux Galeries Royales des dollars d'économie de chauffage

Publi-Reportage par Luc Vaugeois

Elément essentiel, encore aujourd'hui, le feu nous est précieux; c'est pourquoi les spécialistes de "Au coin du Feu" situés aux Galeries Royales, se sont fait un devoir de soutirer tous les avantages possibles de la combustion du bois. Ainsi en incérant ce bois dans un poêle ou dans une fournaise, il vous est rendu possible de maîtriser cette chaleur si bienfaisante. Pour un contrôle parfait et un rendement maximum c'est "Au Coin du Feu" Tél: 539-4335 que vous devez vous rendre.



RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

L'Unité fournaise à bois en fonte avec porte et pare-étincelles incorporés, c'est par cet unité que tous les modèles sont établis. La fonte diffuse beaucoup plus de chaleur dans la pièce, que le foyer en maçonnerie. Ceci est accompli en faisant circuler l'air autour de l'unité.

La Grille: elle peut servir de réchaud, ou même y placer un chaudron ou une bouilloire directement sur le dessus de la fournaise.

La porte hermétique: elle peut être doublée d'amiante et fermée en serrant sur son cadre.

La trappe ajustable: elle permet d'équilibrer la température de la cheminée et par conséquent la tire. La trappe permet l'évacuation du surplus de fumée lorsque la porte de la fournaise est ouverte. La combustion du bois est un phénomène influancée à 100% par le réglage de l'entrée d'air, de là l'importance de pouvoir le faire. Si le feu manque d'air, il produira plus de fumée inutilement et un tas d'autres désavantages. Si le feu a trop d'air ce n'est pas mieux, le bois brûle trop vite. Mais si l'air est bien dosé, régler par vous-mêmes, quoi de mieux? Rien d'autres qu'un bon petit poêle, ou une magnifique fournaise au bois, au Coin du Feu des Galeries Royales de Shawinigan. Tél: 536-4335.

COMBUSTION LENTE C'EST QUOI

C'est d'abord et avant tout de l'économie de chauffage, donc économie de $$$. Ensuite, c'est une bonne chaleur répendue dans toute la pièce et même la maisonnée si le poêle à combustion lente est placé au bon endroit. C'est nouveau parce que c'est perfectionné pour la récupération maximale de la chaleur ambiante. Au Coin du Feu des Galeries Royales tous les poêles sont garantis de rendement et de durabilité pour 15 à 20 ans, dépendant des marques telles: Farmar's Marksman, Jotul, Ranger, Olympic 2000.

DE LA CHALEUR A MOINS CHER

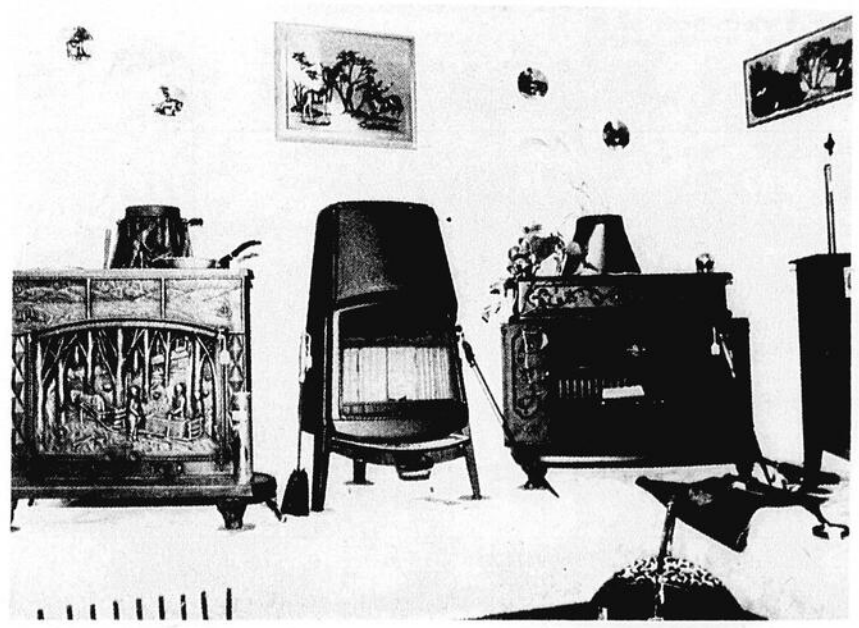
Il en résulte donc qu'après l'achat d'un poêle à combustion lente, avec un bon contrôle, vous pouvez aller chercher de 9 à 12 heures de chaleur et jumeler son efficacité à une cheminée Selkirk. Une cheminée modèle CC au revêtement extérieur en acier préfini gris, complètement isolée et garantie pour la durée du bâtiment. En fait, Au Coin du Feu des Galeries Royales Tél: 536-4335 c'est la place d'économie de chauffage en Mauricie.

SERVICES ESSENTIELS

D'abord la livraison est entièrement gratuite; ensuite tous les accessoires sont disponbiles sur place. C'est d'ailleurs le seul endroit dans le Centre-Mauricie où l'on retrouve autant de poêles à combustion lente, au Coin du Feu des Galeries Royales.



Photo, Robert Therrien·



M. Denis Mc Kinnon propriétaire estime que la demande était si forte et aucun détaillant n'accordait le service que prévalait la vente de poêles à combustion lente, il a rallier les meilleures garanties après achat et l'efficacité de tous ces poêles en montre au magasin. Bien sûr, M. Mc Kinnon a son poêle préféré, dont il vous garantit de recouvrir son prix d'achat en économie de chauffage, après 2 ans d'utilisation.

Faites confiance Au Coin du Feu des Galeries Royales qui a les poêles-fournaises et foyer à vos moyens, pour vous garder au chaud économiquement tout l'hiver.

A NOTER

Un cadeau décoratif sera remis à chaque achat de poêle à combustion lente d'ici le 15 octobre Au Coin du Feu, Tél: 536-4335.



ISOLATION COUVERTURE

CIRTECH inc.

Uréthane, foam giglé, cellulose

Estimation gratuite

380, Chemin du C.N.R.

Shawinigan 537-8811

ROMEO BOUCHER INC.

Tuiles acoustiques
Isolation insulspray
Application facile et rapide
Estimation gratuite

2452, 36e Rue, Shawinigan, 539-5292

Isolez votre maison et profitez de notre subvention de 50 % sur le coût des matériaux et de la main-d'oeuvre

Vous pouvez obtenir jusqu'à 500$

Le Gouvernement du Québec offre aux propriétaires ou aux locataires de maisons unifamiliales, une subvention non imposable de 50% sur le coût des matériaux et de la main-d'oeuvre admissibles. De plus, chaque maison peut faire l'objet de plusieurs demandes de subvention jusqu'à concurrence d'un maximum de 500$.

Toutes les maisons sont-elles admises au programme?

À compter du 15 janvier 1979, toutes les maisons unifamiliales (détachées, jumelées ou en rangée) construites avant 1961 et qui servent de résidence principale sont admissibles.* La demande de subvention peut être effectuée soit par le propriétaire soit par le locataire, après que les travaux aient été réalisés.

** Cette offre est valable pour un an. Le Bureau des économies d'énergie se réserve cependant le droit de la modifier ou de la prolonger.*

Quels sont les frais admissibles?

Le coût des matériaux suivants et de la main-d'oeuvre requise pour les installer:*

1. Matériaux isolants et pare-vapeur portant un numéro d'acceptation de la Société centrale d'hypothèques et de logement (SCHL).
2. Fenêtres ou contre-fenêtres (maximum de 30$ par fenêtre ou contre-fenêtre), contre-portes (maximum de 50$ par contre-porte). Les fenêtres, contre-fenêtres et contre-portes doivent, de plus, porter un numéro d'acceptation de la SCHL s'ils ne sont pas entièrement en bois. Ces matériaux doivent être couverts par une garantie de cinq ans.
3. Calfeutrage et coupe-bise
4. Évents d'aération
5. Thermostat à cycle d'économie automatique ou semi-automatique. (Un seul par maison.)

** Pour que les coûts de la main-d'oeuvre vous soient remboursés, les travaux d'isolation doivent être effectués par un entrepreneur qui possède un permis de la Régie des entreprises de construction du Québec. Les travaux d'isolation par injection de mousse ou par soufflage de matériaux en vrac, doivent être couverts par une garantie de cinq ans.*

Modalités d'octroi de la subvention

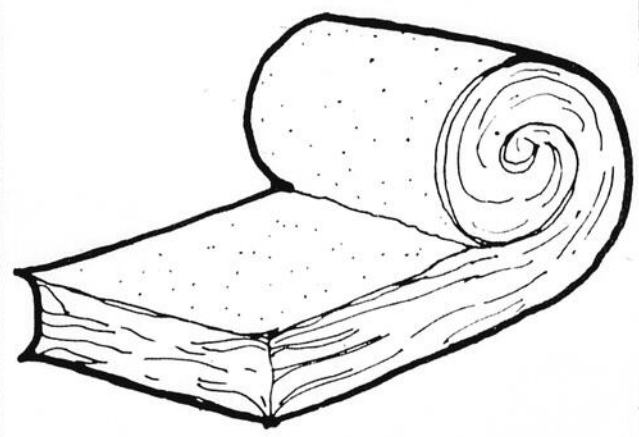
Le versement d'un montant équivalent à 50% des dépenses admissibles, jusqu'à concurrence d'un maximum de 500$ par maison admissible, sera effectué APRÈS déduction des dépenses admissibles au Programme fédéral d'isolation thermique des résidences canadiennes.

L'isolation des maisons, un programme pour ceux qui surveillent leurs intérêts

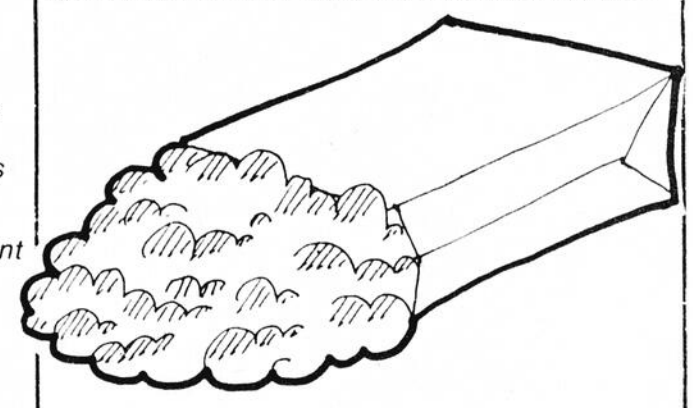


QUELS SONT LES TYPES D'ISOLANTS QUI CONVIENNENT LE MIEUX?

Dans le cas de l'entretoit, il y en a trois.



ISOLANT EN ROULEAU: identique au premier, mais vendu sous forme d'une bande continue enroulée.



ISOLANT EN VRAC: variété de matériaux présentés sous forme de petites particules dont la texture varie de granuleuse à floconneuse.



ISOLANT EN MATELAS: bandes de fibres de verre de fibres minérales légères, dans certains cas munies d'un pare-vapeur sur un côté.

M&F Moisan & FRERE LTEE
BOIS & MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Laine minérale,
fiberglass en rouleaux
Laine lousse Zenolait

3693, avenue Bonaventure Shawinigan 539-2231

ISOLATION FEDERALE PROVINCIALE INC.

Uréthane foam giglé
Acoutique & thermique
Laine ménérale soufflée
Estimations gratuites

1980, Ave, du Parc, Trois-Rivières
375-1198



ENFIN LA VOILA!



la grande vente d'ouverture

La Place du Meuble

300, 7e Avenue, Grand-Mère

A compter de jeudi le 27 septembre

538-1717

SPECIAL
cette semaine

Jeans de
corduroy, U.S. Stock

19.95

seulement
quantité limitée

MAGASIN **HEBERT**

A vos deux magasins

le magasin familial par excellence...
1635, 5e AVENUE SHAWINIGAN-SUD TEL.: 537-0354
831 - 6e AVE GRAND'MÈRE TÉL.: 538-7442

Nouvelle administration Nouvelle administration

PHILDAR

VENTE
27 septembre au 6 octobre

Premiers arrivés
Premiers servis

20 %
SUR TOUTES LES laines Phildar

- canevas à tapis
- ensemble pour point de croix
- carcasses d'abat-jours et chaînes
- encadrements
- laine à tapis Aronel & Pingouin
- borderie "Paragon" Minerva
- nécessaire à découpage
- gros points et petis points
- laine et fils à tapisserie DMC
- laine Phildar

Boutique de laine **539-4855**
Au Tricot D'Or Enr.
Plaza

Boutique de laine **537-8188**
Marie Collette Enr.
1889, 5e Ave., Shawinigan-Sud

Nouvelle administration Nouvelle administration

Sears

Rabais 10%

Quelles que soient les conditions routières, notre radial toute saison élimine le besoin de pneus d'hiver



GARANTI **32 000** milles/51 500 km

12 jours seulement!

Prix en vigueur jusqu'au 9 octobre

49.50
Rég. $55.
P195/75R14

Un pneu radial toute saison de Sears qui offre un meilleur rendement que quatre pneus d'été ou deux pneus d'hiver de prix comparable. Finis les problèmes de changement de pneus, de roues supplémentaires et de rangement! Voici un pneu qui répondra à tous vos besoins, été comme hiver; ceinturé de deux bandes d'acier et doté de deux plis en corde de polyester, il est à la fois plus durable et plus souple. A flanc blanc, sans chambre. Pour économiser, rendez-vous vite à un magasin Sears. Ce modèle s'obtient aussi dans la plupart des bureaux de vente par catalogue.

No. catalogue	Dimensions	Pour	Rég.	Solde
956 259 303 DL1	P175/80R13	BR78-13	$49.00	44.10
956 259 339 DL1	P195/75R14	D/E R78-14	$55.00	49.50
956 259 342 DL1	P215/75R14	GR78-14	$61.00	54.90
956 259 332 DL1	P215/75R15	GR78-15	$62.00	55.80
956 259 333 DL1	P225/75R15	H/J R78-15	$66.00	59.40
956 259 335 DL1	P235/75R15	LR78-15	$72.00	64.80

Une offre Sears à bon prix!

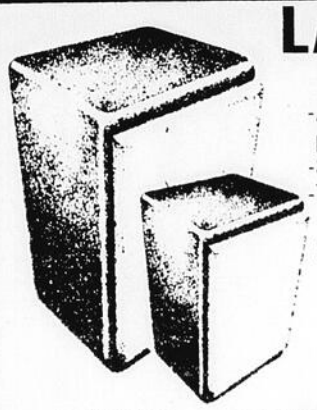
Sears
Télé-Shopping
4062, boul. des Hêtres, Shawinigan
539-6481
Dites 'sur mon compte'
Utilisez votre compte universel dès aujourd'hui

MATTEAU

c'est tout ça... et plus encore!

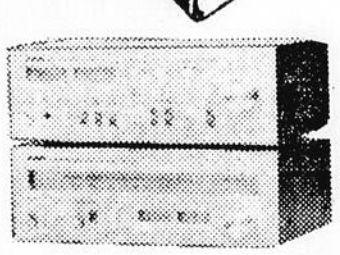
YAMAHA AUDIO

LA CHAINE STEREO 810



-Amplificateur stéréo Yamaha. CA 810 d'une puissance RMS de 65 Watts par canal.
-Synthonisateur AM-FM Yamaha, Ct-810
-Tourne — disque semi-automatique Yamaha, YP B2 à cellule magnétique elliptique Shure M-70EJ.
Enceintes acoustiques 2 voies Cerwin Vega H-12

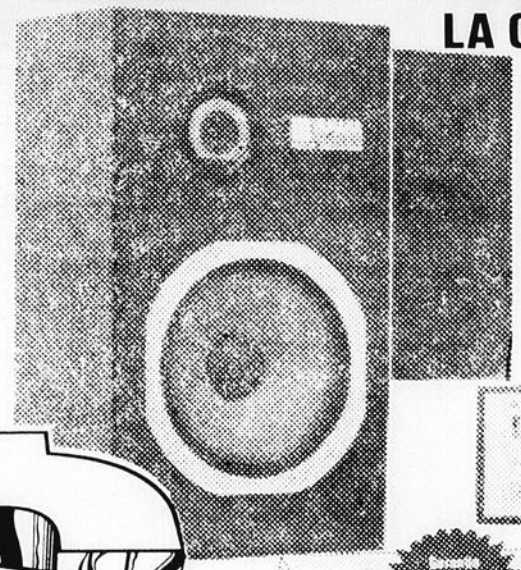
$1249.





YAMAHA AUDIO

LA CHAINE STEREO 420



-Récepteur stéréo Yamaha, CR 420 d'une puissance RMS de 22 watts par canal.
-Tourne-disque audio-reflex, Mr-125 avec cellule magnétique garantie 3 ans pièces, main-d'oeuvre.
-Enceintes acoustiques Yamaha à 2 voies, NS-440RM. Les produits Yamaha sont garanties 5 ans pièces et main-d'oeuvre.



$749.95

CABLOSELECTEUR

Qualité et bas prix sont synonymes de Matteau Electronique

ANTENNES

ATTENTION

Les téléspectateurs ont maintenant plusieurs nouveaux canaux

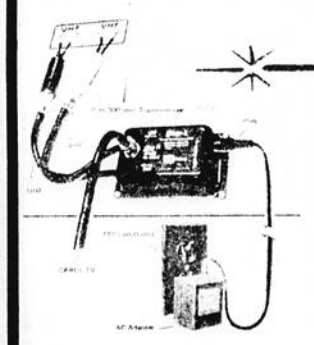
grâce à l'appareil
câblosélecteur sans fil StarCom III

$159.98

Le sélecteur de canal vous permet de recevoir les canaux courants en plus des canaux offerts par votre société de télévision locale par câble.



Vous télécommandez votre téléviseur de n'importe quel endroit où vous êtes installé pour regarder la télévision. Aucun fil ne vous relie au téléviseur. Aucun fil ne vous limite la distance pour regarder la télévision.



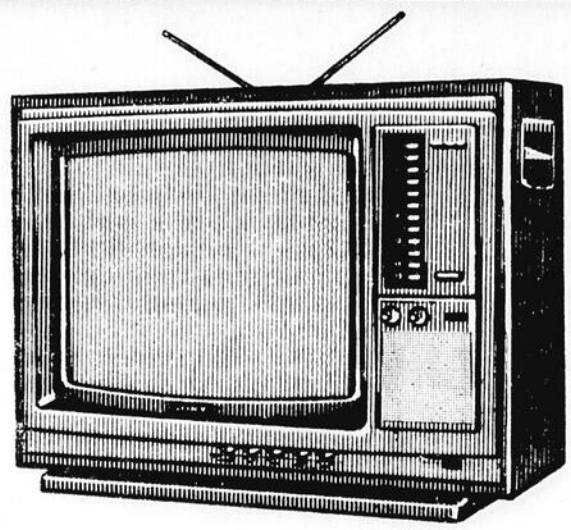
Star-I

DESCRIPTION

Le système Star-I convertit les canaux additionnels de câblodistribution (mi-bande A à 1 et super-bande J à R), pour qu'ils puissent être captés par le syntonisateur UHF de votre téléviseur.

$43.95

TELEVISEUR DE 19 PO.
(diagonale)

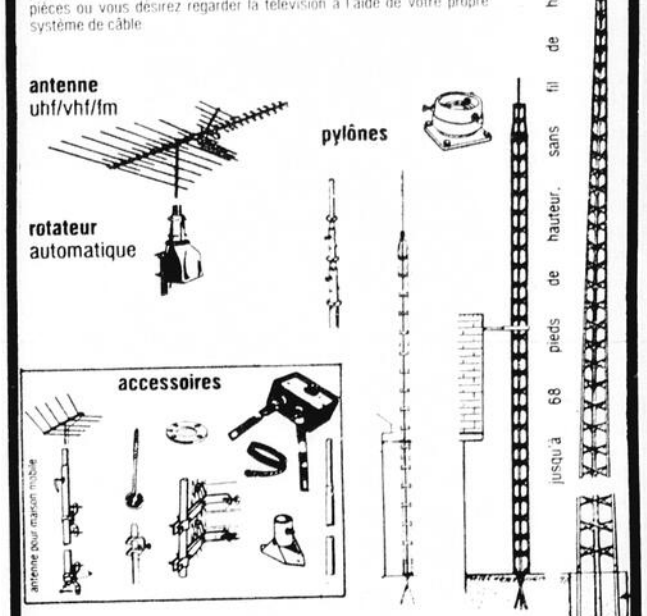


-Système couleur Triniton (un canon, une lentille).
-Sélection instantanée par boutons-poussoirs à touche légère.
-Bloc de syntonisation de conception avantgardiste à rendement prolongé.
-Système d'économie d'énergie "Econoquick".
-Commandes individuelles pour correction automatique du réglage fin, de la teinte et de la couleur.
-Ecran au phosphore amélioré.

$749.00

Pour une réception parfaite!

A partir d'une bonne antenne "Tous canaux" montée sur un rotateur fixé à un pylône de hauteur convenable, vous pouvez obtenir tous les postes désirés, amplifier le signal capté et le distribuer dans toutes les pièces où vous désirez regarder la télévision à l'aide de votre propre système de câble.



installation très facile

2045 Royale Trois-Rivières
375-4779

1672 Frigon, Shawinigan
539-5431

C'est le temps de la chasse au petit gibier

Le ministère du Tourisme de la chasse et de la pêche rappelle à tous les chasseurs qu'il y aura cette année deux dates d'ouverture différentes pour la chasse au petit gibier dans la partie du Québec sise au sud du 50è parallèle de latitude nord. Pour les espèces comme le lièvre, les gélinottes, la perdrix européenne, le tétras des savanes, le lagopède et la bécasse, la saison de chasse débutera le 15 septembre alors qu'elle commencera seulement le 22 septembre pour la sauvagine (canards, oies, bernache, râles, foulques, gallinules et bécassines). L'ouverture de la chasse aux oiseaux migrateurs a été retardée d'une semaine afin de permettre aux populations locales d'amorcer leur migration avant le début de la chasse et afin de favoriser le prélèvement d'individus provenant des aires plus nordiques. Cette mesure devrait éventuellement améliorer l'état des populations de canards locaux. Soulignons enfin que la chasse à la bernache cravant demeure toujours fermée en 1979.

Pour de plus amples informations concernant les saisons de chasse ainsi que les limites de prises quotidiennes et de possession, les intéressés sont priés de consulter le Résumé des règlements de chasse au Québec ainsi que le Résumé des règlements de chasse aux oiseaux migrateurs, disponibles dans les bureaux du MTCP.

Lutte serrée à la ligue de quilles «Molson»

Moyenne des femmes: Pauline Vincent 131, Mariette Ayotte 128, Pierrette St-Onge 130, Céline Lefebvre 126, Lucille Larrivée 123, Rose-Aimée Beaulieu 118, Réjeanne Boutin 115, Marie Veillette 114.

Moyenne des hommes: Gérard Boutin 141, Léo Déziel 136, Germain Carignan 130, Jean-Laurier St-Onge 130, Rosaire Dauphinais 129, Michel Descoteaux 122, Roger Veillette 120, Gaétan Boisvert 117.

Le plus haut simple de la (sai) semaine: Mme Céline Lefebvre 189, Gérard Boutin.

Le plus haut triple de la semaine: Pierrette St-Onge 399, Gérard Boutin 497. Le plus haut simple de la saison: Céline Lefebvre 189, Gérard Boutin 182. Le plus haut triple de la saison: Céline Lefebvre 189, Gérard Boutin 182. Le plus haut triple de la saison: Mariette Ayotte 449, Gérard Boutin 497.

Position des clubs: ours 24, Loups 18, Castors 10, Aigles 10, Renards 6, Lions 4.

Woolco

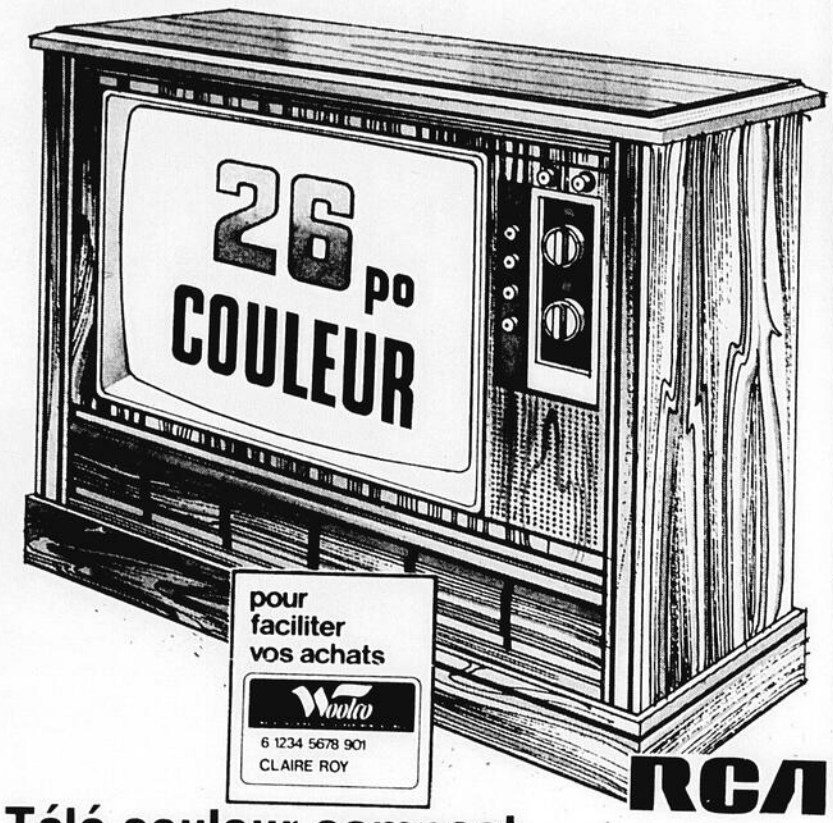
Offres de télés toutes colorées

Achat spécial Chez Woolco! Nouveaux modèles 1980 de RCA

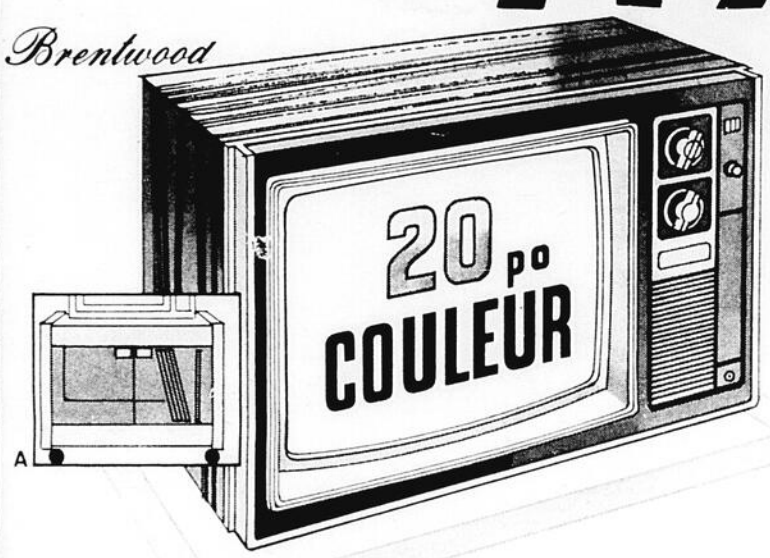
Une occasion sensationnelle: téléviseur couleur 26 po. "XtendedLife" de RCA. Nombreuses caractéristiques: tube-image à matrice noire "Super Accucolor", accord précis automatique, commande automatique de la couleur, faible consommation d'énergie et excellent rendement. **Pièces, main-d'oeuvre et service à domicile garantis 1 an.** Garantie de 3 ans en option.

Fini aspect pacanier, 34 7/8x23 13/16x 29 3/4 po, chac.:

$719



Brentwood



A

Télé couleur compact à grand écran

Ce téléviseur ajoutera de la "couleur" aux nouvelles émissions d'automne! Ses caractéristiques: tube-image à matrice noire et canon en ligne, réglage automatique des couleurs, syntonisateurs individuels UHF-VHF et accord précis à mémoire. Vous n'avez qu'à syntoniser le canal une première fois, puis un bouton le réglera toujours parfaitement. Les commandes placées à l'avant sont dissimulées derrière un panneau fini en noyer veiné. **Pièces, main-d'oeuvre et service à domicile garantis 1 an.**

25 1/2x18 1/2x22 1/2 po. chac.: **489.96**

A. Support (en option) pour télés portatives 20 po. Portes en verre. Fini aspect noyer Candlelight. Modèle à assembler. 29 1/2x14 3/4x21 po.
Chac.: 84.95



B

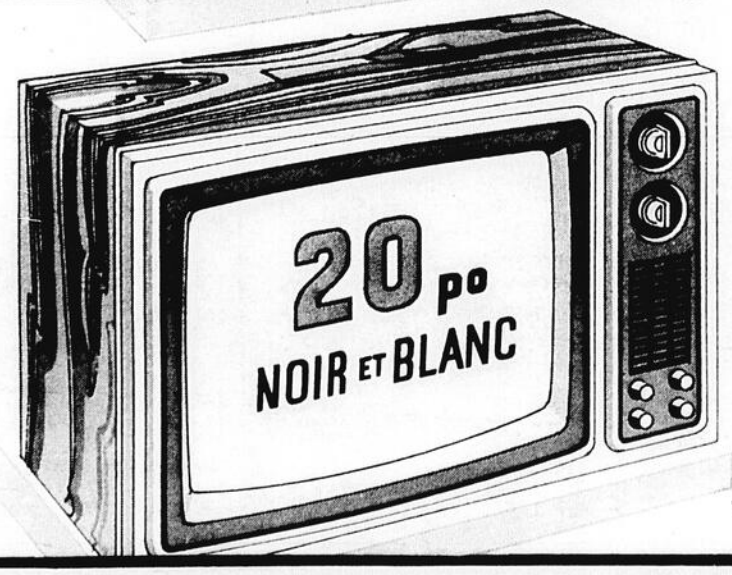
Brentwood

Offre de choix! Télé portative 14 po.

Regardez vos émissions préférées en couleur tout en ayant profité de cette occasion spéciale: téléviseur couleur portatif 14 po. de Brentwood, doté d'un canon en ligne, tube-image à matrice noire et masque à fentes, réglage automatique des couleurs, syntonisateurs individuels UHF-VHF, accord précis à mémoire. Ses dimensions restreintes en font un appareil compact, facile à transporter. Coffret fini aspect noyer. **Pièces, main-d'oeuvre et service à domicile garantis 1 an.**

14x12 1/2x17 1/2 po. chac.: **389.96**

B. Support (en option) pour télés portatives 14 po. Pieds à roulettes. Fini ton noyer veiné. Modèle à assembler. 21 5/8x11 5/8x28 1/4 po.
Chac.: 39.96



Un bon achat! Télé portative noir et blanc 20 po.

Vous voulez une 2e télé pour le sous-sol ou le chalet? Voici ce qu'il vous faut: téléviseur noir et blanc doté d'un châssis 100% transistorisé, syntonisateur VHF-UHF, antenne VHF intégrée et poingée pliante. Fini ton noyer veiné. **Pièces garanties 1 an; service à l'atelier et main-d'oeuvre, 90 jours.**

22J 5/8x14 3/10x16 1/8 po. chac.: **159.96**

Brentwood

Prix en vigueur jusqu'au samedi 29 septembre ou jusqu'à épuisement des stocks.

Woolco

CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIÈRES OUEST — **CENTRE D'ACHATS LES GALERIES DU CAP**

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h

VENEZ AU CAFÉ ROUGE POUR UN GOÛTER FRUGAL OU UN COPIEUX REPAS !

Grâce au M.A.S.

Améliorations dans le traitement de l'hémophilie

Afin de permettre une plus grande accessibilité des soins aux hémophiles et d'assurer le plus possible l'autonomie des personnes atteintes de cette maladie, le ministère des Affaires sociales a adopté une politique qui contribuera à améliorer grandement le traitement de l'hémophile. Ainsi, le traitement de l'hémophilie sera orienté de plus en plus vers les soins à domicile et, à cet effet, le Ministère a autorisé l'ouverture, dans quatre centres hospitaliers du Québec, d'un centre de référence sur le traitement de l'hémophilie.

Ces mesures font suite aux recommandations d'un comité d'étude sur l'accessibilité des soins et des services aux hémophiles.

Soulignons que l'hémophilie est une anomalie du sang caractérisée par un retard ou une absence de coagulation et dans laquelle la moindre blessure peut être à l'origine d'une grave hémoragie.

Il existe présentement deux méthodes de traitement de l'hémophilie, doit l'administration de cryoprécipités qui contiennent le facteur V111 et l'injection de concentrés de facteur V111, cette dernière forme se prêtant particulièrement bien au traitement des hémophiles à domicile. C'est pourquoi le Ministère a conclu une entente avec le Service de transfusion sanguine de la Croix-Rouge afin que cet organisme devienne, à compter du 1er avril 1979, le seul distributeur de concentrés de facteur V111 au Québec. Ces concentrés seront dorénavant fournis gratuitement aux centres hospitaliers, le Ministère assumant le coût de ces produits en remboursant la Croix-Rouge.

De plus, quatre centres hospitaliers du Québec ont mis sur pied un centre de référence sur le le traitement de l'hémophilie. Ces centres hospitaliers sont les suivants:

- le Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke;

- l'hopital de Montréal pour enfants;

- l'Hôpital Ste-Justine de Montréal;

- l'Hôpital St-Sacrement de Québec.

Ces centres de référence pour le traitement de l'hémophilie, ouverts 24 heures sur 24, donnent toute l'assistance et les informations nécessaires aux hôpitaux afin de leur permettre d'offrir aux hémophiles les possibilités d'un traitement à domicile.

Radio Shack®

Liquidation des articles 1979 et vente "étiquette rouge"

Soyez parmi les premiers...

...vous ne voudriez pas rater de sensationnelles aubaines «étiquettes rouges»! Certains prix sont fixés très bas pour faire place au stock 1980! Des possibilités d'économies extraordinaires! Pressez-vous pour bénéficier aussi des offres spéciales non indiquées: articles isolés, de démonstration, d'étalage ou légèrement éraflés. D'agréables surprises vous attendent!

Ne manquez pas ces soldes:

Rabais de $8
Toute l'action SRG (CB) avec la réception AM!
Jamais un moment d'ennui! Cet appareil permet de recevoir les 40 canaux SRG et vos stations AM préferées! Le mini Ten-Four comprend un filtre céramique, une antenne AM incorporée et une antenne SRG telescopique. 12-606. Cour. 22.95 14.95

Le Patrolman* CB-6 — Reçoit 40 canaux SRG, communications d'urgence et pompiers, météo, AM, FM, etc. Silencieux réglable. 12-761. Cour. 129.95 79.95

Radio-réveil AM/FM à affichage numérique — très bel appareil avec rappel-réveil et minuterie 1 heure. CAF en FM. 12-1511. Cour. 64.95 44.95

Radio-réveil AM/FM compact à affichage vert fluorescent. Pour un réveil en musique ou au son du vibreur. Rappel-réveil et minuterie. 12-1514. Cour. 59.95 39.95

Récepteur portatif AM/FM de luxe très sélectif! Excellent dans les zones à réception médiocre. Alimentation CA/CC — Passe sur piles (non fournies) en cas de panne de secteur. 12-665. Cour. 49.95 39.95

Radio AM en forme de pile — Une sonorité exceptionnelle! Ressemble à une pile "D". Radio Shack. Avec écouteur. Très bas prix. 12-466. 4.88

Rabais de $150
Récepteur AM/FM stéréo STA-235B
De la puissance — 55 W eff. par canal. Des super caractéristiques dispositif Perfect Loudness*, curseurs Glide Path* et accord précis Auto-Magic* pour verrouillage automatique des stations FM. 31-2065. Cour. 539.95 389.95

Récepteur AM/FM stéréo STA-85. Fournit 35 W eff. par canal. Doté de l'accord Auto-Magic* Commutateur de désaccentuation. 31-2061. Cour. 399.95 259.95

Récepteur AM/FM stéréo STA-2000 à grande puissance — 75 W par canal à faible distorsion! Multiplex à boucle d'accrochage de phase, correcteur physio., enreg. et copie pour 2 platines. 31-2075. Cour. 599.95 499.95

Récepteur AM/FM stéréo STA-78 — 22 W eff. par canal. Commutateur de désaccentuation pour émissions avec Dolby†. 31-2077. Cour. 329.95 199.95

Récepteur AM/FM stéréo STA-64B — 18 W eff. par canal avec désaccentuation commutable pour Dolby†. 31-2081. Cour. 299.95 189

Ampli à grande puissance SA-2001 — 60 W eff. par canal. Possibilités de copie et contrôle avec 2 platines! VU-mètres à 2 gammes. Nombreuses autres caractéristiques. 31-1962. Cour. 349.95 269.95

Ampli SA-1001. Une aubaine! Grande souplesse d'utilisation. 35 W eff. par canal. Deux entrées aux. et bien d'autres caractéristiques! 31-1960. Cour. 269.95 189.95

Tuner AM/FM stéréo TM-1001. Un appareil idéal pour les amplis ci-dessus. Dispositif Auto-Magic*, multiplex à boucle d'accrochage de phase, silencieux FM, etc. 31-1961. Cour. 269.95 189.95

Rabais de $70
Enceintes Nova®-7B... Sonorité et élégance éclatante!
H.-P. de graves 10" et 2 H.-P. d'aigues 3". Courbe de 30-20.000 Hz. Puissance admissible 70 W. Commutateur pour réglage des aigues. Venez les entendre. 40-4025. Cour. 169.95 chac. 99.95 chac

Enceintes Optimus*-21C — À 2 voies avec courbe de 58-18.000 Hz. Puissance admissible 70 W. Réglage de sonorité. 40-2026. Cour. 139.95 chac. 89.95 chac

Enceintes Optimus-25 — À 3 voies avec suspension acoustique. Très fidèle sur toute la gamme. 45-20.000 Hz. Puissance admissible 75 W. 40-2027. Cour. 169.95 chac. 119.95 chac

Casque Nova*-PRO. Confortable. 2 réglages de volume! Courbe de 20-20.000 Hz. Cordon spiralé 10'. 33-1014. Cour. 49.95. 28.88

Rabais de $30
Magnétocassette avec Dolby†
Cour. 199.95 169.95

Une sonorité remarquable à un prix étonnant! Le SCT-17 a toutes les caractéristiques désirables! Commutateur CrO2, réducteur de bruit Dolby†, curseur Glide-Path*. 14-605.

†Dolby est une marque déposée de Dolby Laboratories Inc.

Magnétocassette de poche CTR-39. Niveau automatique, indicateur à LED, arrêt automatique, pause. Très complet! 14-819. Cour. 79.95 49.95

Magnétocassette/récepteur AM/FM CTR-45 — une combinaison exceptionnelle! Un appareil aux possibilités multiples. Arrêt et niveau automatiques, pause. 14-830. Cour. 109.95 79.95

Lecteur 8 pistes/récepteur AM/FM stéréo Portiplay*. Appareil portatif avec 2 haut-parleurs à grand rendement. 14-926. Cour. 119.95 69.95

Enregistreur-lecteur 8 pistes stéréo TR-883. Arrêt automatique, avance rapide et nombreuses caractéristiques. VU-mètre double. 14-946. Cour. 169.95 129.95

Lecteur-enregistreur 8 pistes/récepteur AM/FM stéréo Modulette*-808. Pour le délassement chez soi! Enceintes assorties. 14-945. Cour. 179.95 139.95

Rabais de $50
Platine 2 vitesses à entraînement par courroie
Cour. 189.95 139.95

Le R-8010 a un moteur synchrone quadripolaire à vitesse constante. Avec cellule magnétique et capot. 42-8910.

Mini-changeur 3 vitesses Modulaire* — à cellule céramique. Parfait avec le Modulette-808. 42-2933. Cour. 59.95 44.95

Changeur LAB-54 — appareil de haute précision à 3 vitesses. Cellule magnétique et capot. Une belle aubaine! 42-2950. Cour. 109.95 79.95

Changeur LAB-55 à 2 vitesses. Très complet avec moteur à vitesse stable et compensation latérale. Capot et cellule magnétiques. 42-2953. Cour. 139.95 99.95

Platine 3 vitesses entièrement automatique LAB-110 — Monodisque. Très complète avec capot et cellule magnétiques. 42-2963. Cour. 129.95 89.95

Platine manuelle 2 vitesses à entraînement par courroie LAB-250 pour amateurs difficiles. Moteur synchrone quadripolaire. Capot et cellule magnétiques. 42-2968. Cour. 169.95 119.95

Platine automatique à entraînement direct LAB-400 — des performances exceptionnelles. Servomoteur CC 16 pôles sans balai, plateau lourd en aluminum, 2 vitesses. Capot et cellule magnétiques. 42-2960. Cour. 269.95 229.95

Rabais de $25
Meuble hi-fi à deux niveaux
Cour. 84.95 59.95

Meuble élégant au beau fini vinyle similinoyer. Il peut recevoir tout votre équipement. Assemblage facile. 42-8605.

Grand meuble-étagère spécial pour STA-2000, STA-2100 et SCR-1800. Beau fini vinyle similinoyer. Assemblage rapide. 42-8604. Cour. 99.95 79.95

Beau meuble compact à étagère réglable. Assemblage facile, fini vinyle similinoyer. 42-8603. Cour. 69.95 49.95

Rabais de $170
Poste mobile AM/BLU à longue portée Cour. 369.95 199.95

Un poste SRG de qualité supérieure à bon prix! Grande portée, signaux très clairs. Commutateur pour sono ext. 21-1562.

Poste mobile CB-FONE* à combiné téléphonique avec commutateur et affichage de canal ultra-rapides. Un appareil très en demande! 21-1543. Cour. 299.95 229.95

Poste fixe ou mobile AM/BLU TRC-458. L'un des meilleurs appareils mixtes sur le marché. 40 canaux en AM, 80 canaux en BLS et BLI. 21-1581. Cour. 459.95 359.95

Postes SRG (CB) avec AM/FM stéréo TRS-471 — Une belle combinaison! Pour ouverture normale* et tableau de bord. 21-1592. Cour. 329.95 199.95

Walkie-talkie SRG TRC-83 à 3 canaux, 500 mW. Cristaux pour canal 14. 21-1605. Cour. 64.95 chac. 39.95 chac.

Walkie-talkie SRG TRC-201. 1 W, 3 canaux, panneaux latéraux d'augmentation de portée. Cristaux du canal 14. Achetez les cristaux pour 2 autres canaux. 21-1630. Cour. 74.95 chac. 49.95 chac.

Walkie-talkie TRC-74. 100 mW, 2 canaux. De la distraction à bas prix. Cristaux du canal 14. 21-174. Cour. 32.95 chac. 19.95

Rabais de $15
Lecteur de cassette compact d'auto
Cour. 59.95 44.88

Excellente sonorité. Compact. Commandes pour tonalité, volume et équilibre. Avance rapide, éjection. 12-1816.

Lecteur 8 pistes/récepteur FM stéréo d'auto. 2 appareils en un! Sélecteur stéréo/mono. Avance rapide, répétition de programme. 12-1830. Cour. 129.95 89.95

Autoradio FM stéréo. Super compact, s'adapte pratiquement partout. Nombreuses caractéristiques dont CAF en FM. 12-1368. Cour. 79.95 49.95

Rabais de $30
Cour. 89.95 59.95
Calculatrice-répertoire
La EC-4002 — stocke jusqu'à 30 lignes de 6 lettres ou de 15 chiffres chacune. Fonctions de calculatrice indépendante! 65-652.

Horloge-calculatrice à quartz EC-223 — calculatrice avec calendrier numérique, chronomètre et réveil. Pour le bureau ou les voyages. 65-614. Cour. 69.95 49.95

Articles divers

Détecteur de fumée à ionisation — détecte tous les types de feu, flammes ou combustion imperceptibles. Vous apporte la tranquilité d'esprit. 275-8075. Cour. 29.95. 16.88

Détecteur de fumée photoélectrique à infrarouge. Détecte tous les types d'incendie, surtout à combustion lente. Pose facile. 275-453. Cour. 39.95. 29.95

Interphone à 2 postes genre téléphone. Conversation simultanée dans les 2 sens. Aussi discret qu'un téléphone ordinaire. Pile 9 V requise. 43-242. Cour. 32.95 la paire. 19.95 la paire

Disque à gravure directe. "Sound Odyssey II" met la musique en valeur par un procédé d'enregistrement spécial. 50-8502. Cour. 16.95. 7.95

Lettres d'indicatif SRG — affichez votre indicatif sur une vitre de votre véhicule grâce à ces lettres et chiffres auto-collants. 68-8800. Cour. 99¢. 49¢

Cartouches 8 pistes vierges Supertape*. Grande sensibilité. Réponse uniforme à 2,5 dB, 20-18.000 Hz.
45 minutes. 44-842. Cour. 3.69. 1.85
90 minutes. 44-843. Cour. 4.79. 2.39

POLITIQUE DE RADIO SHACK AU SUJET DES ARTICLES ANNONCÉS
Bien que nous ayons pris toutes les mesures qui s'imposent pour pouvoir répondre à la demande suscitée par cette publicité, nous ne pouvons garantir que l'un ou l'autre des articles annoncés sera disponible jusqu'à la fin de cette promotion. Les prix mentionnés sont en vigueur à tout magasin Radio Shack et constituent un maximum pour les Centres de vente autorisés (DÉTAILLANTS). Les DÉTAILLANTS ne sont pas tenus de s'approvisionner mais peuvent obtenir tout article qui fait partie de notre gamme de produits. Radio Shack se réserve le droit de limiter les quantités. Nous ne sommes pas responsables des erreurs typographiques.
Tandy Corporation détient les droits de propriété de toutes les marques déposées et Tandy Electronics Limited en est un usager inscrit.

Radio Shack
ERS DIVISION, TANDY ELECTRONICS LIMITED

Les prix sont en vigueur du 24 septembre au 6 octobre 1979.

● 4180, boul. Des Forges, TR.
● 1452 Notre-Dame, TR.
● 390, 6e Avenue, Grand-Mère
● Galeries du Cap, Cap-Mad.
● Plaza de la Mauricie, Shawinigan

STEIN

STEINBERG

Moisson d'aubaines!

BOUCHERIE

JAMBON DÉSOSSÉ SUGAR PLUM DE SWIFT EN QUART La Lb **$2.18**

GIGOT D'AGNEAU SURGELÉ DE LA NOUVELLE ZÉLANDE, ENTIER OU EN DEMI La Lb **$1.58**

PÂTÉ AU POULET AVEC LÉGUMES STEINBERG 12 OZ **68¢**

BACON EN TRANCHES SANS COUENNE LAZY MAPLE DE SWIFT PQT DE 16 OZ **$1.28**

SAUCISSES FUMÉES SANS PEAU HYGRADE PQT DE 16 OZ **$1.18**

BOLOGNE AU MORCEAU MAPLE LEAF ORDINAIRE OU CIRÉ La Lb **98¢**

ROULÉS AUX OEUFS À LA VIANDE WONG WING PQT DE 12 **$1.58**

SAUCISSES AU PORC OU AU BOEUF MAPLE LEAF PQT DE 16 OZ **$1.58**

PASTRAMI DE BOEUF FUMÉ COORSH BAS DE RONDE La Lb (AUX SEULS MAGASINS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE) **$3.78**

TOURTIÈRE SURGELÉE LA BELLE FERMIÈRE 16 OZ **$1.38**

BOUCHERIE



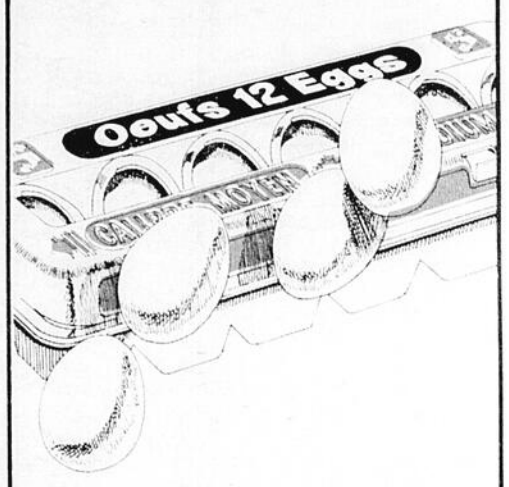
JEUNE DINDE SURGELÉE FLAMINGO DE MOINS DE 12 LB CANADA CATÉGORIE "A" La Lb **88¢**

VENEZ FAIRE VOTRE GRANDE MOISSON D'AUBAINES AU STEINBERG DE VOTRE CHOIX.

HÂTEZ-VOUS LA RÉCOLTE SE TERMINE LE 2 OCTOBRE!

ERRATUM: Dû à un manque d'approvisionnement, les **couches jetables** Steinberg annoncées dans notre cahier ne seront pas offertes. Dès que possible, vous pourrez vous les procurer au prix annoncé.

ÉPICERIE



OEUFS DE CALIBRE MOYEN CANADA CATÉGORIE "A" LA DOUZ. **89¢**

ROULÉ DE SALAMI STEINBERG 10 OZ **$1.28**

JAMBON DÉSOSSÉ OLDE FASHIONED DE SCHNEIDER La Lb (AUX SEULS MAGASINS AVEC COMPTOIR DE CHARCUTERIE) **$3.18**

JUS D'ORANGE PUR SURGELÉ ORCHARD KING NON-SUCRÉ, CONCENTRÉ DE FLORIDE BTE DE 12½ OZ LIQ. **69¢**

BISCUITS RITZ CHRISTIE BTE DE 350 g **97¢**

FILET DE MORUE SURGELÉ SANS ARÊTE HIGH LINER PQT DE 14 OZ **$1.38**

FRITURES D'AIGLEFIN SURGELÉES BLUE WATER PQT DE 8 OZ **98¢**

CARRÉS FEUILLETÉS OU PIQUE VACHON BTE DE 6 **98¢**

MAÏS EN GRAINS ENTIERS ORCHARD KING CANADA DE FANTAISIE BTE DE 12 OZ LIQ. **29¢**

BONBONS IMPORTÉS STEINBERG AU CHOIX SAC DE 1 LB	$1.99	**SAUCE "HOT CHICKEN"** ESTA BTE DE 14 OZ LIQ. ÉTIQUETTE VERTE	35¢	**SACHETS DE THÉ** ORANGE PEKOE STEINBERG BTE DE 60 ÉTIQUETTE VERTE	$1.37	**POUDRE POUR BÉBÉS** STEINBERG BTE DE 400 g	$1.25
BOISSON EN CRISTAUX SWING SAVEUR D'ORANGE PQT DE 4 SACHETS DE 3¼ OZ ÉTIQUETTE VERTE	89¢	**TRANCHES DE LA MER** CONNORS BTE DE 100 g ÉTIQUETTE VERTE	49¢	**TAMPONS SAPONIFIÉS** S.O.S. BTE DE 18	$1.03	**HUILE POUR BÉBÉS** STEINBERG BOUT. DE 650 mL	$1.81
ANANAS DANS SON JUS NATUREL DOLE AU CHOIX BTE DE 19 OZ LIQ. ÉTIQUETTE VERTE	69¢	**BEURRE D'ARACHIDES CRÉMEUX** YORK POT DE 1 kg ÉTIQUETTE VERTE	$2.27	**YOGOURT TAMISÉ** HEINZ POT DE 4½ OZ	34¢	**SHAMPOOING POUR BÉBÉS** STEINBERG BOUT. DE 850 mL	$1.99
GÂTEAU SURGELÉ AUX BANANES OU AUX ANANAS SARA LEE 397 g ÉTIQUETTE VERTE	$1.29	**PAIN DE VIANDE** KLIK BTE DE 12 OZ ÉTIQUETTE VERTE	$1.27	**RINCE-BOUCHE** LISTERMINT BOUT. DE 12⅞ OZ LIQ.	$1.49	**SACS À SANDWICH** SNAP OFF BTE DE 100	91¢
LIMONADE SURGELÉE MINUTE MAID BTE DE 12½ OZ LIQ.	65¢	**HUÎTRES FUMÉES** BEAVER BTE DE 104 g ÉTIQUETTE VERTE	$1.34	**SKIN BRACER** MENNEN BOUT. DE 4 OZ LIQ.	$1.57	**PAPIER HYGIÉNIQUE** SWAN'S DOWN COULEURS AU CHOIX PQT DE 4 ROUL	$1.15
GROS POIS JAUNES ENTIERS POUR LA SOUPE, AVION PQT DE 1 LB	51¢	**DÎNER MACARONI ET FROMAGE** STEINBERG BTE DE 7¼ OZ ÉTIQUETTE VERTE	29¢	**PANSEMENTS ADHÉSIFS** ELASTOPLAST BTE DE 40	$1.49	**CIGARETTES** BELVÉDÈRE EXTRA DOUCE FORMAT RÉGULIER OU KING CARTON DE 200	7.44 7.54

ÉPICERIE

ESSUIE-TOUT SCOTT COULEURS AU CHOIX PQT DE 2 ROUL. **$1.09**

PÂTES ALIMENTAIRES LANCIA SAC DE 2 LB **96¢**

CAFÉ INSTANTANÉ NESCAFÉ BOCAL DE 10 OZ **$4.97**

BOISSON POTAGÈRE STEINBERG BTE DE 19 OZ LIQ. **31¢**

Les prix indiqués dans ces pages sont valables jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18 h. Il est possible que certains articles ou formats de ces articles ne soient pas offerts dans tous nos magasins, particulièrement les articles non-alimentaires. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame venait à manquer en rayon, demandez un coupon de garantie de prix au comptoir d'information.

BERG!

Gerbe d'économies!

Oui, Steinberg est de votre côté.

BOULANGERIE
TOUS NOS PRODUITS DE BOULANGERIE SONT FAITS DE PUR GRAS VÉGÉTAL



TARTE AUX POMMES
STEINBERG
AVEC OU SANS CANNELLE
8" 20 OZ
89¢

FRUITS ET LÉGUMES



CHOU-FLEUR
DU QUÉBEC
GROSSEUR 12
CANADA NO 1
PIÈCE
59¢

FRUITS ET LÉGUMES



POIRES BARTLETT
DE COLOMBIE BRITANNIQUE
GROSSEUR 110 ET 135
CANADA NO 1
La Lb
49¢

ROULÉ AU CITRON
STEINBERG
10 OZ
79¢

RAISINS CONCORDE
DE L'ONTARIO, CANADA NO 1
PANIER DE 4 PINTES
$1.88

RUTABAGAS
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
La Lb
10¢

BEIGNES AU MIEL GLACÉS
STEINBERG
PQT DE 12
99¢

RADIS
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
SAC CELLO DE 1 LB
38¢

RAISINS MINIATURES
SUN MAID
SAC DE 14½ OZ
$1.31

DANOISES AUX FRAMBOISES
STEINBERG
PQT DE 6
99¢

OIGNONS À BOUILLIR
DU QUÉBEC
CANADA NO 1
SAC DE 10 LB
79¢

DIEFFENBACHIA
POT DE 4"
$1.48

PRODUITS SURGELÉS

POIS
FRASER VALE
SAC DE 2 LB
89¢

GAUFRES
KELLOGGS
AU CHOIX
PQT DE 11 OZ
79¢

BEAUTÉ & HYGIÈNE

COMPRIMÉS ANALGÉSIQUES
ASPIRINE DE BAYER
BOUT. DE 100
$1.09

PÂTE DENTIFRICE
AIM
TUBE DE 50 mL
67¢

NON ALIMENTAIRES

CASSEROLE AVEC COUVERCLE
LA COOKERY
2 LITRES
$12.99

BOL À SOUPE OU À FRUITS
SCANDIA
PIÈCE
ÉTIQUETTE VERTE
99¢

AMPOULES ÉLECTRIQUES
STEINBERG
60 OU 100W
PQT DE 6
ÉTIQUETTE VERTE
$1.49

VERRES À VIN ROUGE OU BLANC
GRAND VIN
PQT DE 6
$4.99

BALAI EN FIBRE DE MAÏS
PIÈCE
ÉTIQUETTE VERTE
$2.99

VADROUILLE À ÉPOUSSETER
STEINBERG
PIÈCE
ÉTIQUETTE VERTE
$3.79

OFFRE FANTASTIQUE DE STEINBERG!

APPORTEZ VOS FILMS **KODACOLOR II** (C-110, C-126, C-135) À DÉVELOPPER AU COMPTOIR D'INFORMATION ET OBTENEZ:

- **2 JEUX COMPLETS DE PHOTOS**
- **1 FILM KODACOLOR II**
- **UN SERVICE DE 48 HEURES.**

BONNE PHOTOS!

À PARTIR DE $5.89 SEULEMENT.

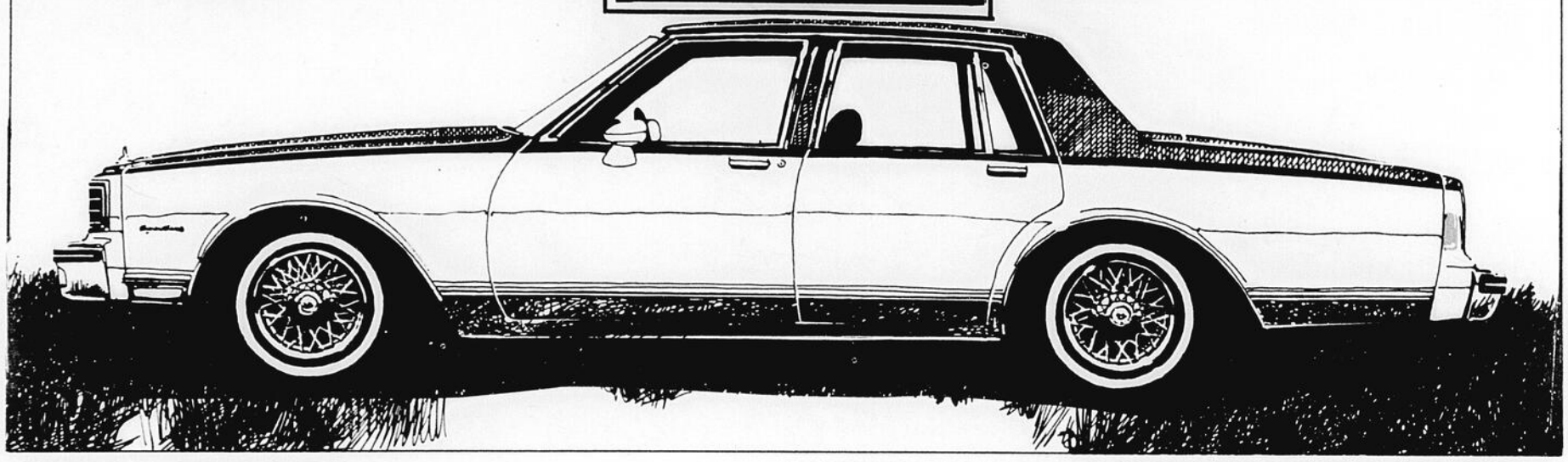
STEINBERG

GELINAS shawinigan

LA CONFIANCE CA SE MERITE!

4100 boul. Royal, Shawinigan

GELINAS shawinigan

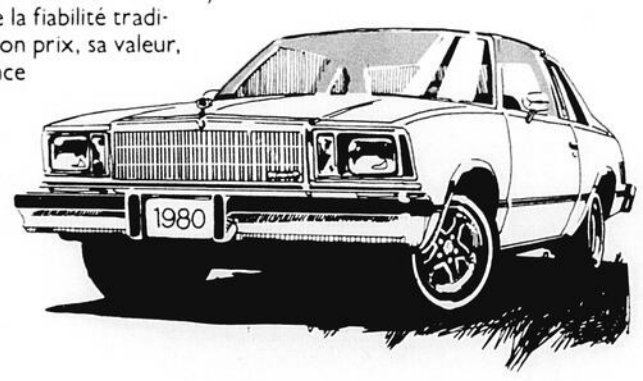


CAPRICE: un nouveau standard en fait de voitures. Redessinée, elle offre moins de résistance aérodynamique et son poids réduit en affine les lignes en comparaison avec l'an dernier. Une voiture très élégante.

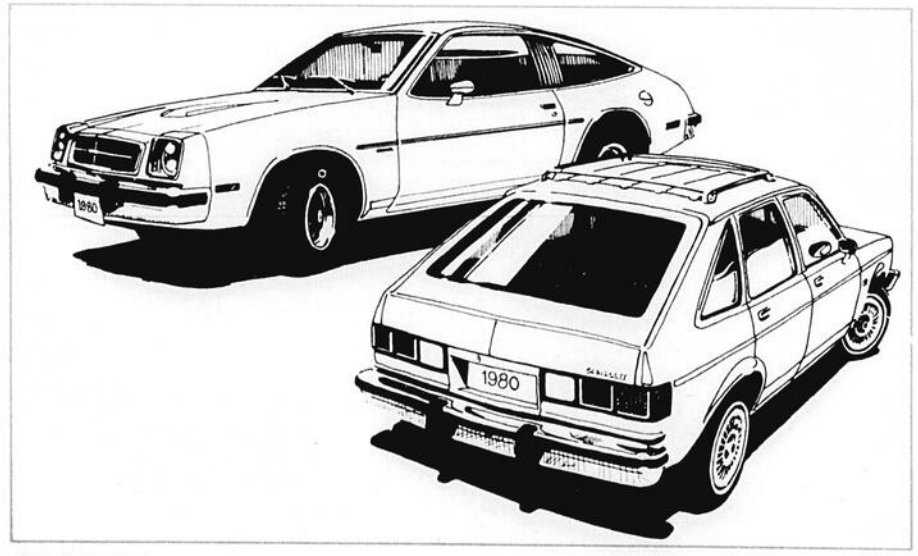
MONTE CARLO: une voiture capable d'admirables performances. Un V6 à turbocompresseur en option fournit une puissance accrue quand il le faut. Luxe, tenue de route, élégance: voilà la Monte Carlo.



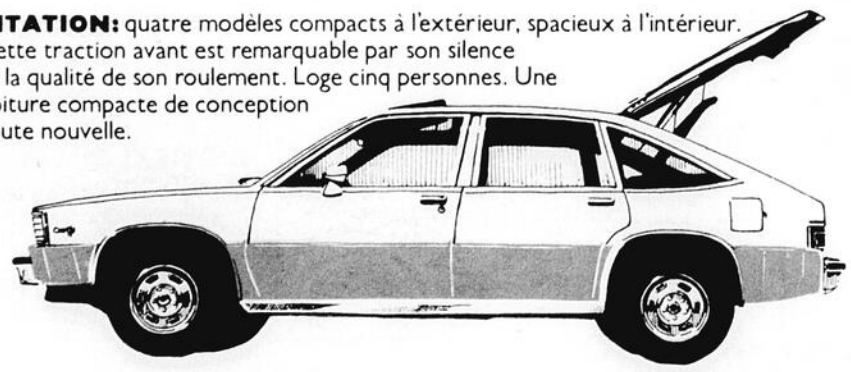
MALIBU: cette voiture familiale de taille moyenne est dotée de la robustesse, de la fiabilité traditionnelles de Chevrolet. Son prix, sa valeur, la qualité de sa performance ne vous décevront pas.



MONZA (à droite): la sportive Monza est très amusante à conduire. Son équipement standard comprend sièges-baquets, radio AM, glaces en verre teinté, moulures latérales de carrosserie et bien d'autres choses.



CITATION: quatre modèles compacts à l'extérieur, spacieux à l'intérieur. Cette traction avant est remarquable par son silence et la qualité de son roulement. Loge cinq personnes. Une voiture compacte de conception toute nouvelle.



CHEVETTE: la petite voiture la plus vendue au Canada.* Redessinée et dotée d'une étonnante quantité d'équipements standard: radio, bloc central, sièges-baquets inclinables et bien d'autres choses encore. La liste en est longue, mais le prix très restreint.

*D'après les enregistrements R. L. Polk de véhicules neufs au Canada de janvier à juin 1979.

Ma Chevrolet!

Les Chevrolet et Oldsmobile 1980 sont arrivées chez GELINAS shawinigan

4100, boul. Royal Shawinigan
voisin de la Plaza
et des Galeries Royales.

LA CONFIANCE CA SE MERITE!

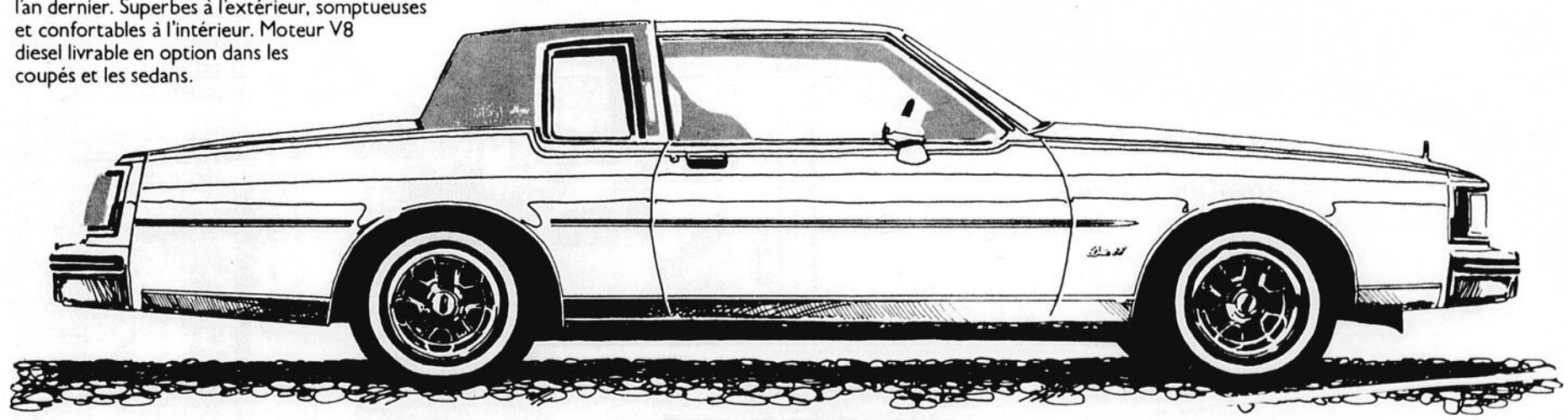


CUTLASS: la voiture de taille moyenne la plus populaire d'Amérique du Nord. Le nouveau sedan 4 portes est d'une conception nouvelle. Tous les modèles sont livrables avec moteur V8 diesel en option.



OMEGA: votre impression des petites voitures en sera radicalement modifiée. Traction avant plus les avantages, le luxe et la technique de pointe typiques d'Oldsmobile.

QUATRE-VINGT-HUIT/QUATRE-VINGT-DIX-HUIT: magnifiques voitures de luxe redessinées pour en réduire la résistance aérodynamique en comparaison avec l'an dernier. Superbes à l'extérieur, somptueuses et confortables à l'intérieur. Moteur V8 diesel livrable en option dans les coupés et les sedans.



Certains des équipements sur les véhicules représentés sont livrables moyennant supplément.

Oldsmobile

On vous en a construit une

EPARGNEZ AUX AUBAINES ALIMENTAIRES

Tous les prix sont en vigueur du 24 au 29 sept 1979

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

épargnez la lb. .21

JAMBON DANS LA FESSE

Provigo
Prêt à manger

la lb. 1.08

épargnez BONNE AUBAINE

RAISIN BLEU

Ontario
Canada no.1
Panier 4 pintes

l'unité 1.95

épargnez .61

SUCRE BRUN

St-Laurent (cassonade)
Sac de 2 kg.

l'unité .99

épargnez .17

BACON PROVIGO

Sans couenne
Pqt de 16 on.

l'unité 1.38

épargnez BONNE AUBAINE

BANANES

Grosses ou petites
Dole Cabanita

la lb. .23

épargnez .18

MARGARINE

Golden Girl
Pap. aluminium
Pqt de 1 lb.

l'unité .49

épargnez .20

CROUSTILLES

Du lac, rég.
Ruffle, ondulé
Sac de 200 gr.

l'unité .79

épargnez .20

GATEAUX VACHON

Pique (6), carré feuil.
caramel

l'unité 1.19

épargnez Pois verts .25
Macédoine .07
Maïs en creme .23

LEGUMES

Assortis Libby's macédoine
Pois verts,
maïs en crème
Bte de 14 on.

2/.79

épargnez .90

COCA COLA

Bouteille 750 ml.

6/1.99 plus dépôt

épargnez .69

CAFE MOULU

Maxwell House
Sac de 1 lb.

3.49

épargnez .30

TARTES AU SUCRE

A la crème
Vaillancourt, 14 on.

1.19

épargnez .16

SAVON DE **TOILETTE**

Coast format rég.
Pqt de 2

.79

épargnez .30

ALLUMETTES

Provigo
Pqt de 50 livrets

3/.99 l'unité

épargnez .70

DETERGENT EN POUDRE

Oxydol
Bte de 2.4 kg.

l'unité 2.79



BOURASSA — Au centre hôspitalier régional de la Mauricie, le 18 septembre 1979 est décédée à l'âge de 66 ans, Mme Lucien Bourassa née Julia Lampron demeurant à St-Boniface. Les funérailles ont eu lieu le 22 septembre en l'Eglise St-Boniface.

GELINAS — A St-Gérard des Laurentides, le 19 septembre 1979, est décédé accidentellement à l'âge de 3 ans, David Gélinas, fils de Paul Gélinas et Louise Marchand demeurant à St-Gérard des Laurentides. La cérémonie des Anges a eu lieu le 22 septembre en l'Eglise St-Gérard des Laurentides.

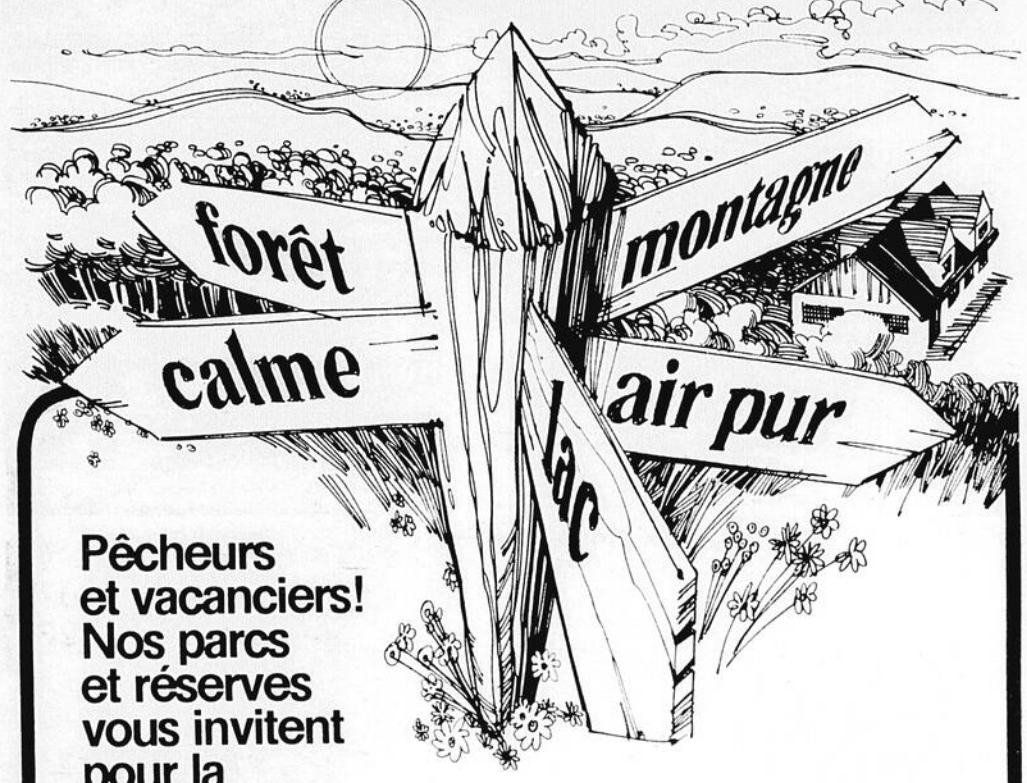
LAPERRIERE — A St-Boniface le 20 septembre 1979, est décédé à l'âge de 81 ans M. Ovide Laperrière époux de Simone Blanchette demeurant à St-Boniface. Les funérailles ont eu lieu le 24 septembre en l'Eglise St-Boniface.

l'hebdo

GARAGE A.M.T. INC.
(Anciennement garage Lauzier et Désilets)
Alignement, mécanique, traitement à l'huile,
balancement de roues
975, 5e Ave., Shawinigan-Sud
537-0007



Vaste choix cardignans
pour celui qui se soucie de l'élégance.
couleurs et motifs assortis
confection canadienne
PLAN MISE DE COTE
CHARGEX VISA
master charge
BOUTIQUE **DAN-MARK** ENR.
539-9188
1471, 47e Rue Shawinigan



Pêcheurs et vacanciers! Nos parcs et réserves vous invitent pour la saison de pêche 1980.

Si vous êtes âgé d'au moins 18 ans au 1er octobre 1979, voici comment vous pourriez être l'un des 6,000 chanceux qui auront le privilège de choisir à l'avance un séjour de pêche ou de villégiature dans les auberges, chalets ou pavillons de nos magnifiques parcs et réserves fauniques.

● Complétez une formule d'inscription que vous trouverez dans les bureaux du ministère à compter du 1er octobre et faites-la parvenir au Service de l'Accueil et des Réservations avant le 1er novembre 1979.

● Parmi les inscriptions reçues et valides, on choisira par tirage au sort, à l'aide d'un ordinateur, une liste de 6,000 noms en ordre numérique.

● Que vous soyez gagnant ou non, vous en serez avisé par écrit.

● Les gagnants seront contactés, pour choisir leur réservation, suivant l'ordre prioritaire établi lors du tirage. Cette opération se déroulera en janvier et février 1980, et les appels logés hors du Québec seront aux frais de l'usager.

Réservations par le réseau téléphonique

Les disponibilités restantes dans les parcs et réserves fauniques y compris les auberges Gîte du Mont-Albert et Fort-Prével seront mises à la disposition du public par le réseau de réservation téléphonique à compter du **15 mars 1980.** Les numéros à composer sont:

À QUÉBEC: **643-5349**
À MONTRÉAL: **873-5349**
AILLEURS AU QUÉBEC:
1-800-462-5349
EXTÉRIEUR DU QUÉBEC:
(frais d'appel)
1-418-643-5349

Gouvernement du Québec
Ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche



HABIT SKI ALPIN (dames)
48.75

HABIT DE SKI ENFANTS (2 MORCEAUX)
(2, 9, 6X)
25.95
8 à 16
37.50
Habit d'auto-neige (2 morceaux)
7 à 18 ans
36.95

HABIT D'AUTO-NEIGE (2 MORCEAUX)
47.95
HABIT DE SKI ALPIN
62.95

CLAUDE TEXTILES
1200, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
536-3448



JACK ST-ONGE /

Six parties sur neuf à l'extérieur

Un début de saison difficile pour les Cataractes

Les partisans des Cataractes devront être patients au début de la saison.

Décimés par les blessures, quelques joueurs n'ont pas été en mesure de montrer leur savoir faire. La blessure de Mike Kennedy n'est pas de nature à remonter le moral de l'instructeur qui verra son équipe disputer six de ses neuf premiers matchs sur la route. Chicoutimi, Hull, Laval, Verdun, Québec et Montréal sont les villes que Ron et ses Cats visiteront. C'est vrai qu'il est tôt pour se prononcer sur la valeur des autres équipes, mais un début de saison est toujours très important.

Les joutes hors-concours disputées par les Cats ne peuvent nous donner exactement ce que sera l'équipe édition 79-80, car trop de joueurs manquaient à l'appel tant du côté des Cats que chez les autres équipes que nous avons rencontrées. Faut se rappeler que nos Cats ont vaincu les Draveurs, les Ramparts et on tenu le Jr de Montréal avec son équipe au complet ou presque à un pointage respectable de 5 à 4.

Si on fait exception de Chicoutimi qui est d'après moi l'équipe à surveiller, les Cats n'ont pas si mal fait. La saison c'est toute autre chose ce n'est pas le même jeu, les joueurs sont moins nerveux ayant réussit à se tailler une place les trios seront plus stables avec le retour des blessés et de Michel Coté qui malheureusement devra purger sa sentence de 10 joutes car le comité de rappel a maintenu la sentence déjà imposée.

Définitivement si ce n'est déjà fait au moment où vous lisez ces lignes, Ron Racette devra dénicher un défenseur d'expérience.

Ron d'ailleurs aurait été vu la semaine dernière avec Martin Madden des Rampart... il était sûrement question de Therrien que toutes les équipes du circuit aimeraient aligner.

Partisans... soyez patients... et en retour nos jeunes Cats vous ferons passer d'agréables moments.

N'oubliez pas vendredi c'est l'ouverture officielle à l'aréna locale Québec sera le visiteur.

Quel calibre de jeu nous réserve la saison 79-80... c'est ce que nous saurons au cours des prochains 6 mois.

Au camp d'entrainement

Guy Fournier a réussit 7 buts en 8 joutes

Pierre Rioux de son côté en a réussit 8 en 8 joutes

Alain Labelle en marque 9 en 8 joutes.

Marc Guerette marque son premier but contre Montréal en plus d'avoir participé à 3 bagarres.

René Poirier en a surpris plus d'un en jetant les gants 2 fois devant Denis Champagne un des bons bagarreurs du circuit. René a livré deux combats nuls et les partisans espèrent que ces combats vont lui redonner confiance. D'après Claude Andréani, c'était la première que René visitait le banc des pénalités depuis son arrivée avec les Cataractes.

Les Cats ont remporté 2 victoires contre les équipes du circuit Hobert et une contre les Loups de La Tuque de la ligue Jr A.

Les Cats ont alloué 46 buts et en ont marqué 38.

712 spectateurs seulement ont vu le match les autres préférant regarder les Expos à la T.V.

Il en aura probablement plus vendredi soir contre Québec....

C'est le temps de s'inscrire

Une nouvelle saison chez les Syranus

Tout le Club des Syranus est en branle, car c'est la semaine des inscriptions. Déjà, une trentaine de jeunes filles venues d'un peu partout (Shawinigan-Sud, St-Boniface, Shawinigan, Grand-Mère), se sont présentées à la piscine; des jeunes filles de tout âge: de 6 à 26 ans, et même des maman se sont inscrites.

L'année qui commence, s'annonce très prometteuse, car d'après le calibre de plusieurs de nos nouvelles nageuses, nous entrevoyons déjà de faire passer des étoiles d'ici peu de temps.

Nous encourageons vivement les jeunes filles qui voudraient exercer un sport ou un loisir qui soit en même temps une bonne formation pour une feune fille: la nage synchronisée semble tout indiquer.

Ce sont les lundi, mercredi, et vendredi de 5hres à 7 hres p.m. à la Piscine Intérieure du Centre Culturel de Shawinigan que René Lachance et Charlotte Blais (moniteurs) s'occuperont de la forme de vos jeunes athlètes.



Un nouveau magasin de sport

Dernièrement, Richard Perreault Sports s'associait avec la compagnie Ro-Na pour devenir Ro-Na Sports. Cette photo fut prise lors de l'ouverture officielle de ce nouveau magasin situé sur la rue des Hêtres à Shawinigan. On reconnait de g. à d.: MM. Dominique Grenier, Charles Morency, président de Ro-Na, Mme Yves Duhaime, Mme Jocelyne Perreault, M. Marc Saint-Pierre et le propriétaire M. Richard Perreault. [photo Terrien]

Chasse et pêche
567 individus à l'amende...

Un total de 567 individus ont été condamnés par les tribunaux à payer des amendes ou ont choisi un règlement hors cours (le paiement d'une amende également mais sans avoir à comparaître) pendant le mois de juin 1979, à la suite d'infractions de chasse et pêche durant les semaines et les mois présédents.

Ces infractions ont été relevées dans les 9 régions administratives du ministère du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche.

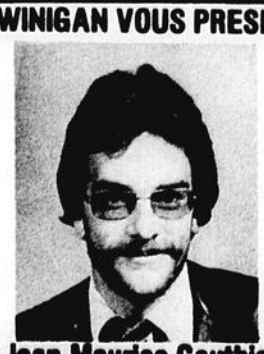
C'est ce que révèle sur le sujet les plus récentes compilations statistiques du Service juridiques du ministère.

Toute la Mauricie est à l'écoute de
cigb
102,3
fm
la musique
au coeur

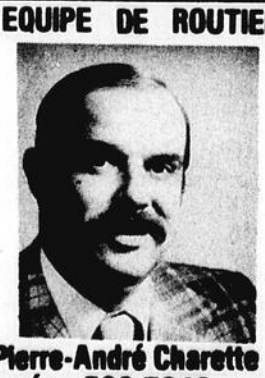
L'ENTRAIDE ECONOMIQUE DE SHAWINIGAN VOUS PRESENTE SON EQUIPE DE ROUTIERS

L' ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE SHAWINIGAN

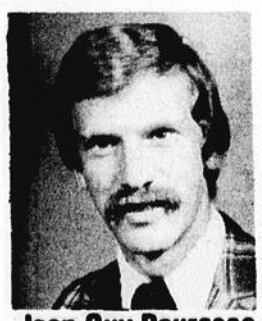
540 Broadway SHAWINIGAN 536-2648



Jean-Maurice Gauthier
rés.: 538-1550



Pierre-André Charette
rés. 538-7010



Jean-Guy Bourassa
rés.: 537-0369

Au hockey mineur

Deux lourdes pertes chez les instructeurs: Claude Lambert et René Levasseur

Il y aura une réunion de tous les instructeurs du hockey mineur ainsi que ceux qui veulent le devenir ce soir (mercredi) à la Brasserie Molson rue des Hêtres Shawinigan. Il sera question des nouveaux règlements de la fédération ainsi que ceux de régie interne locale.

Plusieurs nouveaux noms ont été ajoutés à ceux de la saison dernière en ce qui concerne les instructeurs.

C'est avec regret que nous avons appris que Claude Lambert ancien Bruins de Shawinigan et René Levasseur tous deux à la tête des Cats Midgets avaient remis leur démission. Claude quittera sous peu la ville pour Pointe-Claire où il s'est trouvé un emploi permament.

René de son coté qui est gérant de Phil. Levasseur nettoyeur doit abondonner à cause d'un surplus de travail. Au nom de l'organisation du hockey Mineur je tiens à remercier ces deux anciens Bruins pour le temps qu'ils ont donné aux Cataractes Midgets de la saison dernière. Deux des Cats Midgets de la saison dernière commenceront la saison avec les Elans de la Mauricie, il s'agit de Denis Francoeur gardien de buts et de Alain Gagnon. Jean Houde et Pierre Goulet deux Bantam la saison dernière seront eux aussi de l'alignement des Elans. Nous leur souhaitons Bonne Chance.

Les équipes du hockey Mineur ont commencé à pratiquer samedi dernier, ça se continuera toute la semaine et la saison devrait débuter vers le 13 octobre.

Les Cataractes Inter-cités qui porteront un nouveau chandail aux couleurs des Cats JR commenceront leur saison dimanche le 7 octobre dans la catégorie Midget et JR C alors que Shawinigan-Sud seront les visiteurs. La catégorie pee-Wee et Bantan nos Cats seront à Victoriaville le 14 octobre la cédule régulière prendra fin le 2 mars. Les 10 équipes feront les éliminatoires.

Un petit changement au hockey Mineur, Jean-Guy Lefebvre devient responsable de la Ligue Atome et Michel Thibeault verra au bon fonctionnement de la ligue Pee-Wee.

Si il y en a qui ne sont pas inscrit vous pouvez le faire encore cette semaine soit ce soir et demain ainsi que samedi et dimanche. Même ceux qui veulent suivre des cours de hockey novice doivent eux aussi s'inscrire au bureau du hockey Mineur le plus tôt possible. Sur semaine, les inscriptions se prennent de 7 à 9 hres p.m. le samedi de 10 a.m. 1 p.m. et le dimanche de midi à 4 hres.

Deux clubs de pétancle ont clôturé leur saison

Samedi dernier se tenait à la salle Grenier, la soirée fin de saison de la ligue de pétanque le Rocher. On a profité de l'occasion pour remettre trophées, bourses et médailles aux plus méritants. On a également profité de l'occasion pour remettre une plaquette souvenir à Mme Madeleine Laudry pour tous les services rendus à ce club de pétanque au cours des dernières années.

Le club de pétanque St-Georges mettait aussi un terme à la saison estivale lors d'une soirée tenue à la salle Bostaroche Vendredi dernier.

Jeanne Dubé a profité du goûter servit à la fin de la soirée pour parler de chasse et des supposés connaisseurs tels que Maurice Mélançon et Victor St-Amour. Les membres de ce club tiennent à féliciter M. Sanchagrin et son comité pour tout le travail qu'ils ont fait au cours de la saison.

Aux Loisirs Christ-Roi

Pour tous ceux de la paroisse du Christ-Roi qui aimeraient jouer au Curling, le mardi soir de 7 à 9 hres p.m. à la Légion Canadienne les Loisirs Christ-Roi, vous offrent l'opportunité de jouer gratuitement.

Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec le responsable M. Roger Rock en téléphonant à 539-5807. Faites vite, vous avez une semaine pour vous inscrire.



Le Rocher Jr de Grand-Mère de la ligue de baseball Junior Majeure du Québec procédait à la nomination de son nouveau président pour la prochaine saison. Le nouvel élu a pour nom Jean-Paul Lamy et il est félicité par le président sortant Gerry Gabana. Assiste également à la scène, le maire de la cité de Grand-Mère, M. Jean-Marie Lafontaine et le président honoraire M. Henri Lafontaine de la caisse Populaire Le Rocher de St-Jean-Baptiste.



MARCEL JOBIN
LE CLUB MILPAT
LE CLUB OPTIMISTE
LA BRASSERIE O'KEEFE



vous invitent
dimanche 14 octobre 1979, à 12h00
dans le cadre du

"MARCEL-JOBIN INTERNATIONAL"

à participer
aux épreuves populaires de courses
de 5 Km ou de 10 Km

Sport O'Keefe

Retourner la formule d'inscription dûment remplie, accompagnée de $1.00 avant jeudi, 11 octobre, à:

CLUB MILPAT, Case postal 92, Trois-Rivières
(Inscription possible sur place jusqu'à 11h30)

Des prix de participation seront tirés au sort après les courses.

FORMULE D'INSCRIPTION — $1.00

NOM: ..... PRENOM: ..... ÂGE: .....

ADRESSE: .....

VILLE: ..... TÉL.: .....

5 Km ☐ 10 Km ☐

Marcel Jobin International
a/s Club Milpat
Case postale 92, TROIS-RIVIERES



20 km Kinsmen de Grand-Mère
en collaboration avec
L'HEBDO-CKSM-MOLSON

EN COLLABORATION AVEC LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE, LA VILLE DE GRAND'MERE ET DE NOMBREUX COMMANDITAIRES, LE CLUB KINSMEN DE GRAND'MERE EST HEUREUX DE VOUS INVITER AU 20 KM DE COURSE A PIED SUR ROUTE QUI SE TIENDRA A LA POLYVALENTE DU ROCHER — PAVILLON LIONEL-GROULX, 300, 7e RUE, GRAND'MERE, DIMANCHE LE 7 OCTOBRE 1979; LE DEPART ETANT PREVU POUR 13 H. 30.

CONSTANT GOULET,
PRESIDENT DU 20 KM.

Frais d'inscription

$4.00 AVANT LE 1er OCTOBRE 1979. APRES CETTE DATE ET LORS DE LA JOURNEE DE LA COMPETITION, LES FRAIS D'INSCRIPTION SERONT DE $5.00.

Veuillez retourner le formulaire d'inscription ci-annexé, dûment rempli, accompagné d'un mandat-poste

INSCRIPTION

Nom. .....
Prénom. .....
Adresse. .....
Date de naissance .....
Club. ..... Sexe. .....
No du dossard ..... Code. .....

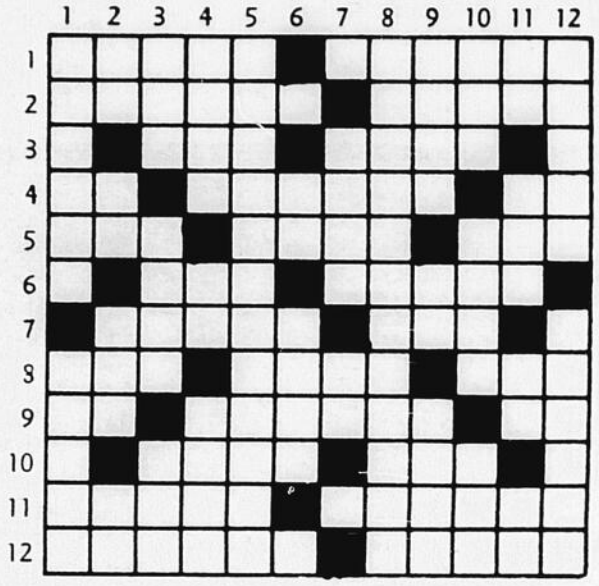
Adresse postale: **20 KM KINSMEN DE GRAND-MERE**
Case Postale 61
Grand-Mère, Qué.
G9T 5K7



N.B. A retourner avant le 1er octobre 1979. Ne pas oublier d'envoyer votre mandat-poste de $4.00 à l'ordre de: **20 KM KINSMEN DE GRAND-MERE**

MOTS CROISÉS

problème no: 70



HORIZONTALEMENT

1- Expulsions de leur patrie. -- Se faire remarquer.
2- Raconte. -- Rivière des Alpes du Nord.
3- Titre anglais. -- Jeune homme qui n'a pas été recensé avec sa classe d'âge.
4- Squelette. -- Ch.-l. d'arr. de la Seine - Maritime. -- Pronom personnel.
5- Du verbe "nuire". -- Essayer. -- Manche au tennis.
6- Marches. -- Répandre çà et là.
7- Empreinte. -- Démentie.
8- Epoque. -- Enlevée. -- Aride.
9- Ici. -- Partie supérieure du membre antérieur. -- Ancienne mesure chinoise.
10- Loi. -- Ciment utilisé pour faire des joints hermétiques.
11- Personne qui n'a pas réussi (f.). -- L'une des protéines du sang.
12- Anxiété. -- Du verbe être.

VERTICALEMENT

1- Faux, inexact. -- Distance, intervalle.
2- Xénon. -- Connu. -- Sélection. -- Altesse Royale.
3- Pronom personnel. -- Saoul. -- Lettre grecque.
4- Vilain. -- Fleuve de France. -- Paradis terrestre.
5- Etudes, par la méthode photographique.
6- En matière de. -- Manière d'être.
7- Trous d'évacuation pour la fumée. -- Obtenu.
8- Plantes des prés humides, à fleurs pourpres.
9- Une des cinq parties du monde. -- Note. -- Rivière du Bassin parisien.
10- Possessif. -- Ch.-l. de c. de l'Orne. -- Tour d'adresse.
11- Infinitif. -- Trois fois. -- Article espagnol. -- Interjection enfantine.
12- Chose dédaignée. -- Qui ont une saveur aigre.



MOTS CACHES

8 lettres cachées

N	E	T	S	E	L	E	C	N	A	G	O	R	R	A
O	C	E	R	V	I	L	O	O	R	E	C	O	N	V
I	A	T	P	E	L	E	R	I	V	E	S	T	O	E
R	R	O	E	N	A	V	N	R	O	S	E	R	T	N
I	T	R	R	L	S	E	E	E	T	R	R	A	I	T
O	N	P	M	O	I	S	S	S	I	D	V	N	F	U
V	E	A	I	I	T	T	R	E	V	E	I	S	I	R
A	M	L	S	S	E	A	U	A	O	V	T	V	C	I
L	E	A	O	E	U	R	E	F	L	E	U	E	A	E
E	T	C	N	S	E	D	L	A	O	N	D	R	T	R
I	I	E	G	M	C	I	L	T	N	I	E	S	I	O
T	A	R	E	M	U	F	E	I	T	R	S	A	O	U
R	R	N	R	S	A	P	A	G	E	S	E	L	N	G
A	T	O	M	E	S	A	T	U	R	N	E	E	R	E
P	E	R	U	T	E	M	R	E	F	R	A	I	N	S

Antérieurement
arrogance
atomes
aventurier

Céleste
cornes

Devenir

Elèves

Fatigue
fermeture
férue

futile
fumer

Lavoir
lilas
livre
lois

Nocer
noir
noires
notification

Pages
palace

partiel
permis
protêt

Refrains
rive
rouges
ruelle

Sale
saturne
sauce
servitudes
site
songer

Tardif
trace
traitement
transversale
trésor
trève

Volonté

Réponse du no. ENTASSER

SERVICES PROFESSIONNELS

DR. CHARLES A. BOUTET O.D.
Optométriste
Verres de contact
Examen de la vue
649 5e Rue Shawinigan
Bur: 536-4027 Rés: 536-4860

Dr MARC GELINAS, O.D.
SPECIALISTES EN VISION
VERRES DE CONTACT
RIGIDES • SOUPLES • PROLONGES
EXAMEN DE LA VUE
2448, St-Marc
Shawinigan
539-3854

Jean-Paul Monette
Architecte
Membre de l'Ordre des Architectes du Québec
875, 116e Rue Shawinigan-Sud
537-8335

l'hebdo

bolduc gervais déry
architectes
CLAUDE BOLDUC architecte
ROLLAND GERVAIS architecte
JEAN-LOUIS DERY architecte
839 Cascade Ch. 201
C.P. 303 Shawinigan
G9N 6V1 537-1814

pour rendez-vous TEL.: 537-7169
René Miller, d.d.
DENTUROLOGISTE
CENTRE MEDICAL
1840 AVE ST-MARC SHAWINIGAN

CAMIRAND DUGAL ET ASSOCIES
Comptables agréés
Associés de Normandin Séguin et Associés
632, 5e Rue Shawinigan
Tél.: 537-8814
Bureaux à Hull, Ottawa, Hawkesbury, Montréal, Gatineau, Ville St-Georges, Baie Comeau, Grand'Mère.

Arpenteurs Géomètres
ROCHETTE & LAHAIE
Jules Rochette B.A.,b.Sc.A.A.G. Rés.: 537-6719
Jean-Guy Lahaie B.Sc.A.A.G. Rés.: 539-3787
116, 4e Rue Shawinigan 536-2877

Pour rendez-vous
539-5224
Alain Lemelin D.D.
Denturologiste
2513, RUE COUTU, SHAWINIGAN

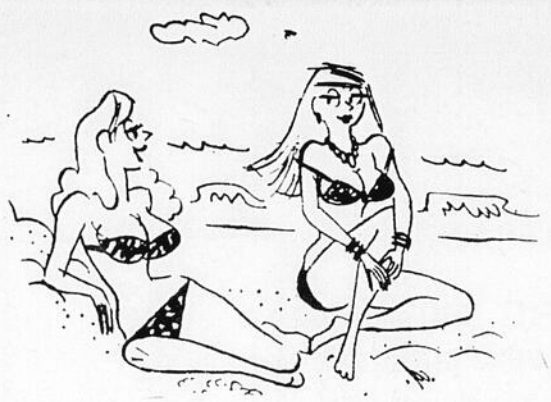
Pour rendez-vous
Shawinigan: 539-2921
La Tuque: 523-3363
Claude Lamontagne d.d.
Denturologiste
9073, 21è avenue Shawinigan-Est

DUGAL & DUGAL C.A.
Comptables agréés
Associés de Normandin Séguin et Ass.
350, 5e Avenue Grand'Mère
Tél.: 538-1691
Bureaux à Montréal, Ottawa, Hawkesbury, Hull, Gatineau, ville St-Georges, Baie Comeau, Shawinigan.

Examen visuel complet
Lentilles cornéennes 539-3992
DR. JEAN-VICTOR BERGERON
L.Sc.O.
Spécialiste en vision
2493, St-Marc, Shawinigan

Dugré, Janna, Ricard & Cie
Comptables Agréés
681 - 5e Rue Shawinigan 537-7285
602-6e Avenue Grand'Mère 538-5233

C'EST PAS POSSIBLE...!



– Moi, je me suis mariée pour de l'argent et c'est une erreur que je ne regretterai jamais !

C'EST PAS POSSIBLE...!



"Tu me fais mal aux doigts, air bête ! "

Jouez avec nous
Trouvez les 7 erreurs





VOTRE HOROSCOPE

Capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Harmonie et rires. Dans l'ensemble, votre vie sentimentale sera agréable, votre dynamisme vous vaudra des succès. Ne craignez pas de faire preuve d'originalité et de gaieté. Vous créerez une ambiance de détente.

Verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Evitez les petits conflits que vous supporteriez très mal; n'oubliez pas qu'à la longue, ils risquent de détruire votre vie sentimentale et qu'ils finiraient par vous faire perdre votre belle sensibilité.

Poisson *du 20 fév. au 20 mars*

Votre moral sera un peu bas et vous aurez tendance à vivre un peu perdu dans vos souvenirs, vous rappelant les heures les moins agréables de votre existence. Prenez le parti raisonnable de vivre dans le présent.

Belier *du 21 mars au 20 avril*

Par amusement ou taquinerie, vous éprouverez le besoin de travestir la gaieté; vous risquerez ainsi le courroux de l'être cher. Tension, heurts et longs silences en résulteront. Recherchez des distractions positives et saines.

Taureau *du 21 avril au 20 mai*

Sans raison, vous souffrirez de jalousie et heureusement que cet état n'altèrera pas le climat harmonieux de vos amours. Démontrez plus d'attachement sentimental, soyez prodigue d'attentions.

Gemeaux *du 21 mai au 21 juin*

Situation sentimentale qui vous demandera un choix, peut-être le sacrifice d'un rêve, mais de courte durée, car tout rentrera dans l'ordre comme par enchantement. Une nouvelle vous permettra d'envisager l'avenir.

Cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Le domaine du travail restera satisfaisant, à moins que vous ne vous lanciez tête baissée dans des projets trop aventureux. Ce n'est pas, par bonheur, dans votre nature. Vos succès ne reposeront pas sur des réussites spectaculaires.

Lion *du 23 juillet au 23 août*

Dans le secteur des sentiments, vous passerez des moments tendres. Votre coeur risque cependant de flamber car vous connaîtrez une personne dont le charme est indéniable. Vous aurez a remonter le moral pessimiste.

Vierge *du 24 août au 22 sept.*

Si vous vous plaignez de la solitude, il ne faut vous en prendre qu'à vous. Osez donc faire les premiers pas, passez aux aveux, vos audaces ne seront payantes que si vous n'avez plus peur de vous-même.

Balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Attention à vos réactions sur le plan amical; il vous sera très difficile de voiler vos sentiments de sympathie ou d'antipathie, et votre franchise risque de compliquer vos relations. Sur le plan sentimental, dites ce que vous pensez.

Scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

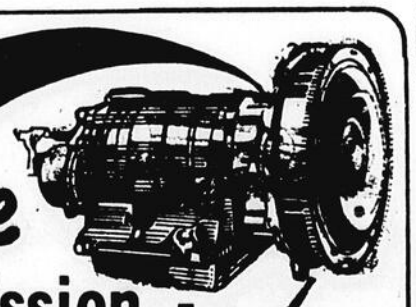
Faites l'effort de vous montrer souple et vous vous éviterez bien des désagréments. Vous réussirez une chose qui vous fera chaud au coeur. Il ne se passera rien d'important sur le plan amoureux mais des compensations en amitié.

Sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Soyez réaliste et un peu fataliste car la chance est avec vous en ce moment. Tout s'arrangera. Au travail, vous devrez prendre sur vous, faire preuve d'un regain d'énergie, pour faire tourner les situations à votre profit. SOP

SERVICES GENERAUX

Fernand Bouchard enr
Entrepreneur électricien
SPECIALITES industrielles, commerciales
chauffage électrique
ESTIMATION GRATUITE
1710, 13e Avenue, Grand-Mère
Tél: 538-7233

Houde Transmission Enr.

Satisfaction en tout temps
Ouvrage garanti
automatique
1820 Trudel E St-Bon 535-3324

Tél.: Bureau: 536- 4337 Tél. Rés.: 539-5809
GARAGE L. BERROUARD
Soudure générale
Réparation de radiateurs
Réparation générale sur auto et camion
Fer ornemental
540, 114e Rue Shawinigan-Sud

MOTEURS ELECTRIQUES Hugo INC.
537-7398
Service 24 hres
● Vente ● Réparation ● Service
4440, 12e Avenue, Shawinigan-Sud

CLINIQUE DE LA BALAYEUSE
Vente et réparation
Entretien de petits appareils ménagers
tondeuse à gazon électrique
2442 CHAMPLAIN
SHAWINIGAN
539-3250
Service à domicile


Tél.: 536-5426
Papeterie L. Beaudoin Enr.
AMEUBLEMENT & ACCESSOIRES DE BUREAU
ARTICLES SCOLAIRES
FAIRE-PART - ENSEIGNES MAGNÉTIQUES
IMPRESSION DE TOUS GENRES
Service de photocopie
1832, St-Marc Shawinigan, Qué.

TEL. 538-5057 RES. 538-1580
Rancourt Auto Parts Enr.

Achetons autos accidentées et tous les autres modèles
Vendons pièces usagées de toutes sortes et pour tous modèles
10873, RANG DES HETRES SHAWINIGAN


ST-MAURICE TRANSMISSION ENR.
Remorquage 24 hres
Gaston Lacerte, prop.
6131 des Hêtres Shawinigan 539-3454 ou 539-9921

Organisé par le Club Motocross de Grand-Mère

Une montée de côte à St-Tite les 29 et 30 septembrre

Le Club Motocross de Grand-Mère organise une montée de côte (hill climb) qui aura lieu le 30 septembre prochain au banc de gravier de M. Hervé Lehoux entre St-Tite et St-Rock-de-Mékinac.

Les essais auront lieu le samedi après-midi (29 septembre) et le dimanche matin (30 septembre) et les inscriptions se prendront à partir de 11:00 hres dimanche.

Le départ sera donné à 13:00hres.

Les gagnants de chaque catégorie auront droit à de magnifiques trophées grâce à la collaboration de M. Gaston Boucher distributeur Labatt.

Un spectacle nouveau genre (ça marche en grand aux Etats-Unis et en Ontario) qui vous plaira et finalement qui est gratuit!



FERMCO LTEE
St-ADELPHE TEL: 1-(418)322-5747



LE CHAUFFAGE COUTERA CHER CET HIVER...
ST-CYR ET FRERES PEUT VOUS AIDER
Voici quelques conseils pratiques

Votre résidence a-t-elle été contruite avant 1961? Si oui, vous êtes éligibles à une subvention de $1000.00

Non seulement la laine est subventionnée mais aussi tous les matériaux que nous vendons dont voici la liste:

1-Le styrofoam, le pare-vapeur, le micafil, l'isolite.
2-Les produits de calfeutrage et les coupe-bises.
3-Les évents d'aération
4-Les thermostats automatiques ou semi-automatiques à cycle d'économie d'énergie.
5-Les contre-portes, fenêtres et contre-fenêtres doivent être couverts par une garantie de 5 ans et nous l'avons.
6-Un tiers du coût de la main d'oeuvre peut-être couvert jusqu'à concurence de $150.00

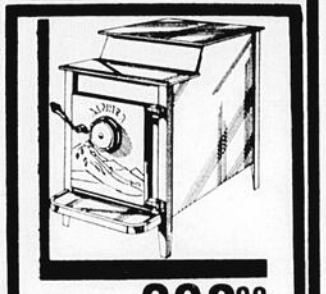


Pour plus d'informations consultez les experts St-Cyr & Frères!

Venez nous rencontrer et nous vous expliquerons comment vous pouvez obtenir plus pour votre argent. • Ces prix sont en vigueur les 27-28-29 sept. 79
Payer comptant et emporter.

Le sac 2.99


Ranger ventilateur non inclus 465.00


Chamonix 290.00

Monsieur dismat
bois, matériaux... TOUT pour la construction!

OUVERT du Lundi au Mercredi de 8.00 à 17.30 hres
le Jeudi et Vendredi de 8.00 à 21.00 hres
le Samedi de 8.00 à 16.00 hres

J. St-Cyr & Frères Ltée
3340 Route 157 Mont-Carmel
379-1416
537-6161

catours
MEXIQUE
Puerto Vallarta • Acapulco • Mexico

PUERTO VALLARTA
Prix à partir de $449

CIRCUIT AU MEXIQUE
Prix à partir de $848.

ACAPULCO
Prix à partir de $369.

Voyage Beau-mont
IATA
Trois-Rivières 379-1212
Shawinigan 536-4442
Grand-Mère 538-1786
La Tuque 523-3351

800, 9e Ave, Shawinigan-Sud
536-4045

- Chauffage
- Plomberie
- Couverture
- Air climatisé
- Brûleur à l'huile
- Ferblanterie
- Installation
- Réparation

TON TOIT T'ATTEND

- Manufacturier de blocs de béton
- Choix immense de briques
- Blocs à patio et autobloquants

1000, boul. Normand Trois-Rivières
Pour commande téléphonique 379-8162

Phaaron IV maison appartements ultra moderne 5 1/2



CHEVROTEK INC
CHEVRONS
ARMOIRES DE CUISINES
445, DESSUREAULT — CAP-DE-LA-MADELEINE, QUÉ.
TÉL.: (819) 374-6211

MF LTÉE
Mongrain et Frères Ltée
5050, boul. Royal Case postale 1565
Shawinigan 539-5464

JEAN-PIERRE BERGERON
Entrepreneur peintre
Tireur de joint
3143, ave Beaupré, Shawinigan
539-3237

Cléophas Lessard enr.
- Sablage de plancher
- Pose de parquetterie
- Finition de planchers

4442, 16e Avenue, Shawinigan
539-9101

AVIS PUBLIC

Radio Québec

POSTE DE REALISATEUR

Fonction:

Produire pour Radio-Québec dans la région Centre du Québec entre une et trois (3) émissions de télévision d'une demi-heure chacune selon les mandats de réalisation qui lui seront confiés par le Comité régional de la région.

Description: (sommaire)

Conçoit, planifie, dirige et réalise des documents audio-visuels. Dirige l'élaboration intellectuelle, matérielle et financière de tout document ou projet de document qui lui est confié.
-Choisit les participants et les éléments des documents qu'il réalise selon un mandat établi et accepté par le Comité régional de Radio-Québec.
-Participe aux différents comités de consultation et de recherche que la Direction juge nécessaire de former pour l'élaboration des politiques opérationnelles.
-Participe à certains travaux de Comité régional.

Exigences:

-Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en communication ou pédagogie ou, à défaut, un baccalauréat ès art ou l'équivalent. Etre réalisateur depuis environ trois (3) ans, de préférence dans le domaine de la télévision éducative.
-Posséder une excellente culture générale; faire preuve d'imagination et de leadership; posséder l'esprit de synthèse et les qualités d'administrateur requis pour l'emploi.

Durée:

Pour une période de 5 à 10 semaines à partir du début novembre.

Traitement:

A déterminer selon la formation et la compétence et selon l'entente collective convenue entre l'Association des réalisateurs et l'ORTQ.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Comité régional de Radio-Québec
Région Centre du Québec
579, rue Laviolette
Trois-Rivières, Qc, G9A 1V6

Date limite:

le vendredi 12 octobre 1979

ERRATUM

Huile Valvoline

on aurait du lire

.89 au lieu de .83

Nous nous excusons auprès des clients de

Foucher Inc.

1053 St-Sacrement

Shawinigan

Radio Québec

POSTE D'ASSISTANT-REALISATEUR

Fonction:

Participer comme assistant-réalisateur à la réalisation d'émissions dans la région Centre du Québec.

Description: (sommaire)

-Assume sur le plateau la liaison entre le réalisateur et les services de production et les participants.
-Note la présence des artistes aux répétitions, tient un relevé quotidien des heures de répétition et dresse l'état des frais de l'émission, les feuilles de droits d'auteurs pour la musique, le rapport de production, etc.

Exigences:

-D.E.C. en techniques humaines ou en arts de préférence en communication.
-Trois (3) ans d'expérience dans des emplois connexes.

Durée:

Pour une période de 5 à 10 semaines à partir du début novembre.

Traitement:

A déterminer selon la formation et la compétence et selon l'entente collective convenue entre le Syndicat des employés de Radio-Québec et l'ORTQ.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Comité régional de Radio-Québec
Région Centre du Québec
579, rue Laviolette
Trois-Rivières, Qc, G9A 1V6

Date Limite:

Le vendredi 12 octobre 1979

A VENDRE

Meubles modèle - style colonial

Ce ménage comprend: un réfrigérateur 2 portes, sans givre, une cuisinière de luxe 30 pouces, un mobilier de chambre, style colonial, un mobilier de salon, pouvant faire un lit avec fauteuil sur pivot, une table de centre, une table de bout, une lampe de table, un panier teint. Ce ménage est vendu avec garantie et service. Entreposage gratuit, aucun comptant.

Renseignements: Tél.: 536-4609

$1590.00

Gouvernement du Québec
Commission du salaire minimum

AVIS AUX ENSEIGNANTS DU QUEBEC

A titre de service à la clientèle, la Commission du salaire minimum du Québec désire aviser les enseignants, qui ne sont pas régis par une convention collective et croient ne pas avoir reçu ce qui est prévu à l'ordonnance 3-1972, (Indemnité de vacances), que ceux-ci peuvent porter plainte par écrit et ce autant que possible avant le 15 octobre 1979, le droit étant éteint le 1er novembre 1979.

Ces plaintes seront reçues à l'un de nos bureaux régionaux.

BUREAUX DE LA CSM AU QUEBEC

MONTREAL	C.P. 730 Succursale Desjardins Montréal, Qué. H5B 1B8	873-7061
QUEBEC	210 est, boul. Charest Québec G1K 3H1	643-4940
BAS ST-LAURENT GASPESIE	235, ave. St-Jérôme Matane, Qué. G4W 3A7	562-2010
CANTONS-DE-L'EST	112, rue Wellington sud Sherbrooke, Qué. J1H 5C7	565-0441
CHAUDIERE RIVIERE-DU-LOUP COTE-NORD	2, Place Tanguay Lévis, Qué. G6V 6X8 782, rue Bossé Hauterive, Qué. G5C 1L6	833-6194 589-9931
LAC ST-JEAN	690, Sacré-Coeur ouest Plaza 3 Alma G8B 1L9	662-3975
MAURICIE	140 rue St-Antoine Trois-Rivières, Qué. G9A 5N6	374-4661
NORD-OUEST	33 ouest, rue Gamble Rouyn, Qué. J9X 2R3	762-0867
OUTAOUAIS	717, boul. St-Joseph C.P. 144, Succ. «A» Hull, Qué. J8Y 6M8	771-6259
SAGUENAY	50 est, boul. Harvey Jonquière, Qué. G7X 8L6	547-6689

Tout le monde devrait pouvoir se servir du téléphone.

Cependant, certaines personnes ont de la difficulté à l'utiliser parce qu'elles souffrent de troubles de l'ouie, de la vision ou de troubles moteurs.
Bell Canada effectue actuellement des recherches afin de découvrir de nouvelles techniques propres à atténuer les difficultés de ces gens.
Si c'est votre cas ou si vous connaissez un parent ou un ami qui éprouve des difficultés à se servir d'un appareil téléphonique, faites-le nous savoir en nous écrivant dès maintenant.
En nous précisant vos besoins et en nous faisant part de vos commentaires, vous pourrez nous aider à vous aider.

Écrivez à:
Bell Canada
Case postale 1090
Succursale "B"
Montréal H3B 3K9



À l'oeuvre pour vous servir

Bell

AVIS PUBLIC

Erratum

Dans notre édition du 26 sept., dans l'annonce de P.A. Gouin, les patins pour enfants Bauer, Hugger, le prix n'est pas de $6.75 mais bien de $34.99.



M. André Mathon
Conseiller en automobile

Pour une voiture neuve ou usagée consultez-moi j'ai ce qu'il vous faut

UNIVERS FORD SHAWINIGAN-SUD

Rés. 538-8289 Bur. 536-2661

Bijouterie Lise Grenier

776, rue Principale St-Boniface, Qué. Tél.: (819) 535-2242

536 3126
537-9110

TOWING

PINTEAU ENR.

DEBOSSELAGE
PEINTURE
REMORQUAGE
24 HEURES

605, Boul. Industriel
Shawinigan-Sud, Qué.
G9N 6T5

CHANGEMENT D'ADRESSE



M. Claude Baribeault
courtier d'assurances, C.D.A.A.S.S.

A compter du 10 sept.
pour mieux vous servir
mon nouveau bureau sera situé

344, 4ième Rue
SHAWINIGAN
(situé en haut de la belle vision)
même numéro téléphonique qu'AUPARAVANT.
536-4469
Nous vous offrons toutes les lignes en assurance.

Radio Québec

POSTE DE SCRIPT-ASSISTANTE

Fonction:

Participer comme script-assistante à la réalisation d'émissions dans la région Centre du Québec.

Description: (sommaire)

-Note la présence des artistes aux répétitions, tient un relevé quotidien des heures de répétition et dresse l'état des frais de l'émission, les feuilles de droits d'auteurs pour la musique, le rapport de production, etc.
-Participe aux assemblées de production.
-Consigen les notes techniques nécessaires à la continuité au montage, au mixage, aux travaux de laboratoire selon les différentes techniques de production; rapport de caméra, minutage magnétoscopique, piétage, etc.; prépare, sur demande du réalisateur, le cahier de montage; dirige à l'occasion les équipes de montage, de mixage, selon les indications du réalisateur.

Exigences:

-D.E.C. en techniques humaines ou en arts de préférence en communication.
-Trois (3) ans d'expérience dans des emplois connexes.
-Dactylo: 40 mots/minute

Durée:

Pour une période de 5 à 10 semaines à partir du début novembre.

Traitement:

A déterminer selon la formation et la compétence et selon l'entente collective convenue entre le Syndicat général des employés de Radio-Québec et l'ORTQ.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Comité régional de Radio-Québec
Région Centre du Québec
579, rue Laviolette
Trois-Rivières, Qc, G9A 1V6

Date limite:

le vendredi 12 octobre 1979

Radio Québec

POSTE DE RECHERCHISTE

Fonction:

Participer comme recherchiste à la réalisation d'émissions dans la région Centre du Québec.

Description: (sommaire)

-Conçoit et effectue les recherches relatives au contenu et à la forme des productions: documents, objets, lieux, personnes ressources, etc.
-Compile et ordonne les données recueillies en fonction des besoins de la production.
-Obtient la collaboration de spécialistes, personnes ressources, etc.
-Paraît à l'écran ou est entendu, si la nature du document l'exige.

Exigences:

-Formation universitaire du premier cycle en communication, sciences humaines.
-Connaissance des techniques de recherches.

Durée:

Pour une période de 2 à 4 semaines à partir du début novembre.

Traitement:

A déterminer selon la formation et la compétence et selon l'entente collective convenue entre le Syndicat général des employés de Radio-Québec et l'ORTQ.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Comité régional de Radio-Québec
Région Centre du Québec
579, rue Laviolette
Trois-Rivières, Qc, G9A 1V6

● DATE LIMITE:

le vendredi 12 octobre 1979

COMMERCE A VENDRE



Dépanneur licencié avec maison adjacente situé au 3382 rue Pierre des Chûtes dans le centre domiciliaire du Parc des Erables.

Très bon chiffre d'affaires.
Cause de la vente: retraite vu l'âge avancé
ACHETEUR SERIEUX SEULEMENT

Tél.: 539-5006
M. Réal Bastien

Ville de Shawinigan — Sud

SHAWINIGAN-SUD, QUE.

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que le conseil municipal de la Ville de Shawinigan-Sud, lors de son assemblée tenue le 17 septembre 1979, a adopté la résolution no. 152.-79, par laquelle il entend faire déposer le rôle d'évaluation ''nouvelle génération'' entre le 8 et le 15 novembre 1979 pour l'exercice financier entrant en force le 1er janvier 1980.

Donné à Shawinigan-Sud, ce 26e jour de septembre 1979.

Gilles Pinel, sec.-trésorier.

Ville de Shawinigan — Sud

SHAWINIGAN-SUD, QUE.

OFFRE D'EMPLOI
POLICIER-POMPIER

La Ville de Shawinigan-Sud recherche les service d'un policier-pompier pour un emploi temporaire.

Conditions requises:
-Posséder D.E.C. en techniques policières
-Avoir complété avec succès le stage de l'Institut de Police du Québec.

Les applications devront être envoyées à Monsieur Gilles Pinel, secrétaire-trésorier, 1550-118e rue, Shawinigan-Sud, Québec.

AVIS PUBLIC



PECHE A LA TRUITE
FACILE D'ACCES
ENTREE GRATUITE
St-Elie de Caxton
819-221-5274

ALCOOLIQUE ANONYMES

●Si vous désirez boire et le pouvez, c'est votre affaire.
●Si vous voulez arrêter et ne le pouvez, c'est notre affaire.

Shawinigan
Grand-Mère

537-6817
St-Tite
1-418-365-6070

La Cité de Shawinigan

PROVINCE DE QUÉBEC • CANADA

REGLEMENT NUMERO 1713 CONSTRUCTION

AVIS PUBLIC est par les présentes donné, que le Conseil municipal de la Cité de Shawinigan a adopté le 17 septembre 1979, le règlement numéro 1713 amendant le règlement numéro 225, concernant la construction, comme ci-après énuméré:

L'article 46.B du règlement numéro 225 tel que formulé par le règlement numéro 679, est de nouveau amendé en ajoutant aux exceptions, la mention suivante:

''Boulevard Des Hêtres'': Les restrictions du présent article ne s'appliquent pas sur le boulevard des Hêtres, côté nord-ouest, dans la section comprise entre les rues St-Laurent et et Bellevue''.

Ce règlement peut être consulté au bureau du greffier, aux heures normales de bureau et prend force et effet à compter de sa publication.

Shawinigan, ce 26e jour de septembre, mil neuf cent soixante-dix-neuf.

CLAUDETTE DOUCET
GREFFIER

La Cité de Shawinigan

PROVINCE DE QUÉBEC • CANADA

AVIS PUBLIC
REGLEMENT DE ZONAGE NO. 1711

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil municipal de la Cité de Shawinigan a adopté le 4 septembre 1979, le règlement No. 1711, amendant le règlement No. 225, concernant la construction et le zonage ayant pour objet de soustraire les lots 628-1446 et 628-1717 situés sur le boulevard St-Maurice, à l'application de l'article 86-A du règlement No. 225.

ET QUE ce règlement a reçu l'approbation des électeurs propriétaires d'immeubles imposables concernés, suite aux procédures d'enregistrement tenues les 19 et 20 septembre 1979, selon la Loi.

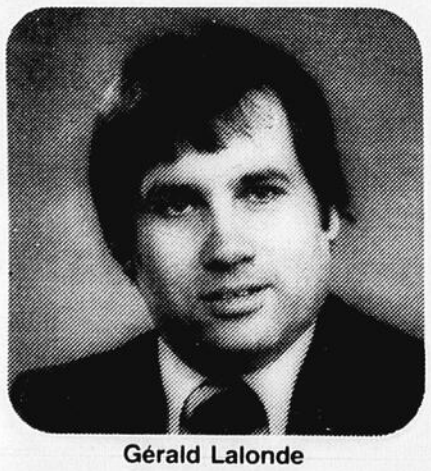
Ce règlement est donc réputé avoir été approuvé par la loi et entre en vigueur le jour de sa publication.

CLAUDETTE DOUCET
GREFFIER

Shawinigan, ce 26e jour de septembre 1979.

CHEFS D'ENTREPRISES

DE LA RÉGION



Gérald Lalonde

Gérald Lalonde
visitera
la région de
SHAWINIGAN
le 3 octobre
Prenez rendez-vous
à l'avance
(819) 375-1621
Frais virés acceptés

FAISONS CONNAISSANCE

Nous sommes une banque de ressources humaines et financières au service des gens d affaires de la region. Donnez-moi un coup de fil ou venez me rencontrer pour discuter de vos projets d affaires

SERVICES FINANCIERS

- prêt à terme
- capital de risque

GESTION-CONSEIL

- consultation
- information
- formation en gestion

BANQUE FÉDÉRALE DE DÉVELOPPEMENT
1410 Des Cyprès (suite 202) TROIS-RIVIÈRES (819) 375-1621



Voici une assurance qualité sur votre prochaine maison neuve.

La certification de l'A.P.C.H.Q. vous assure que:

- votre dépôt est protégé jusqu'à $20,000;
- votre maison neuve est protégée *à sa pleine valeur* contre tout vice caché pendant 1 an;
- votre maison neuve est protégée *à sa pleine valeur* contre tout défaut majeur pendant 5 ans;
- votre maison neuve est bâtie par un constructeur compétent et solvable.

Ce programme est reconnu par les organismes gouvernementaux et les institutions financières.

Seuls les constructeurs dûment accrédités auprès du Programme vous offrent cette protection.

Association provinciale
des constructeurs
d'habitations du Québec

(819) 379-7230 ou téléphonez sans frais à 1-800-361-5300

A VOTRE SERVICE

NOTAIRE

Tél: 536-5643

112, 4eRue
(Angle Broadway)
Shawinigan

Beaumier et Pinard
Notaires
et conseillers juridiques

DENIS BEAUMIER CLAUDE PINARD

Cessionaire des greffes:
G. E. LADOUCEUR
J. GUY TREPANIER
W.A. LAMY
EDITH GUILBERT
JACQUES FOUCHER

MATTEAU ET PARENTEAU

Notaires et conseillers juridiques

1262, 5è Avenue, Shawinigan-Sud

CONRAD MATTEAU
JEAN-JACQUES PARENTEAU **536-4478**

JEAN TREPANIER

Notaire

644, 4è Rue
Grand-Mère **538-0771**

ASSURANCE

Walsh Ouellette et Lahaie

Assurance vie, auto, feu,
Vol, responsabilité, résidentielle et commerciale

559, 5è Rue, Shawinigan **536-5655**

EVALUATEUR AGREE

YVON LANDRY, Cert. Adm. E.A.
ÉVALUATEUR AGRÉÉ

ÉVALUATION IMMOBILIÈRE pour fins de: VENTE ou ACHAT de propriétés
PRÊT HYPOTHÉCAIRE
ASSURANCE
EXPROPRIATION
FISCALITÉ
SUCCESSION
EXPERTISES DIVERSES

380, St-Félix, Mont-Carmel, Valmont
Co. Champlain, Qué. - G0X 3J0 Tél.: (819) 374-2786

Nous acceptons les frais d'appel

OPTICIEN

Lentilles cornéennes **rigides** Simple foyers, Double foyers
Souples Hydrophile, Polymacon

Jean Hétu O.O.D.
Opticien d'ordonnances
539, ave. de la Station **Prothèses oculaire**
Shawinigan Qué. **C.P. 606-G9N 6V6** **Tél: 537-1834**

DESSINATEUR

Tél.: (819)538—2868
Michel Dubois
DESSINATEUR CONSULTANT

- **Surveillance de travaux**
- **Plans & devis (domiciliaire)**
- **Plans d'atelier, mécanique et construction**
- **Plans d'aménagement**
- **Services de copies de plans**

440, 105e Ave.,
St-Georges de
Grand-Mère

VETERINAIRE

HOPITAL VETERINAIRE VAL-MAURICIE
(Dr. René Chaîné)
3633, 5e avenue
Shawinigan-Sud **536-5952**

HOPITAL VETERINAIRE SHAWINIGAN-SUD
Dr. François Massé
4470, 12è Avenue
Shawinigan-Sud **536-5746**

ARPENTEUR

YVES BOIVIN A.G.
Arpenteur géomètre
Edifice Matteau
602, 6e Avenue **Grand'Mère**
538-2515

TENUE DE LIVRES

Tél (819) 539-6198

TENUE DE LIVRES MAURICIENNES LTEE
Pierre A Troie prés.
TENUES COMPLETES DE LIVRES
SUR INFORMATIQUE POUR L'HOMME D'AFFAIRES RAPPORT D'IMPOT
2183, 87è Rue, Shawinigan

COUTURE

SALON DE COUTURE MADELEINE **538-1990**
Vente - confection - location
de robe de mariée et accessoires
1001, 12è Avenue Grand-Mère

DECORATION

DECORATION
Lucille et Jules Leblanc
les draperies
LJL
(819) 538-2562
253, 6e AVE / GRAND'MERE, QUE. / G9T 2G8

NETTOYEUR



Tél: 537-5161 (2)

DUPLIN LAVAGE Enr.
Claude Duplin Enr.
Lavage de tapis (résidentiel commercial)
planchers, murs, plafonds
SATISFACTION GARANTIE-ESTIMATION GRATUITE
1225, 5è Avenue, Shawinigan-Sud

ARTISAN

LES ARTISANS DU VIEUX ROCHER INC.
999A, 25e rue
Grand-Mère, G9T 3R7
Tél.: 538-7070



REPARATION

REPARATIONS
d'accessoires électriques, tabagie
ROBICHAUD
VENTE D'APPAREILS ELECTRIQUES
SERVICE SUR GARANTIE
988, 6è Avenue
Grand-Mère **538-4370**

SUSPENSION

2500 3è Avenue Grand-Mère, Qué.
Tél. (819) 538-5747
Autos - Camions - Autobus
RESSORTS DE SUSPENSION



RESSORTS GRAND'MERE INC.

MANUTENTION

PAINCHAUD MANUTENTION ENR:
Tél: 536-4817
Aldège Painchaud prop.



Déménagement avec plate forme pouvant s'élever jusqu'au troisième étage. Capacité 20,000 livres
862 rue St-Hubert, C.P. 1648 Station B, Shawinigan, P.O. G9N 1X3

TRANSPORT

BERGERON ET AUBRY INC.

TRANSPORT EN VRAC
LOCATION
DE MACHINERIES
DENEIGEMENT
PIERRE, SABLE, GRAVIER
TERRE DE TOUS GENRES

1172, 47è Rue, Shawinigan 539-6151

ESPACE A LOUER, DISPONIBLE MAINTENANT!



DISTRIBUE DANS 21,500 FOYERS

L'HEBDO TOUTE UNE PUBLICITE POUR VOUS!

MAGASIN CO-OP TEL.: 537-7205

1435, 5e AVENUE SHAWINIGAN-SUD

MAGASIN CO-OP TEL.: 537-7205

537-7205

BIERE ET CIDRE

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

537-7205

SAUCE Hot chicken, Cordon Bleu Bte 14 on. **.32**	**CARAMELS** Kraft asst. Sac 14 on. **.79**	**BISCUITS SODA** Christie Premium Plus Bte 450 gr. **.84**	**SIROP MAIS DORE** Crown Brand Bout 500 ml. **.63**	**PAPIER MOUCHOIR** Scotties Blanc lys, jaune, beige, vert, Bte 200'f **.68**
CAFE INSTANTANE Nescafé Boc 10 on. **5.78**	**COMPRIMES** Dristan Boc 24's **1.59**	**BISCUITS RITZ** Christie Bte 350 gr. **1.07**	**CAFE MOULU** Mélitta de luxe Bte 1 lb. **4.18**	**ESSUIE-TOUT** Viva coul. asst. Pqt 2 rlx **1.17**
MELANGE A GATEAUX Super moelleux, Blanc, chocolat, bte 18 on. **.74**	**VAPORISATEUR** Dristan Cont. 15 cc. **1.45**	**SAUCE A LA VIANDE** Freddy Bte 24 on. **1.89**	**HUILE DE MAIS** Mazola Cont. 750 ml. **1.54**	**SERVIETTES TABLE** Scott, couleurs Pqt 18's **1.19**
PAPIER DE TOILETTE Cotonnelle Blanc, rose, jaune, pqt 4 rlx **1.19**	**DENTIFRICE** Aim Tube 50 ml. **.65**	**SAUCE SOYA** Chinoise V.H. Bout. 450 ml. **.75**	**LITIERE POUR CHATS** Saular Sac 4 kg. **1.19**	**SOUPE** Loney's Poulet & nouilles, env. 2.2 on. **.18**
DETERGENT En poudre Sunlight Bte 2.4 kg. **2.79**	**BREUVAGES** Allen, orange, raisins punch fruits, bte 48 on. **.52**	**CONFITURE** Pectine Habitant Fraises, framboises, boc 24 on. **1.64**	**CEREALES** Shredded Wheat Nabisco Bte 450 gr. **.84**	**FROMAGE** Velveeta Kraft Bte 16 on. **1.83**
FROMAGE A TARTINER Cheez Whiz, Kraft Boc 500 gr. **1.73**	**PATE** Cordon Bleu, jambon Bte 3 on. **.41**	**BEURRE DE CARAMEL** Vachon Cont. 907 gr. **1.18**	**COLORANT A CAFE** Coffee Mate Boc 16 on. **1.59**	**FROMAGE** Tranché, Single Kraft Pqt 2 lb. **3.35**

VIANDES

SOC DE PORC FUME Genre Midget Roll, Marque populaire — lb. **1.69**

SALADE DE CHOU Coorsh, 16 on. bocal **.89**

BOLOGNE FUME OU CIRE Maple Leaf et marque populaire, Tranché sur demande — lb. **.99**

PASTRAMI Oeil de ronde, Coorsh — lb. **3.69**

CRETONS Bilopage, bocal 10 on, Plus 2 on. gratuit **1.55**

VIANDE TRANCHEE Hygrade, pqt 6 on., 6 variétés **.69**

SAUCISSE FUMEE Hygrade, Pqt 16 on. **1.29**

FILET DE TURBOT Congelé — lb. **1.69**

SAUCISSE TOUT BOEUF Maple Leaf, Tray pack, 16 on. **1.75**

BATONNETS De crevettes, Congelés — lb. **1.69**

Nous avons en magasin, huîtres en bocal de 8 on. et 12 on. et sur écale.

MARGARINE MOLLE Monarch Cont. 1 lb. **.82**

CREME GLACEE Coop (plastic) Cont. 2 lt. **1.59**

RAGOUT Cordon Bleu, Boeuf, poulet irlandais, bte 25 on. **1.34**

FRUITS — LEGUMES

OIGNONS A bouillir, prod du Québec, Canada no.1, 10 lb. **.79**

EPINARD Du Québec, Cello 10 on. **.59**

CHOUX FLEURS Prod. du Québec, Gr. 12 — ch. **.59**

CITRONS IMPORTES Gr. 140, Floride — ch. **.18**

RADIS Du Québec, Cello 16 on. **.35**

BANANES Dole ou Chiquita Importées — lb. **.25**